



د پناه غوښتونکو معلوماتي لارښود

کال اپریل - می 2026

AVRIL-MAI 2026










PACHTO

پاملزنه! د اپریل په 6 او د می په اول، 8،
14 او 25 عمومي رخصتي ده او بنیایي
ځینې دفترونه بند وي.

ټولنيز حقونه

- 29..... عاجله سرپنا 
- 29..... د پوليسو د نيولو په حالت کې څه بايد وکړو؟ 
- 32..... د پناه غوښتونکو لپاره دولتي مرستې (CMA) 
- 34..... د استوگنې ځای 
- 36..... دولتي مرستې 
- 36..... رسمي آدرس 
- 36..... بشوونځي کې د ماشومانو شاملول 
- 37..... فرانسه کې د زده کړو بيا پيلول 
- 38..... د کار حق 
- 38..... د بانکي حساب پرانيستل 
- 39..... وړيا روغتيايي مرستو ته لاسرسۍ 

د پناه غوښتنې قانوني پروسې جرونه

- 40..... پناه غوښتنه څه ده ؟ 
- 41..... د پناه غوښتنې لومړۍ مرحله 
- 42..... د پناه غوښتنې ثبتول 
- 44..... د پناه اخيستلو اداري پروسې 
- 46..... د اوفپرا دوسيه او مرکه 
- 50..... د پناه غوښتنې د حق په ملي محکمه (CNDA) کې اپيل کول 
- 54..... پر کيس له سره د بيا کتنې پروسه 
- 56..... د پناه اخيستلو وروسته حالت (قبولي) 
- 58..... د اقامت سند 

پاریس ته له رسیدو سره سم څه باید وکړو؟

- 4..... د استوگنې حق 
- 6..... د اسنادو ساتل 
- 6..... عمومي ساتل 
- 7..... د ټیلفون عاجلې شمیرې 
- 8..... بې سرپرسته ماشومان 

په پاریس کې د مرستو گټور آدرسونه

- 10..... هرکلی او مرسته، لارښوونه، همکاري 
- 11..... وړيا حقوقي مرستې 
- 14..... خواړه 
- 15..... حمام 
- 15..... داستقبال (مرستو) ورځيني مرکزونه 
- 18..... درملنه 
- 23..... د کورنۍ د غړو موندل 
- 24..... پوستي ادرس (Domiciliation) 
- 24..... د جامو مرسته 
- 24..... د وسایلو ذخیره کول 
- 24..... د سوسیال کور 
- 25..... د فرانسوي ژبې کورسونه 
- 25..... د کار حقونه 
- 26..... ورزشي او کلتوري فعالیتونه 

د استوګنې حق

که چېرې تاسې له بل ملک څخه راغلي یاستئ او فرانسه کې د پناه اخستلو هیله لرئ نو: که د فرانسې په خاوره کې د اخراج له خطر پرته ژوندل کول غواړئ باید د اقامت اسنادو اخيستلو لپاره درخواست وکړئ او د دې کار لپاره مختلفې لارې لری. (د پناه غوښتنه، د اقامت لپاره درخواست کول)

د پناه غوښتنې پروسو لپاره معلومات له لاندې متن څخه ترلاسه کړئ. خو داپې یوازینی لاره نه ده. دغه پروسیجرونه اوږد او پیچلې دي.

د حقوقي مرستو لپاره (مخ ۱۱)

د زیاتو معلوماتو لپاره د دغه معلوماتي لارښود د پروسیجرونو برخه ولولئ (مخ ۴۰)

د پناه غوښتنه څه ډول تر سره کیږي؟

لومړی باید د اوفي شمیرې ته د ملاقات اخيستلو لپاره دغه نمبر ته تېلفون وکړئ: **01 42 500 900**

د دوشنبې نه تر جمعې پورې له سهار 10 نه تر غرمې 3:30 بجو پورې تېلفون وکړئ.

د تېلفون کولو پر مهال خپله ژبه انتخاب کړئ. تېلفون وړیا نه ده او د داخلي تېلفونونو په اندازه لګښت لري. ډیر خلک هممهاله زنگ وهي: ځینې وخت انتظار ډیر وخت نیسي او اړیکه مو په اتوماتیک ډول له ۵۴ دقیقو وروسته پرې کیږي. نو باید څو ځلې د تېلفون کولو هڅه وکړئ.

که چېرې تېلفون نه لرئ نو د ورځې د استقبال یو مرکز ته ورشئ تر څو تاسو سره د تېلفون کولو په برخه کې مرسته وکړي.

که چېرې د ملاقات لپاره د وخت په اخیستلو کې بریالی نه شوی نو د تېلفون کولو سکرین شاپ (تصویر) د یو ثبوت په توګه له ځان سره و ساتئ. دا مو وروسته په کار راځي او دا ثابتوي چې تاسو څو ځلې د پناه اخیستلو د ثبت په موخه د ملاقات اخیستلو لپاره تېلفون کړئ خو بریالی شوي نه یاستئ.

سرپناه

بیرنۍ سرپناه د ټولو لپاره

که چېرې سرپناه یا استوګنځای نه لرئ کولای شئ دغه بیرنۍ تېلفون شمیرې سره وړیا اړیکه و نیسئ: **115**

د دې کار لپاره د فرانسې د اقامت اسنادو ته اړتیا نشته. پاملرنه! د استوګنې لپاره ډیر ځایونه خالي نه وي نو د سرپناه د موندلو ضمانت شتون نه لري یوازې د یوې لنډې مودې د سرپناه موندلو احتمال شته. د نورو معلوماتو لپاره 33 مخ وګورئ.

د پناه غوښتونکو لپاره سرپناه

د پروفکتور/Préfecture په لومړۍ ملاقات کې (29 مخ وګورئ) دولت باید تاسو ته د سرپناه وړاندیز وکړي خو باید ډیر انتظار وبسي د سرپناه د ترلاسه کولو لپاره نورې لارې هم شته حتی مخکې د پناه غوښتنې د پروسې له پیل څخه. دغه لارې بیا د میرمنو، نارینه، کورنۍ او جوړې لپاره توپیر لري. (راتلونکی مخ وګورئ)

پاملرنه! د اوفي/OFII دفتر کولای شي تاسې د خپلې خوښې خلاف یوې بلې سیمې کې د سرپناه وړاندیز درکړي. که چېرې د سرپناه دغه وړاندیز مو و نه منله نو د دولت د نغدي مرستو (ADA) او سرپناه له حق څخه به محروم شي. د نورو معلوماتو لپاره 33 مخ وګورئ.

نارینه مجردان

که چېرې غواړئ د پناه غوښتنه وکړئ او یا له وړاندې مو د پناه غوښتنه ثبت کړې وي نو د مرستو او معلوماتو لپاره د لاندې مرستو مرکزونو څخه یو ته ورشئ. همدارنګه د هغو کسانو لپاره چې له وړاندې یې د پناه غوښتنه ثبت کړې وي، د سرپناه د موندلو لپاره نوم لیکنه امکان لري.

پاملرنه! ښایي د انتظار موده ډیره اوږده وي. دغه سرپناه یوازې د هغو خلکو لپاره ممکن دی چې د اوفي نغدي مرستې (ADA) ترلاسه کوي او له دې وړاندې یې کور یا سرپناه نه وي پیدا کړي

ACCUEIL DE JOUR CITE

🏠 1 boulevard du Palais 75004 Paris (M) 4 Cité
د دوشنبه نه تر جمعه د سهار له 9 بجو د مازدیګر لنډمهاله کور ته د لېږد لپاره نوم لیکنه (CAES)

ACCUEIL DE JOUR ROCHEFOUCAULD

اوفي سره د اړیکې نیولو لپاره دغه آدرس سره اړیکه و نیسئ
🏠 15 avenue du Général Leclerc, 75014 Paris (M) 6 4 RER B Denfer Rochereau
د دوشنبه، چهارشنبه، پنجشنبه او جمعه د سهار له 9 بجو د مازدیګر تر 4 بجو.
د سه شنبه له سهار 9 نه تر 2:30 بجو.
د ترانسفر کولو لپاره (CAES) لپاره نوم لیکنه وکړئ.

بښځې، کورنۍ او جوړه

د سرپناه پیدا کول تر ډیره ستاسې د کورنۍ د ترکیب او د پناه اخیستلو پروسې پورې اړه لري. که چېرې تر اوسه مو د پناه غوښتنه نه وي ثبت کړې نو دا به ډیر گران وي چې سرپناه ترلاسه کړئ. د اوفي شمیرې ته تېلفون وکړئ (پورته شین باکس وګورئ) او د پناه اخیستلو د تېلفون په جریان کې د سرپناه غوښتنه هم وکړئ. د Aboukir مرستو ورځیني مرکز له میرمنو، کورنیو او جوړه سره چې نوی پاریس ته راغلی وي په دې برخه کې مرسته کوي.

ACCUEIL DE JOUR BARON LE ROY

بې سرپناه کورنۍ یا او سمه سرپناه و نه لري. امیدواری میندی.
🏠 28, rue Baron le Roy (M) 14 Cour Saint-Émilion
دوشنبې نه تر یکشنبې، د سهار له 9 څخه تر 12:30 او د ماسپینین له 2 څخه تر 5:30 بجو پورې
سه شنبې په ماسپینین تړلی وی.

د منلو او پناه ورکولو خدمتونه: شنبې، یکشنبې او عمومي رخصتۍ

UTOPIA 56

🏠 Place de l'Hôtel de Ville 75004 Paris (M) 1 1 Hôtel de Ville
د کورنیو، میرمنو او جوړو لپاره مادي مرستې (کمپلې، ځیمې)، یوې شپې لپاره د خلکو په کور او یا کومه مرستندویه ټولنه کې د شپې د خوب ځای او اداري پروسو کې مرسته.
د هره ورځ ماښام 18h-20h.

8 مخ وګورئ.

د اسنادو ساتل



د خپلو ټولو اسنادو کاپي له ځان سره وساتئ

⚠ دېره مهمه ده چې د خپلو ټولو اسنادو او هغه لیکونه چې ستاسې ادرس ته استول کېږي، تصویرونه او فوتوکاپي یې واخلي. د خپلو اسنادو کاپي یو محفوظ ځای (د کوم دوست کور، خیریه اداره) او یا خپل ایمیل کې وساته.

فرانسې ته له رارسیدو سره سم، ځان ډاډه کړئ چې ټول لاسته راوړل شوي اسناد په وخت سره تعقیب او د موضوع او تاریخ پر اساس (روغتیا، کار، زده کړه او نور) یې ترتیب کړئ.

دا کار کولای شي د پناه اخیستلو پروسه او یا هم د نیولو په صورت کې تا سو سره مرسته وکړي؛ اسناد مو فرانسه کې ستاسو د اوسیدو ثبوت دی او انجمنو سره مرسته کوي چې ستاسو د اداري کارونو سره مرسته وکړي. فرانسه کې د اقامت سند تر لاسه کولو لپاره هغه اسناد چې استوګنه مو ثابت کړي حتمي ده. د مهمو اسنادو بیلګې:

فرانسه کې د مالپي د ورکړې سند، د ډاکټر نسخه، بیمه، شهادتنامه، د تیلیفون او برقي بل، میټرو کارډ، د آدرس سند، د پیسو ورکړې رسید، د فرانسوي زده کړې سند، ډیپلوم ...

اغیزمن اپلیکیشن

ADOBE SCAN



دغه اپلیکیشن په انټرنټ کې ستاسې د اسنادو په ساتنه کې مرسته کوي

TARJIMLY

تاسو ته اجازه درکوي په مستقیم ډول د ژباړونکي سره اړیکه ونیسئ د میسنجر غوښتنلیک (پیغامونه لیکلی، غږیز مسیجونه)

SPIKY COMMUNITY

وریا اپلیکیشن د معلومات لپاره لاسرسي په فرانسه کې د اوسیدو لپاره کټور معلومات د ښار موندلو لپاره ښه لارښوونې او مشورې.

عمومي ټرانسپورټ



Tickets

• د Ticket Métro-Train-RER یا 2,55 یورو ټکټ په وسیله کولای شئ میټرو او RER او Tram کې سفر وکړئ (په یو ځل ننوتلو کولای شئ بلائیل لاینونو کې تګ راتګ وکړئ خو کله چې د سټیشن څخه ووتلئ بیا ټکټ کار نه کوي.

• د بس د ټکټ بیه د میټرو له ټکټ څخه لوړه ده.

د عمومي ټرانسپورټ کارت Navigo

Pass Navigo د ټرانسپورټ یو کارت دی چې بیا ځلې چارجیږي او په وسیله یې تاسو کولای شئ میټرو، بس او RER کې سفر وکړئ.

• د دغه کارت میاشټیني بیه 90,80 یورو ده خو د تخفیف امکان.

• د (CSS- ex CMU-C) بیمې لرونکو کسانو لپاره 75 سلنه تخفیف.

• د AME لرونکو کسانو سره 50 فیصده تخفیف

• د RSA لرونکو کسانو لپاره دغه کارت وریا ده.

د ټرانسپورټ کارت (Navigo pass) جوړول

د دغه کارت جوړولو لپاره: د میټرو په یو شمیر لویو سټیشنونو کې کولای شئ د RATP په دفترونو کې د کارت غوښتنه وکړئ. د کارت اخیستل وریا او حتمي دي. که چېرې د RATP کارمند تاسو ته کارت جوړ نه کړ نو یو بل دفتر ته ولاړ شئ.

د تخفیف د غوښتنې لپاره لاندې ویب

سایت ته ولاړ شئ:

www.solidaritetransport.fr/first-request/online/home
پناه غوښتونکي کولای شي د دې کار لپاره خپل اړوند SPADA څخه د مرستې غوښتنه وکړي.

که چېرې د دغه تخفیف حق نه لرئ کولای شئ Navigo Découverte یو کارت (د یو میاشت او یا یوې هفتې لپاره) او یا د Navigo Liberté کارت (له بانک کارت له لارې چې په پاریس کې 1,64 یورو قیمت لري) واخلي. د نورو معلوماتو لپاره د RATP دفتر ته ولاړ شئ.

د کنټرول په حالت کې

که چېرې د ټرانسپورټ له ټکټ پرته سفر وکړئ، جریمه کېږئ. د پلټنې پر مهال ښایي له تاسو څخه د هويت سند غوښتنه وشي. که چېرې د هويت سند و نه لرئ کولای شي له پولیس څخه ستاسو د هويت په اړه پوښتنه وکړي. که چېرې د پولیسو لخوا و نیول شوي نو خپل حقوق په 26 مخ کې وگورئ.

پلټونکی نه شي کولای ستاسو له رضایت پرته تاسو تالاشي کړي خو د انکار په صورت کې ښایي له تاسو وغواړي چې سیمه پرېږدئ.

د جریمې په حالت کې

که چېرې جریمه شوئ نو لاندې مسایلو ته پام وکړئ:

- لږ تر لږه 3 میاشتې وخت لرئ چې خپله جریمه ورکړئ. که له دغې مودې ډیر وخت تیر شو ښایي جریمه مو لوړ شي.
- که چېرې جریمه مو د 20 ورځو په موده کې پرې کړه نو 20 یورو تخفیف به ترلاسه کړئ.

یاداشت: که چېرې د بانک کارت نه لرئ کولای شئ په لومړیو 30 ورځو کې لاندې پنځو آدرسونو کې خپله نغدي جریمه وسپارئ:

Les Halles, Gare de Lyon, La Défense, Noisy-le-Grand Mont d'Est et Bourg-la-Reine

(د متیرو نقشه په 62 مخ کې وگورئ).

کنټرولر تاسو ته یو رسید چې PV ورته وايي در کوي؛ باید له ځان سره یې و ساتئ.

که چېرې هېڅ عاید نه لرئ نو درې میاشتې وخت لرئ چې د جریمې پر وړاندې اعتراض وکړئ. پام مو وي چې اعتراض مو هر وخت بریالی نه وي.

که چېرې ستونزه لرئ او نه شئ کولای خپله جریمه ورکړئ، د یو سوسیال کارمند څخه مرسته وغواړئ (مخ 62 وگورئ)

د تېلفون عاجلې شمیرې

15 • SAMU • عاجل روغتیايي مرستي

په عاجلو حالاتو کې د روغتیايي خدمتونو ته د لاسرسي لپاره دغې شمیرې سره اړیکه و نیسئ.

18 • POMPIER • په عاجلو حالاتو کې

(اورلگیدنه، حادثه، ناروغ) ... خبر ورکړئ

17 • POLICE • پولیس

د برید پر مهال د مرستې لپاره پولیس ته تېلفون وکړئ.

114 • URGENCE SMS • بیړنۍ پیغام

هغه خلک چې په غوږونو کاڼه دي او یا په اوریدلو کې ستونزه لري او یا هم نه شي کولای د تېلفون له لارې اړیکه و نیسي نو کولای شي د 114 شمیرې له لارې هر ورځ 24 ساعته بیړنیو خدمتونو لکه پولیس، اطفاییه او سامو سوسیال دفتر سره د لنډ پیغام، خبرې او یا ویدیو کنفرانس له لارې اړیکه و نیسي. مثلاً میرمنې چې د تاوتریخوالو قرباني وي.

همدارنگه د دغه ویب سایټ www.urgence114.fr او د «114» اپلیکیشن له لارې د لاسرسي وړ دی.

115 • MISE À L'ABRI D'URGENCE • عاجله سر پناه

د یوې یا څو شپو بیړنۍ سر پناه د موندلو لپاره کولای شئ 24 ساعته تېلفون وکړئ خو باید د ځواب لپاره 2 ساعته یا له هغه څخه ډیره موده انتظار وباسئ. هر څومره چې ډیر زنگ ووهئ د ځای پیدا کولو چانس مو ډیرېږي. په خپله ژبه د خبرې کولو لپاره د ترجمان غوښتنه وکړئ.

119 • ENFANCE EN DANGER • زیاتمن شوي ماشومان

له خطر سره مخ او یا هم زیاتمن ماشومان.

3818 • VIOLENCE FEMMES INFO ECOUTE • د ښځو پر وړاندې د تاوتریخوال اوریدل

د تاوتریخوالي قرباني میرمنو لپاره (واده، جنسي، رواني، جبري و دونه، جنسي تېري، ځورونه ...)

بې سرپرسته ماشومان



د 18 کلونو کم عمره ماشومان

«بې سرپرسته ماشومان» څه ته وايي؟

د فرانسې د قانون له مخې بې سرپرسته ماشوم يا زير سن بايد په لاندې ډول وي :
• غمړی له 18 کلونو کم وي.
• له مور او پلار پرته ژوند وکړی او يا هيڅ کورنۍ مو مسوليت پر غاړه و نه لري. د زير سن ماشوم په توگه ستاسو حفاظت حتمي ده او بايد د ماشوم لپاره ټولنيزې مرستې (ASE) دفتر له مرستو برخمن شئ.

فرانسه ستاسو ساتلو مسوليت لري

فرانسه مکلفه ده چې د بې سرپرسته ماشومانو څخه چې دغلته ژوند کوي ساتنه وکړي نو له همدې امله فرانسه کې د ماشوم لپاره ټولنيزې مرستې دفتر (ASE) د زيرسن پناه اخيستونکو د سرپناه او ساتنې مسوليت لري. مخکې له دې چې دغه اداره ستاسو مسوليت پر غاړه واخلي، اجتماعي کارکوونکي ستاسو د وضعیت ارزونې لپاره له تاسو ځينې پوښتنې کوي تر څو ثابت کړي چې ايا تاسو زيرسن ياستئ او که نه. دغه ارزونه اجباري ده. په معمول ډول دا ارزونه بايد څو ورځې وخت و نيسي خو بيايي څو اونۍ دوام وکړي. کله چې د بې سرپرسته زير سن په توگه ثابت شوی نو دغه اداره تر 18 کلنۍ پورې ستاسو ساتنه او مرسته (ټولنيز کارونه، زده کړه، قانوني او اداري) کوي.

پاریس ته رسیدل

له هغو انجمنونه سره په اړیکه کې پاتې شئ چې له تاسو سره په راتلونکي اداري کارونو کې مرسته کوي

UTOPIA 56

Place de l'Hôtel de Ville, 75004 Paris
Hôtel de Ville

د وسپالو مرسته (کمپلې، ځیمې، ترپال) او همدارنگه لارښوونه.

دوشنبه نه تر جمعه له 6 بجو نه تر ماښام 8 بجو د تنکیو ځوانو لپاره.

د دوشنبې څخه تر یکشنبې د ماښام په 6 بجو د کم عمره انجونو لپاره: لارښوونه او معلومات. یوې شپې لپاره د خلکو په کور او یا کومه مرستندویه ټولنه کې د شپې د خوب ځای او اداري پروسو کې مرسته.

د محکمه کوونکو کسانو لپاره تصدیق، د جامو وېش، خواړه او د حفظ الصحې توکي.

Jardin Gabrièle Buffet
Pyrénées
چهارشنبه - 9 الی 12 ظهر

ADJIE
د زير سن لپاره په حقوقي برخو کې مرسته
1 rue de Nantes, 75019 Paris
دوشنبه مازيگر 6 بجې. وختي ځان حاضر کړئ.
contact-adjie@proton.me

POINT D'ACCÈS AU DROIT DES JEUNES
4 place du Louvre, 75001 Paris
Louvre Rivoli
په استقباليه دفتر 9 بجو نه
• خبرتيا، لارښوونې او رهنمايي (عمومي حق پوهان) :
• حقوقي مرستې:
• د حقونو د مدافع استازي
تفصيلي پلان جوړونه هره مياشت د PAD انستياگرام پانې کې خپرېږي.

د بهرنيانو د حقوقو په برخه کې د متخصصينو مرسته له ژباړونکي سره. ملاقات بايد واخلئ.
د ملاقات وخت اخيستل له لاندې لارې
https://url.fr/izkz:

کله چې آماده شوي، د لاندې 3 ارزونې مرکزونو څخه يو ته لار شئ (هيڅ ملاقات ته اړتيا نشته):

AMNA
127 rue de Tolbiac, 75013 Paris
Tolbiac
دوشنبې نه تر شنبې د سهار 9 نه تر 6 بجو.
د اپرېل په 6 او د مې په اول، 8، 14 او 25 بند دی

PEMIE
1-15 rue Benoît Frachon, 93000 Bobigny
Libération
دوشنبه تر جمعه د ماسپېنين 9h نه تر 12h30 او 13h30 نه تر 17h
د چهارشنبه ماسپېنين بند وي . وختي ورشئ
د اپرېل په 6 او د مې په اول، 8، 14 او 25 بند دی

SERVICE D'ÉVALUATION ET DE MISE À L'ABRI POUR MIE
85 Av. du Général de Gaulle, 94000 Créteil
د دريم منزل له لارې.
دوشنبه تر جمعه د ماسپېنين له 9:30 بجو څخه تر 5:30 بجو پورې. وختي ورشئ.
01 42 07 09 02
د اپرېل په 6 او د مې په اول، 8، 14 او 25 بند دی

د عمر د ثابتولو لپاره د ارزونې مصاحبه

دويمې مصاحبې ته د انتظار په موده کې سرپناه هم درکول کېږي. په معمول ډول دغه سرپناه ستاسو لپاره حتمي ده. دويمه مصاحبه به اوږده وي او دا به ساسو د هويت، کورنۍ،

په اصلي ملک ستاسو ژوند (د ژوند شرايط، زده کړه)، د وطن پريښودلو دليل، فرانسې ته ستاسې د سفر او همدارنگه په فرانسه کې ستاسې د ژوند او پلان په اړه دی.
• ټول اسناد چې ستاسې زير سن ثابت کړي له ځان سره راوړئ. پاملرنه: جعلی اسنادو راوړل ډير خطرناک دي.
• له خپل ملک څخه د اسنادو د راوړلو لپاره له يو انجمن څخه مرسته وغواړئ.(11 مخ وگورئ)
• تاسو د ترجمان د لرلو حق لرئ چې تاسې ته ترجمه وکړي. له دغه ارزونې وروسته، اجتماعي کارکوونکي بيايي نورې اضافي پوښتنې د هويت اسناد، او ځينې وخت د عمر د اثبات لپاره د هډوکو معایناتو په اړه له تاسو وکړي. ستاسو او د قاضي له اجازې پرته، بايد هيڅ طبي معاینه او يا د اکسرې معاینه ترسره نه شي.

له مصاحبې وروسته

له مصاحبې نه وروسته، د ارزونې مرکز د ASE دفتر ته د ارزونې راپور د وړاندې کولو مسوليت لري. که چېرې د زير سن په توگه ثابت نه شوی نو بايد تاسو ته د رد ځواب په ليکلي سند کې له دلايلو سره درکړي. دغه سند ځان سره وساتئ چې په راتلونکي مرحلو کې مو پکار راځي. دوه حالتونه وجود لري :
• يا تاسو د بې سرپرسته زيرسن په توگه ثابتېږئ چې په دې حالت کې تاسو ته سرپناه درکول کېږي، بيايي له يوې کورنۍ سره درته سرپناه برابره شي، يو تن لارښود چې تاسو سره د ژبي په برخه کې او مکتب کې او ياهم مسلکي زده کړو کې مرسته کوي.
• او يا هم ASE دفتر به تاسو د بې سرپرسته زيرسن په توگه و نه پيژني.

د زير سن د نه ثابتيدو په حالت کې

که چېرې د زير سن په توگه ثابت نه شوی نو بايد تاسو ته د رد ځواب په ليکلي سند کې له دلايلو سره درکړي. دغه سند ځان سره وساتئ چې په راتلونکي مرحلو کې مو پکار راځي. حق لرئ چې د دغې پريکړې په اړه وکيل ونيسئ. قاضي تاسو ته د ملاقات وخت درکوي تر څو مشکلات مو واورې. هغه ستاسو د وضعیت ارزونې لپاره اسناد او د ډاکټر معاینات او اسنادو ته اړتيا لري. د اسنادو له ارزونې وروسته بيايي قاضي ستاسو زير سن تاييد کړي او يا هم د ASE د رد کيدو تصميم تاييد کړي.

• تاسو د وکيل حق لرئ
• قاضي ته د انتظار په موده کې، د سرپناه او دولتي مرستو څخه نه برخمن کېږئ. د خوراكي موادو او حمام او نورو مرستو لپاره 12 مخ وگورئ.
• کولای شئ له حقوقي انجمنونو څخه وکيل په غوغدلو کې مرسته وغواړئ.(لاندې يي وگورئ).

ANTENNE DES MINEURS

ورپا وکيلان د هغو زيرسن کسانو لپاره چې دوسيه يي رد شوی وي او غواړي چې محکمې ته مراجعه وکړي.
خپل اصلي اسناد له ځان سره راوړئ.
Tribunal judiciaire 29-45 Avenue de la Porte de Clichy, 75017 Paris (rdc)
Porte de Clichy
د محکمې په ودانۍ کې د عمومي استقبال دفتر ته مخامخ.
د ټيليفون له لارې له دوشنبه څخه تر جمعه د ماسپېنين له 2 بجو څخه تر 5 بجو پورې

دوشنبه تر جمعه د ماسپېنين له 2 بجو څخه تر 5 بجو پورې : 01 42 36 34 87
د اپرېل په 6 او د مې په اول، 8، 14 او 25 بند دی

CENTRE ACCUEIL DE JOUR DE PANTIN MSF

یوازې ښځينه کوچنيان چې د کډوالۍ غوښتنه يې رد شوې وي او محکمې غوښته يي کړې وي.
د ټولنيز، روانشناسي، جسمي او اجتماعي کارونو تعقيبول
101bis av Jean Lolive Pantin
Eglise de Pantin

د دوشنبې نه تر پنجشنبې پورې خلاص دی . د سهار د 9 بجو نه د غرمې تر 1 بجو پورې، د غرمې د 2 بجو نه د مازديگر تر 6 بجو. چهارشنبه بند وي. جمعه د 9 بجو نه تر 1 او د 2 نه تر 5 بجو
msff-pantin-accueil@paris.msf.org
09 78 81 80 24
د اپرېل په 6 او د مې په اول، 8، 14 او 25 بند دی

PERMANENCE PLURIDISCIPLINAIRE

د بې سرپرسته کوچنيانو لپاره قانوني او اداري مرستې
• د اداري کارونو د تعقيب تسند، د جامو او د حفظ الصحې د توکو وېش د هغو ځوانانو لپاره چې محکمه کوي (Utopia 56)
Jardin Gabrièle Buffet
Pyrénées
9 نه تر 12 لمړی اودريم ورځ چهارشنبه د مارچ

• د روغتيا څارنه: د نړۍ ډاکټرانو سازمان
Place de l'Hôtel de Ville, 75004 Paris
Hôtel de Ville
دوشنبه له 6:15 نه تر ماښام 9 بجو
د اپرېل په 6 او د مې په اول، 8، 14 او 25 بند دی

د زير سن پناه غوښتنه څه ډول ترسره کېږي

که چېرې زيرسن ياستئ او د تاوتریخوالي او زورونې له ویرې خپل ملک پريښودو ته اړ شوی ياستي نو فرانسه کې د پناه اخيستلو حق لرئ. د دغه کار لپاره، د زير سن ارزونې د پروسې ترڅنگ د پناه غوښتنه هم وکړئ.

دا چې تاسو زير سن ياستئ نو ستاسو د پناه غوښتنې پروسې د مرستې لپاره يو موقت مامور (يو مسول شخص) گمارل کېږي. دا يو مسلکي کس وي (ځينې وخت د France terre d'asile دفتر کارمند وي). که چېرې په يو بل اروپايي ملک کې د کور يو غړی مو وي نو کولای شئ چې د راوستلو لپاره يي درخواست وکړئ.

پاملرنه: د زيرسن په توگه نشئ کولای د دولت نغدي مرستو (ADA) څخه گټه پورته کړئ. یوازې د ASE دفتر کولای شي بې سرپرسته زيرسن کسانو سره مرسته او ساتنه يي وکړي. تاسو نشئ کولای د لوړ عمر لرونکو خلکو په مرکزونو کې استوگنه غوره کړئ.

د پناه غوښتنې په اړه د نورو معلوماتو لپاره 40 مخ وگورئ.

په پاریس کې ګټور آدرسونه

هرکلی، لارښوونه، همکاري، جنسي روغتيا

ACCUEIL DE JOUR ROCHEFOUCAULD

قبول شوي مهاجرین او پناه غوښتونکي
د اپرېل په 6 او د مې په اول، 8، 14، 25 بند دی
15 avenue du Général Leclerc, 75014 Paris
Denfert Rochereau (M) 6 (4) RER B
06 18 53 37 99
ajdarapine@aurore.asso.fr
سپارښه، گرم خواړه، د کمپیوټر خونه، د کالو مینځلو ځای، شاورونه، د آرام کولو ځای، بیا به د نوي تعليمي کال له پیل سره به پیل شي.
د SAS د بېرته لار په لارې پاریس نه د باندې استولو ته نوم لیکنه، CAIR

د فرانسوي ژبې صنفونه:

- شویو کډوالو لپاره:

د دوشنبې نه تر پنجشنبې سهار
د دوشنبې او چهارشنبې د 10 نه 12 او د 14 نه 16
- پناه غوښتونکو: د پنجشنبې 14-16h
• له نوو را رسيدونکو خلکو سره مرسته: د 10:30 بجو نه د غرمې تر 1 بجو پورې، د 2 نه د مازديگر تر 4 بجو پورې
• روغتيايي مرستې: د دوشنبه او پنجشنبه د 9h15 څخه تر 4 بجو پورې، او چهارشنبه د 9h45 څخه تر 12h30 پورې
• د روانشناس مرسته: د دوشنبه او جمعه سهار
• ورزشي پروگرام:

• جمعه د سهار له 10 بجو څخه تر 11:30 بجو
• CPAM: د سه شنبې په سهار د ملاقات له لارې.
• د پناه غوښتنې په اړه ټوليز معلومات:
د دوشنبه په 2 بجو (د ژباړې مرسته)
• اداري کارونه (د ملاقات اخيستلو پرته):
د سه شنبه، چهارشنبه او پنجشنبه د سهار له 9 بجو څخه تر 1 بجو پورې. د سهار په 7:30 بجو ورشئ!

ACCUEIL DE JOUR CITE

(دنارینه لپاره) د پناه غوښتونکو او مهاجرو لپاره.
1 boulevard du Palais, 75004 Paris (M) 4 Cité
دوشنبه تر جمعي: د سهار له 9 بجو څخه تر 4 بجو.
د سهار ناشته له 9 څخه تر 10:30 بجو او د غرمې ډوډۍ له 12 بجو څخه تر 1:30 بجو.
• پناه غوښتونکو ته: اوفي ته د زنگ وهلو لپاره ټېلفون شته.
• اجتماعي - کلتوري فعاليتونه، اوونيز پلان له نږدې نه ترلاسه کولای شئ
• پناه غوښتونکو او قبول شويو کډوالو لپاره: د سر پناه د موندلو لپاره په SAS کې مرسته.
• قبول شويو مهاجرو لپاره: اداري مرستې، په CAIR کې د هغو مهاجرو نوم لیکنه چې کار کوي.
• سه شنبه او پنجشنبه د سهار له 9 بجو څخه تر 12 بجو.
د ملاقات وخت اخيستلو پرته، وختي راشئ!
دوشنبې نه تر جمعي د ملاقات وخت په لرلو سره سه

HALTE HUMANITAIRE

نارینه پناه غوښتونکي او نارینه قبول شوي مهاجر چې سر پناه و نه لري
Louvre Rivoli (M) 1
2 rue Perrault, 75001 Paris
د دوشنبې نه تر جمعي: له 9 نه تر 18
د شنبه او پنجشنبه: له 9 نه تر 17
• هره ورځ له 12:30 نه تر 2 بجو بند وي
• د مياشتني هره وروستۍ جمعه بند وي
• حمام: د سهار 9 بجو نه تر 12 بجو او له 2 بجو نه تر 5:15 پورې.
• اجتماعي مرستې:
• د مرستو لپاره نوم لیکنه د سهار له 9 څخه تر 10 بجو.
• دوشنبې نه تر جمعي د سهار له 9:30 څخه تر 1 بجو او د ماسپېنين له 2 څخه تر 5 بجو.
• پرته د پنجشنبې نه، د ماسپېنين له 3 څخه تر 6 بجو.
• روغتيايي مرستې:

• دوشنبه، سه شنبه، چهارشنبه، جمعه د سهار له 9:30 څخه تر 1 بجو پورې او د ماسپېنين له 2 څخه تر 5 بجو.
• پنجشنبه د ماسپېنين 9:30 څخه تر 12:30 بجو
• شنبو 3 نه تر 5 بجو
• له هغو خلکو سره د روانشناسۍ مرستې چې د يو سازمان يا Halte Humanitaire لخوا معرفي شوي وي
• دوشنبه تر جمعي پورې د انتظار لیست کې نوم لیکنې سره
• له غرمې وروسته، په سيمه کې کلتوري او ورزشي
• France Terre d'Asile:
• دوشنبه او جمعه له 10h نه تر 12:30 بجو
• پنجشنبه 2 نه تر 5 بجو
• Nouvelle Page:
• سه شنبه او چهارشنبه له 9 نه تر 12:30 بجو او 2 نه تر 5 بجو
• د فرانسوي ژبې درسونه: د دوشنبې څخه تر شنبې سهار پورې

CEDRE

23 boulevard de la commanderie, 75019 Paris
Porte de la Villette (M) 7 Aimé Césaire (M) 12
• بنسټاسو د حقونو په اړه انفرادي معلومات:
دوشنبې، سه شنبې او پنجشنبه د سهار له 9 نه تر 11 بجو.
• د ډوبلین د پروسی په اړه انفرادي معلومات:
• هره دوشنبه د 9 نه تر 11 بجو
د اپرېل په 6 او د مې په اول، 8، 14، 25 بند دی

PSA GAUTHEY

د ټولو لپاره خلاص دی. استقبال، معلومات، او لارښوونه.
39 rue Gauthey, 75017 Paris
Brochant (M) 13 Pont Cardinet (M) 14
• هرکلی، معلومات او لارښوونه
• قانون ته لاس رسئ
• رواني ملاتړ مرستې
• دوشنبه تر جمعي د سهار له 8:30 بجو څخه تر 5 بجو پورې
• پنجشنبه د سهار 8:30 نه تر 12:30 بجو پورې.
د اپرېل په 6 او د مې په اول، 8، 14، 25 بند دی

LA MAISON VERTE

له کوم شرط پرته د خلکو هرکلی
د اپرېل په 6 او د مې په اول، 8، 14، 25 بند دی
127 rue Marcadet 75018 Paris
Jules Joffrin et Lamarck- Caulaincourt (M) 12
• اداري مرستې
د ملاقات سره: د سه شنبه او پنجشنبه له 10 څخه تر 17 بجو
ټولنيزې مرستې او د خطرونو ترلاسه کوله له ملاقات اخيستلو نه بغير

دوشنبه 14h نه تر 17h

• چهارشنبه 10 نه تر 1 بجو او 4 نه تر 7 بجو
• د جامو کوټي (سري، ښځي، ماشومان):
• چهارشنبه له 10 څخه تر 12 بجو او له 16 څخه تر 18 بجو
• د مکتب د (لمړنۍ) کچې په درسونو کې مرسته:
• د دوشنبې او پنجشنبې په ورځو، د ماښام له 6 څخه تر 8 بجو.
• د کالج په درسونو کې مرسته:
• سه شنبه 5:30 بجو نه تر 7 بجو او شنبه 10 نه تر 12 بجو
اپرېل له 18 مې څخه تر مې 4 مې پورې: يوازې اداري او اجتماعي مرستې

WASSLA

Saint Paul (M) 1
22 rue Malher, 75004 Paris
د همجنسپازانو يا LGBTQI+ پناه غوښتونکو/د پناه غوښتونکي او اسناد لپاره اداري مرستې او ملاتړ هنري چاپيريال په يوه خوندي دعربي ژبې ارواپوهانو سره.
• کلتوري فعاليتونه.
• د ملاقات وخت اخيستل د بريښنا پانی له لاری
wassla.org@gmail.com
انستارگرام پاڼه: wassla.ngo
د اپرېل په 6 او د مې په اول، 8، 14، 15 او 25 بند دی

MAISON DES COURSIERS

د اوږد کار په اړه مرسته لکه Uber Stuart, Deliveroo او نور
210 rue Saint Denis 75002 Paris
Strasbourg- Saint-Denis (M) 4 (8) 9
mdc@coopcycle.org
• د بېرته چارج کول، تشناب، کافي اچای"
• په اداري چارو کې مرسته: د پليټ فارمونو، د کور موندلو مرسته، د اوږدو وېب سايټ مرسته، د بيمې په برخه کې مرسته
• او گټو نو مسایلو سره ستونزې

BAAM POLE SOCIAL

د سوسيالانو مرسته: صحت(دولتي بيمه، روغتيايي بيمه، کارت وینال) کار(د سوانخ لنډيز، د کار لټول) کارت(د ترانسپورت کارت، د اوسيدو ځای، د اقامت کارت)، د سوسيال کور لپاره غوښتنه کول.
Chevaleret (M) 6
8 rue Duchefdelaville 75013
• چهارشنبه: 6:30 نه تر 8:45 د ملاقات لرلو او نه لرلو له جمعه 14h نه تر 16h
لارې . مرسته د انټرنټ د لارې هر ورځ:
social.baam@gmail.com

وړياحقوقی

مرستې

ستاسو له وضعیت سره سم په اداري پروسو کې مرسته او مشوره:

- د پناه اخيستلو پروسه Procédure asile
 - د ډوبلین پروسه information Dublin
 - د اقامت جواز Carte de séjour
 - قبول شوي مهاجرین Réfugiés
- د پناه غوښتنې پروسو په اړه په اړه د نورو معلوماتو لپاره مخ 40 وگورئ.

زیرسن (له 18 کلونو څخه کم عمر). د زیرسن لپاره د حقوقي مرستو معلومات په مخ 8 کې وگورئ.

AMNESTY INTERNATIONAL

له پناه غوښتونکو او بې تابعته کسانو سره مرسته
72-76 boulevard de la Villette, 75019 Paris
Colonel-Fabien (M) 2
01 53 38 65 65
• چهارشنبه له 3 بجو نه تر 6 بجو
• BUS DE LA SOLIDARITÉ
د اپرېل په 6 او د مې په اول، 8، 14، 15 او 25 بند دی
د پاریس دفتر د وکیلانو حقوقي مرستې. آبي بس لاندې آدرس ته مخامخ:

Avenue de la porte d'Aubervilliers, Jardin Anaïs Nin
Porte d'Aubervilliers (M) 13
75019
France Terre d'Asile انجمن جمعه د اپرېل په 3
• د لیدو لپاره وخت اخيستلو ته اړتیا نشته: جمعه له 2 څخه تر 5 بجو پورې. وختي راشئ.

La Chapelle (M) 2
Place de la Chapelle 75018
• د اجتماعي کارونو لپاره سه شنبه د 1 بجو څخه تر 4 بجو پورې.

CIMADE BATIGNOLLES

Rome (M) 2
46 bd. des Batignolles, 75017 Paris
• د ملاقات وخت اخيستلو پرته
• چهارشنبه: له 9:30 څخه تر 12:45 بجو بيا. بيا له 2 څخه تر 5:30 بجو
• پنجشنبه: له 9:30 څخه تر 12:30 بجو. بيا له 2 نه تر 5:30 بجو
• د ملاقات لپاره دي شميرې ته زنگ ووهئ:
01 40 08 05 34
• دوشنبه: له 2:30 څخه تر 5:30 بجو پورې
• چهارشنبه: له 9:30 څخه تر 12:30 بجو پورې
• د ملاقات اخيستلو له لارې:
• چهارشنبه: له 5 بجو څخه تر 9 بجو پورې
• نچشنبه: د ماښام 6 نه تر 9 بجو.

CIMADE DENFERT-ROCHEREAU

Gaité (M) 13
76 rue Daguerre, 75014 Paris
• پنجشنبه 1:30 نه تر 5 بجو
پرته له ملاقات يا د ملاقات له لارې د تليفون له لارې:
01 40 08 05 34

CIMADE LUXEMBOURG

58 rue Madame, 75006 Paris
دغه 11rue Jean Bart, 75006 Paris (د ننوځن)
Saint-Placide (M) 4 Rennes (M) 12
• پرته له ملاقات څخه: د پنجشنبه له 2 نه تر 8 بجو پورې (اقامت).
• د ملاقات لپاره دي شميرې ته زنگ ووهئ:
01 42 22 75 77

دوشنبه له 9 بجو څخه تر 1 بجو.
• د ملاقات وخت اخيستلو له لارې:
• سه شنبه: له 9 بجو څخه تر 1 بجو (پناه غوښتنه).
• چهارشنبه: له 10 بجو څخه تر 12:30 بجو (اقامت).
Saint-Placide (M) 4
11 rue Jean Bart, 75006 Paris
• پنجشنبې: اد 2 نه تر 5 او د 5 نه تر 8 شپې (استوگنې)

CIMADE FESSART

Jourdain (M) 11
25 rue Fessart, 75019 Paris
پرته له ملاقات اخيستلو او يا د ملاقات اخيستلو له لارې
د تليفون له لارې. 01 42 45 65 07
• دوشنبه له 6:30 څخه تر 9 بجو او سه شنبې له 8:30 بجو څخه تر 12:30 بجو.

●●●●● ESSOR

د اوفبرا د دوسې سره مرسته، د محکمې او دوپلین لپاره اپیل کول، د CMA او ترک خاک لپاره اپیل، د اقامت کارت او د فامیل حق reexamen پروسی لپاره مرسته، له پروفکتور څخه د فورمې له اخیستلو نه مخکې ورشئ. د تلیفون یا وټسپ له لارې د ملاقات وخت ونیسئ: 07 51 49 52 29 / 06 51 82 31 92

● مد بناه غوښتونکو او کډوالو لپاره قانوني، اداري/ټولنيزې خدمات:

د 14 مي ناحیې فرعي ښاروالۍ 12 Rue pierre Castagnou, 75014 Paris (M) 13 Pernety (M) 4 Mouton-Duvernert 4 سه شنبه، د غرمې له 21 څخه تر ماښام 5 بجو پورې

د 15 passage Ramey 75018 Maison des associations, 17h-10h Marcadet-Poissonniers (M) 4 12

د 79 rue Nationale, 75013 Paris Médiathèque Melville, 17h-12h Olympiades (M) 14

● قانوني گرځنده خدمات (Maraudes juridiques):

د Stalingrad او شاوخوا سیمې او په پاریس کې بېلابېل کمپونه: د پنجشنبه ماسپینین

● FASTI

د معلوماتو ورکول او هرکلی. د ملاقات اخیستلو پرته: 58 rue des Amandiers, 75020 Paris (M) 2 Père Lachaise

د ملاقات وخت له اخیستلو پرته: د 4 بجو 8:30 نه د پنجشنبه 2 نه تر 4 بجو د اپرېل په 6 او د مې په اول، 8، 14 او 25 بند دی

● LDH 18/19 - AMNESTY

INTERNATIONAL MONTMARTRE

د 2 بجو څخه تر 6 بجو لمری د تېلفوني اړیکې یا مسج له لارې په اندي شمېره د ملاقات وخت نیول: دوشنه، هارشنه، پنجشنبه او جمعه 07 51 51 29 25 ایمیل: permanence18@ouvaton.org

● MARAUDE FRANCE TERRE D'ASILE

د پاریس په شمال ختیځ کې کمپونو کې سيار کلنیک سه شنبه 2 نه تر 4:30 بجو

● MRAP

د درخواست پناهندگي، درخواست تابعیت فرانسوي، درخواست اجازه اقامت. د همچنان اخذ قرار ملاقات از دفتر MRAP 43 bd de Magenta, 75010 Paris (M) 5 Jacques Bonsergent 01 53 38 99 99 دوشنبه الی جمعه از ساعت 10 الی 12:30 د از ساعت 2 الی 5 عصر. د ملاقات له لارې د شنبې په سهار مرستې د اپرېل په 6 او د مې په اول، 8، 14، 15 او 25 بند دی

● ATMF

د 10 rue Affre, 75018 Paris (M) 2 La Chapelle حقوقي او اجتماعي مرستې د بهرنيانو د حقوقو لپاره. د چهارشنبه او پنجشنبه د ملاقات له لارې: permanence.atmf@gmail.com

●●●●● PERMANENCE POUR LES EXILÉ·E·S LA

CHAPELLE

(ADDE, ATMF, Dom'asile, ELENA, GISTI, MRAP) په پروفیکتور کې مرسته، د اوفي او اوفبرا کارونو کې مرستې، د دوپلین لپاره اپیل کول او معلومات، د اخراج حکم (OQTF) او محکمې لپاره اپیل کول.

ژبه: یوازې په فرانسوي، انګلیسي، پښتو، عربي، دري. 10 rue Affre, 75018 Paris (M) 2 La Chapelle 06 51 35 41 92

د پناه غوښتونکو لپاره: دوشنبه پر 2 بجو.

●●●●● AVOCATS DU BARREAU DE PARIS

د 17517 Porte de Clichy Parvis du tribunal de Paris (M) 13 14 T3B Porte de Clichy

د اپرېل په 6 او د مې په اول، 8، 14 او 25 بند دی وړیا حقوقي مشورهد کار حقوق، ځای، کورنۍ، عمومي د هغو کسانو لپاره چې د جنایي جرمونو قربانیان دي: دوشنبې څخه تر جمعید 9:30 تر 12:30. د ملاقات وخت ته اړتیا نشته، په ساحه کې د سهار له 8 بجو څخه

د کورني تاوتریخوالي ستونزې د سه شنبه او پنجشنبه له 2 نه تر 5 بجو د معلولیت قانون (MPDH): د هرې میاشتې اول، درېم او څلورمه چهارشنبه له 2 نه تر 5 بجو د غږ نه اوریدونکو یا لږ اوریدونکو کسانو لپاره (په اشاروي ژبه: په حضورې ډول):

د ویديويې تماس او د بریښنالیک له لارې غوښتنه په دي پاڼې: agir@droitpluriel.fr د 8 او 13 تاریخ

د بهرنيانو د حقوقو او پناهندگۍ چارې: جمعه له 2 نه تر 5 بجو

د تېلفون له لارې مرستې

●●●●● GISTI

تېلفوني مشوره. څو ځلې تېلفون کولو لپاره هڅه وکړئ. 01 84 60 90 26 دوشنبې تر جمعي پورې: له 3 بجو څخه تر 6 بجو. جمعه: له 10 بجو څخه تر 12 بجو.

د اپرېل په 6 او د مې په اول، 8، 14، 15 او 25 بند دی او همدانګه د اپرېل په 17 سهار لخوا بند دی

●●●●● LIGUE DES DROITS DE L'HOMME

د تېلفون له لارې معلومات او مشوره ورکول: 01 56 55 50 10 دوشنبه نه تر جمعي پورې له 10 بجو نه تر 1 بجې.

●●●●● CIMADE ILE DE FRANCE

له هغو خلکو سره حقوقي مرستې چې د اخراج سره مخامخ دي د اخراج پر وړاندې اپیل کول او د هغو خلکو د دوسې تعقیبول چې اخراج سره مخامخ دي. د اخراج پر وړاندې اپیل کول او د هغو خلکو د دوسې تعقیبول چې اخراج سره مخامخ دي.

د معلوماتو او د ملاقات وخت اخیستل یوازې د تېلفون له لارې کېږي: 01 40 08 05 34 دوشنبه د 2:30 نه تر 5:30 بجو او چهارشنبه له 9:30 نه تر 12:30 بجو



د ښځو لپاره حقوقي خدمتونه

●●●●● CIMADE ÎLE-DE-FRANCE

د ښځو او بهرنيانو لپاره د تاوتریخوالي قربانیان. د چهارشنبه له 10 بجو څخه تر 12:30 بجو او له 2:30 څخه تر 5:30 بجو. 06 77 82 79 09

که چېرې اړیکه مو وصل نه شوه خو صوتي پیغام پریردئ.

●●●●● BUS DE LA SOLIDARITÉ - BPS

جرمي قانون: د تاوتریخوالي قربانیانې ښځې. آبي بس دغه آدرس ته مخامخ: 7 rue des Maraichers, 75020 Paris

د چهارشنبه، 22 اپرېل، 27 مې، 12 نه تر 3 بجو د ملاقات وخت په لرلو: barreausolidarite@avocatparis.org

د جنسي او جنسیتي تاوتریخوالي قربانیانو لپاره جرمي قانون او د استوګنې حق د ښځو لپاره د پناه غوښتنې پروسی په اړه شفاهي مشورې 8 اپرېل، 13 مې، 10 جون - وختی راشئ!

●●●●● FEMMES DE LA TERRE

ښځې او ځوانان د 25 کلونو څخه کم عمر لرونکي. د اپرېل په 6 او د مې په اول، 8، 14 او 25 بند دی 2 rue de la Solidarité, 75019 Paris (M) 7bis Danube دوشنبه د ماسپینین له 1 بجو تر 5 بجو. د ملاقات. اخیستلو لارې زنگ ووهئ: 01 48 06 03 34

●●●●● PERMANENCE FAMILLE/MISIE - MARAUDE FRANCE TERRE D'ASILE

Place de l'Hôtel de Ville, 75004 Paris (M) 1 11 Hôtel de Ville دوشنبه چهارشنبه او پنجشنبه د له 6 بجو څخه تر 8 بجو پورې (Utopia 56 - یوتوپیا 56 حضور لري).



د همجنسبازانو سره مرسته

●●●●● CENTRE LGBTQI+ PARIS ET ÎLE-DE-FRANCE

د خبرتیا رسولو دورې د اوفبرا از سنډیا مرستې د همجنسکرانو لپاره LGBTQI • کلتوري تفریحات • په اداري مراحو کې مرسته او ملاتړ 63 rue Beaubourg, 75003 Paris (M) 3 11 Arts et Métiers د ملاقات وخت نه بغیر د یکشنبې ورځو کې د مازدیګر د 2 بجو نه تر 5 پورې 01 43 57 21 47 refasile@centrelgbtparis.org

●●●●● LA MIF

د همجنسبازانو لپاره حقوقي و اداري کارونو کې مرسته. 4 bis rue d'Oran, 75018 Paris (M) 4 12 Marcadet-Poissonniers د اپرېل 13 او 27 او د مې 11 او 25 تاریخ، له 18 بجو څخه تر 9 بجو پورې

●●●●● ARC ESSENTIEL

د اپرېل په 6 او د مې په اول، 8، 14 او 25 بند دی مرسته او ښه راغلاست، لارښوونه او منځګړیتوب: د اداري پروسو سره مرسته (د اقامت کارت، د کار موندنې دفتر، CAF، روغتیا یې بیمه، د سوسیال کور لټون، د مؤثر لایسنس، او نور). د ملاقات وخت په لرلو: contact@arcessentiel.fr 06 71 92 95 16

Maison des réfugiés, 10 bis Henri Ribière, 75019 Paris (M) 7+ Place des fêtes (M) 11 Télégraphe د شنبه له 2 بجو نه تر 6:30 بجو. چهارشنبه: 11 بجو نه تر 20:30h بجو د ملاقات له لارې: contact@arcessentiel.fr 06 71 92 95 16

Annexe de la mairie du 14eme: 12 Rue pierre Castagnou, 75014 Paris (M) 13 Pernety (M) 4 Mouton-Duvernert • اداري چارې او د عامه لیکوالی خدمتونه (د لیکونو، CV او کاري غوښتنلیکونو لیکل) سه شنبې: 12 - 18:30 • د تابعیت اخیستلو لپاره د پنجشنبه له 12 بجو څخه تر 9 بجو پورې • ټولو مشرانو (سینرانو) ته • جمعه له 12 بجو څخه تر 9 بجو پورې

●●●●● ARDHIS

LGBTQI+ خلکو لپاره د اوفبرا، محکمې او دوپلین پروسیجرانو کې سره مرسته کول. روزنیز وړکښاپونه، دوستانه سفرونه. ټولنیز او روانشناسي مرستې La bulle, Maison des solidarités LGBTQI+, 22 rue Malher, 75004 Paris (M) 1 Saint-Paul د شنبه 9:30 بجو څخه تر 10:30 بجو. وخت یې باید په ویب سایټ کې وکتل شي: ardhis.org contact@ardhis.org

●●●●● BAAM

د کيس او کارونو کې مرسته، د CNDA محکمې مرسته 8 rue Duchefdelaville 75013 Paris (M) 6 Chevaleret (M) 14 REN C Bibliothèque François Mitterrand د شنبه ماښام 6 نه تر 8 بجو د ملاقات له لارې او پرته له ملاقات نه: baam.lgbt@gmail.com

هغه خلک چي خپل تن پلوري

●●●●● BUS DES FEMMES

د اپرېل په 6 او د مې په اول، 8، 14 او 25 بند دی هغه ښځې چې د بند د پلورو یا جنسي اړیکو کار وي. 58 rue des Amandiers, 75020 Paris (M) 2 3 Père Lachaise دوشنبه تر جمعي د سهار له 9:30 بجو څخه تر سه شنبې په ماسپینین بندېږي. ټولنيزې مرستې. ملاقات وخت اخیستلو ته اړتیا نشته. د ورتګ نه مخکې دغې شمیرې ته زنگ ووهئ: 01 43 14 98 98

جمعه 10 نه تر 12 بجو • درسمي ادرس په برخه کې مرسته، یوازې د بدن پلورونکو ښځو لپاره • CPAM یا روغتیا یې بیمې اونیزه مرسته. د جولای • په عمومي ډول اجتماعي مرستې. • د VIH TROD په ترسره کولو سره د لابراتواري معایناتو امکان • خپلو حقوقو ته د لاسرسي او روغتیا یې مرستو لپاره مختلفې مرستې.

ESI BONNE NOUVELLE

کورنیو لپاره.

- د اپرېل په 6 او د می په اول، 8، 14، 15 او 25 بند دی**
- 9 rue Thorel, 75002 Paris (M) 8 9 Bonne Nouvelle
- دوشنبه څخه تر جمعې پورې له 9:30 نه تر 5 بجو.
- پنجشنبې په ورځو بعد له غرمې د غرمې بند دی ناسته، تشناب، د استراحت ځای مرسته ارتزاقی یا غذایي مواد
- ساتنه دوشنبه او جمعه د 9:40 نه تر 12:30 د غرمې
 - خوا پوهاوی د حقوقی مسایلو سه شنبه بعد له 2 نه تر 5 بجو
 - اروا پوهان: دوشنبه 2 نه تر 5 بجو او چهارشنبې 10 نه تر 1 بجو
 - قابله سه شنبه 10 نه تر 1 بجو
 - د ماشومانو متخصص چهارشنبې 10 نه تر 1 بجو
 - د ماشومانو متخصص ډاکتر: جمعی 10 نه تر 1 بجو د ملاقات وخت سره
 - د نیکلما متخصص: اجتماعي: دوشنبه له 2 نه تر 5 بجو
 - سلمان: دوشنبه 10 نه تر 1 بجو
 - مساز: چهارشنبې 10 نه تر 1 بجو
 - ډاکتر: د دوشنبې نه تر جمعې پورې ټوله ورځ.
 - د ویبستانو جوړونکی: سه شنبه غرمې نه 2 نه تر 5 بجو
 - بیمه: د هری میاشتی دریمه سه شنبه او څلورمه جمعه
 - د والدین او ماشوم ځای: د لږ تر لږه 1 ماشوم سره والدین: سه شنبې، چهارشنبې او جمعی ماسپینین

AUTREMONDE

بڅی له ماشوم او ماشوم نه بغیر. ښه راغلاست او فعالیتونه. استقبال، اوریدل، فعالیتونه. تر 27 اپرېل پورې:

30 rue de la Mare, 75020 Paris

(M) 2 Couronnes (M) 11 Pyrénées

له 27 اپرېل وروسته: د ادرس لپاره زنگ ووهئ
contact@autremonde.org 01 43 14 96 87

د اپرېل په 6 او د می 25 مه دوشنبه بند دی

دوشنبه او جمعه 2 نه تر 5:30 بجو

یکشنبه: 3 نه تر 6 بجو

• اداري مرستی: دوشنبه د ماښام 7 بجو څخه تر 8:30 بجو پورې.
• ورکشاپ د ثبت نام له لارې:

louise.rouge@autremonde.org

01 43 14 77 83

درملنه

د طبیعي پیښو په بیرنۍ حالت کې له دغې

شمیره سره اړیکه ونیسئ 15

عمومي روغتیا

- عاجل روغتونونه (urgences):** دغه روغتونونه هغو ناروغانو ته خدمات وړاندې کوي چې په اضطراري ډول درملنې ته اړتیا ولري. عاجل روغتونونو ته د لاسرسي لپاره بیمه او یا صحي مجوز ته اړتیا نشته.
- ⚠ که چیرې روغتیايي بیمه (AME یا CSS) نه لرئ، نو د عاجل سرویس له وتلو نه وروسته د روغتون د سوسیال دفتر ته ولاړ شئ. هڅه وکړئ چې د پاس جواز ځان سره ولرئ.
- له بیمې پرته یا پاس PASS روغتونونه (روغتیايي آسانیتاوو د لاسرسي خدمات): وړیا او له بیمې پرته روغتیايي لارښونه. هڅه وکړئ پر وخت ځان ورسوئ ځکه د مراجعینو شمیر ډیر دی.
- د ډاکتر نسخه چې ولرئ کولای شئ د پاس روغتون له خدمتونو برخمن شئ. په روغتونو کې د دواخانې له څانګې څخه به دې اړه پوښتنه وکړئ.
- که چیرې روغتیايي بیمه (AME, CSS, PUMA) نه لرئ، نو د روغتون له وتلو وروسته دغله له اجتماعي کارمند سره وګورئ.
 - یو کس چې په فرانسوي خبرې وکړي که ځان سره یې راوړی نو کار به مو آسانه شي.
 - Traducmed
- د ژباړې دغه اپلېکیشن چې په 93 ژبو دی تاسي سره د ډاکتر لپاره د ملاقات اخیستلو کې ډیره مرسته کوي. دغه سایټ نه یې پیدا کولای شئ: www.traducmed.fr
- طبیعي اتحادیې چې وړیا مشوري ورکوي

HÔPITAL SAINT-LOUIS

د اپرېل په 6 او د می په اول، 8، 14، 15 او 25 بند دی

PASS - médecine générale

1 avenue Claude-Vellefaux, 75020 Paris

(M) 2 Colonel Fabien

د ملاقات لپاره د دوشنبې، سي شنبې، پنجشنبې او جمعې په ورځو د سهار له 10 نه تر 2 بجو زنگ ووهئ.

01 42 49 91 30

کولای شئ د دوشنبې څخه تر جمعې پورې د ملاقات وخت واخلي.

HÔTEL DIEU

د اپرېل په 6 او د می په اول، 8، 14، 15 او 25 بند دی.

د پاس د داخلي ډاکتر. Centre diagnostic ته ولاړ شئ.

1 rue de la Cité, 75004 Paris

(M) 4 (RER) B Saint Michel / Cité

له 15 کلن پورته خلکو لپاره:

پرته له ملاقات څخه د سهار په 7:30 بجو

د ملاقات له لارې 11:30 بجې.

د داخلي ډاکتر له تایید وروسته د سترګو او غاښونو ډاکتر ته وړیا لاسرسی.

HÔPITAL AVICENNE

د اپرېل په 6 او د می په اول، 8، 14، 15 او 25 بند دی

PASS - polyclinique médicale

داخه ډاکتر.

125 route de Stalingrad, 93000 Bobigny

(Bâtiment Larrey A, Rez-de chaussée, porte 2),

«l'Unité villermé» (M) 7 La Courneuve - 8 mai 1945

له نږدې نه د ملاقات وخت ونیسئ: دوشنبه تر جمعې د

سهار له 9 بجو څخه تر 4:30 بجو پورې.

01 48 95 51 93

HÔPITAL LARIBOSIÈRE

PASS - médecine générale

د پاس د داخلي ډاکتر Consultation Arc-en-ciel

غوښتنه وکړئ.

د اپرېل په 6 او د می په اول، 8، 14، 15 او 25 بند دی.

2 rue Ambroise-Paré, 75010 Paris

(M) 4 (5) (RER) B Gare du Nord

دوشنبه تر جمعې د سهار له 8 بجو څخه تر 4:30 بجو

پورې. سهار وختي ورشئ!

HÔPITAL PITIÉ-SALPÊTRIÈRE

د اپرېل په 6 او د می په اول، 8، 14، 15 او 25 بند دی.

PASS - médecine générale.

47-83 bd. de l'Hôpital, 75013 Paris

(M) 5 Saint-Marcel

له دوشنبه څخه تر جمعې - د سهار په 7 بجو ورشئ

ترڅو د سهار له 8:30 بجو څخه تر 4 بجو لپاره د ملاقات

وخت واخلي د خالي وختونو سره سم

accueil-medint1.pass-pitie@aphp.fr

د خدمتونو د اړیکې له لارې د سهار د 9 د مازیکر تر 4:30:

01 42 17 62 20

HÔPITAL SAINT-ANTOINE

د اپرېل په 6 او د می په اول، 8، 14، 15 او 25 بند دی.

PASS - polyclinique médicale

16 د کلنو ډیر عمر لرونکو کسانو لپاره د لاسرسي وړ دی.

غوښتنه وکړئ «polyclinique Baudelaire»

184 rue du Faubourg Saint-Antoine, 75012 Paris

(M) 8 Faidherbe- Chaligny (M) 2 Nation

01 49 28 29 53/54

د ملاقات وخت اخیستلو پرته.

له دوشنبه نه تر جمعه: 8h-18h.

COMEDE

له ټولو سره مرسته. د طبي او ښځينه ناروغیو مخنیوي درملنه، معالجوی زده کړې، واکسینونه، رواني درملنه، د اوسټیوپیتیک درملنه، روډیټوب او ټولنیز حقوقي مرستې.

د اپرېل په 6 او د می په اول، 8، 14 او 25 بند دی.

• ترجمان موجود وي.

• اول ځل لپاره ملاقات ته اړتیا نشته.

د زیر سن لپاره هم د ملاقات امکان شته.

Hôpital Bicêtre 78 av. du Général Leclerc

94270 (M) 7 Hôpital du Kremlin Bicêtre

Accès : porte 60, secteur marron, 2ème étage

دوشنبه نه تر جمعه سهار 9 نه تر 6 بجو

د لومړي ځل لپاره، لږ تر لږه 1 ساعت مخکې له تړلو

څخه راشئ.

MÉDECINS DU MONDE - CAO A

استقبال او لارښوونه ستاسو د روغتیايي-ټولنیز حالت له ارزونې وروسته: روغتیايي، رواني او اجتماعي مشوره.

د اپرېل په 6 او د می په اول، 8، 14 او 25 بند دی.

Bel-Air (M) 6 15 bd. de Picpus, 75012 Paris

دوشنبه، سه شنبه، پنجشنبه 9 بجې.

د ټکټ اخیستلو لپاره وختي راشئ.

MÉDECINS DU MONDE (CASO)

2 Promenade Jean Rostand, 93000 Bobigny

Jean Rostand (M) 5 Bobigny / Pablo Picasso

د اپرېل په 6 او د می په اول، 8، 14 او 25 بند دی.

• طبی مشورې (پرته د صحنې بیمې AME)

• سه شنبه او پنجشنبې د 2 نه د مازیکر تر 5 بجو

• عمومي معلومات د دولتي AME او خپلونه بیمې په اړه

• د دوشنبې (په هندې، اردو، پنجابي ژبو) سه شنبې او پنج شنبې (فرانسوي) د سهار 9:15 نه.

• مرستی او مشورې سوسیالی (اطلاعات د AME دولتي

بیمې په اړه): سه شنبې او پنجشنبې د ماسپینین له 2

څخه تر 5 بجو پورې

• د ایچ آی وي/ایدز، هیپاټایټیس ارزونه او مخنیوي:

سه شنبه د 9:30 څخه تر 12 پورې او د 2 څخه د مازیکر

تر 5 او پنجشنبې د 2 نه د مازیکر تر 5 بجو

MIGRATION SANTÉ

روغتیايي مرستې، روغتیايي حقونو ته لاسرسي (اوریدل،

روغتیايي پروسیجرونو ته د لاسرسي په برخه کې مرسته،

روغتیايي اجتماعي مرستې، منځګړیتوب، لارښوونه):

4 Place du Louvre, 75001 Paris

Louvre-Rivoli (M) 1 2^e étage - QJ Quartier Jeune

(RER) B Châtelet-les-Halles

جمعه له 3 بجو نه تر 6 بجو

77b, Rue Robespierre, 93100 Montreuil

(M) 9 Robespierre

د ملاقات وخت اخیستلو له لارې: 01 42 33 24 74

جمعه له 10 بجو څخه تر 1 بجو

Maison des réfugiés,

10 bis Henri Ribière, 75019 Paris

(M) 7 Place des fêtes (M) 11 Télégraphe

د ملاقات وخت اخیستلو له لارې: 01 77 37 71 54

پنجشنبه له 10 بجو څخه تر 1 بجو پورې

Cité de la santé, bibliothèque niveau -1,

Cité des sciences et de l'industrie

(M) 7 Porte de la villette

17, 13, 17, 25 او اپریل او 25 او 23 می: ساعت الی 6 مازیکر

40 avenue des Terroirs de France,

75012 Paris (M) 14 Cour Saint-Emilion

8 اپریل او 13 می: ساعت الی 6 مازیکر

VEILLE SANITAIRE

SAMU SOCIAL, MSF, MDM

ډاکتران او د ترجمانانو له مرستې سره چې په عربي، پښتو او

دري خبرې کوي، د بې کوره خلکو لپاره.

La Chapelle 75018 Paris (M) 2

سه شنبه: 16:15 - 13:30 (samusocial)

دوشنبه: 17 - 13:30 (MDM)

«Glazart» La Villette 15 av. de la Porte de la Villette, Porte de la Villette (M) 7 75019 Paris
 پنجشنبه د ماسپینین له 10 بجو څخه تر 5 بجو - وختي ورشئ.
 د اپرېل په 6 او د مې په اول، 8، 14 او 25 بند دی.

«Halte Humanitaire» 2 rue Perrault, 75001 Paris
 Louvre Rivoli (M) 1

جمعه 9:15 څخه تر 5:30 (ساميو سوسپال)
 «Larochehoucauld» (Samusocial) 15 avenue du Général Leclerc, 75014 Paris

Denfert Rochereau (M) 6 4 (RER) B

نارینه یوازې: دوشنبه او پنجشنبه د 9:15 څخه د مازدیکر 4 بجو او چهارشنبه 9:45 تر 12:30 بجو کورنۍ: چهارشنبه 1:30 څخه 5:30

د کال ناروغی یا بخار ددی سازوانونو له خوا معالجه کېږي. Samu Social سه شنبه 2 مترو لاشاپل

Halte humanitaire : د بشردوستانه او لاروچفوکاود

HALTE HUMANITAIRE DIDEROT

هغه کم عمره ماشومان چې د AMNA ارزيايي يې شوی وي.

61 rue violet, 75015 Paris (M) 10 Avenue Emile Zola
 دوشنبې او پنجشنبه: له 9:15 نه تر 17:30 بجو پورې. نرس (Samusocial) شتون لري.

پاره روانشناسي ډاکټرو طبي مشورې د ملاقات وخت اخيستلو له لارې

د تيلفون له لارې د کارونو ترسره کول

COMEDIE

د اپرېل په 6 او د مې په اول، 8، 14 او 25 بند دی.
 د روغتيايي ستونزو له امله د اقامت حق په برخه کې مرسته او تخصص، روغتيايي او اجتماعي آسانتياوو ته لاسرسۍ له هغو خلکو سره چې په اېل دو فرانس کې مېشت دي.

د اړتيا په صورت کې د ژباړونکي سره روغتيايي او رواني ستونزو مرسته:

01 45 21 38 93

دوشنبه او سه شنبه: د ماسپينين له 2 څخه تر 5:30 بجو پورې

پنجشنبه: د سهار له 9:30 څخه تر 12:30 بجو پورې
 د ټولنيز او حقوقي ستونزو لپاره:

01 45 21 63 12

دوشنبه: د سهار له 9:30 څخه تر 12:30 او د ماسپينين له 2:30 څخه تر 5:30 بجو پورې
 بجمعه: د سهار له 9:30 څخه تر 12:30 بجو پورې

غانښونه

HÔPITAL PITIÉ SALPÊTRIÈRE

د غاښونو وړيا ډاکټر (پاس)

د اپرېل په 6 او د مې په اول، 8، 14 او 25 بند دی.

د 16 کلنۍ د عمر

47-83 bd. de l'Hôpital, 75013 Paris (M) 5 Saint-Marcel

د ملاقات اخيستل د تليفوني اړيکې له لارې د دوشنبې څخه تر جمعي (د سهار له 8:30 څخه تر 4:30 پورې د لاندې په استقباليه دفتر کې) له 9 بجو نه تر 5 بجو

دا ښځو او د ماشومانو روغتيا

HÔTEL DIEU

د بې سرپناه او بې وزلو اميندوره ميرمنو لپاره. تر 28 اونيو پورې د اميندورۍ څارنه (التراساؤنډ، طبي معاينات)، د روغتيا بيمې د حق لپاره د غوښتنې مرسته دغلته مرستې نه کيږي خو د زېږون لپاره نور روغتون ته لېږدول کېږي.

د اپرېل په 6 او د مې په اول، 8، 14 او 25 بند دی.

1 parvis Notre-Dame 75004 Paris, Galerie A1 6ème étage (M) 4 (RER) B Saint Michel / Cité Centre de protection maternelle (Cité)

د ملاقات لپاره وخت واخلي: 01 71 28 13 30

دوشنبه تر جمعي: له 9 بجو څخه تر 1 بجو پورې، د ماسپينين 2 څخه تر 5 بجو پورې.

پنجشنبه: له 9 بجو نه تر 1 بجو.

HÔPITAL ROBERT-DEBRÉ

د اپرېل په 6 او د مې په اول، 8، 14 او 25 بند دی.

POINT VERT له لارې ورشئ

48 boulevard Sérurier 75019 Paris

(M) 7 Pré Saint-Gervais

د کوچنيانو لپاره PASS يا وړيا درملنې

د بارداره ميرمنو لپاره د پاس روغتونونه

د جلدي امراضو او ولادت لپاره د ډاکټر مشوره

له ملاقات اخيستلو پرته: 01 40 03 24 94

دوشنبه تر جمعي د سهار له 9 څخه تر 12:30 او د ماسپينين له 2 څخه تر 5 بجو

HÔPITAL NECKER ENFANTS MALADES

د کوچنيانو لپاره PASS يا وړيا درملنې

149 rue de Sèvres, 75015 Paris

(M) 13 Duroc (M) 6 Sèvres-Lecourbe (M) 12 Falguières

د اپرېل په 6 او د مې په اول، 8، 14 او 25 بند دی.

دوشنبې نه تر جمعي د سهار له 9 څخه تر 4 بجو د تيلفون له لارې د ملاقات غوښتنه وکړئ

fatma.debiane@aphp.fr pass.nck@aphp.fr

01 44 38 17 93

SOLIPAM

د اپرېل په 6 او د مې په اول، 8، 14 او 25 بند دی.

ميرمنو لپاره ميرمني يا د 3 مياشتو څخه کم ماشومانو سره.

د قابلو او سوسيالانو لخوا اجتماعي، اميندورۍ يا سقط جنين په برخه کې د تيلفون له لارې مرسته.

دوشنبه تر جمعي د سهار له 9 بجو څخه تر 12:30 بجو او د ماسپينين 1:30 څخه تر 5 بجو.

وړيا شميرې ته زنگ ووهئ (د اېل دو فرانس په ټولو سيمو کې): 0801 801 801

PMI CURIAL

11bis rue Curial, 75019 Paris (M) 7 Riquet

د اپرېل په 6 او د مې په اول، 8، 14، 15 او 25 بند دی

6-0 کلونو ماشومانو لپاره او

او د اميندواره ميرمنو: د قابلې سره مشوره، د اميندورۍ، سند، واکسين کول.

دوشنبه تر جمعي د سهار له 8:30 بجو څخه تر 12:30 بجو پورې، د ماسپينين 1:30 څخه تر 5:30 بجو پورې.

PMI CLAVEL

6 bis rue Clavel, 75019 Paris

(M) 11 Pyrennées

د اپرېل په 6 او د مې په اول، 8، 14، 15 او 25 بند دی

د 6 کلونو ماشومانو روغتيايي څارنه او

د زېږون وروسته د ډاکټر لخوا درملنې تعقيبول، د ماشوم پالنه،

د روانشناس مرسته، د ماشوم او مور او پلار کې ورکشاپونه.

دوشنبه له 10 بجو نه تر 12:30 او بيا له 1:30 نه تر 6:30 بجو

سه شنبه له 8:30 بجو نه تر 12:30 او بيا له 1:30 نه تر 5:30 بجو

PMI FLANDRE

(ASSOCIATION ENFANT ET SANTÉ)

د 6 کلونو ماشومانو روغتيايي څارنه او

اميندورې ښځې، ځوانې ميندې، والدين.

52 av. du Flandres, 75019 Paris (M) 7 Riquet

د دوشنبې نه تر پنجشنبې پورې: 8:30 نه تر 12:30 او

1:30 نه تر 5:30 پورې

جمعه: 8:30 نه تر 12:30 پورې

د اپرېل په 6 او د مې په اول، 8، 14، 15 او 25 بند دی

د عصايي ناروغانو درملنه عاجل

C.P. O.A HÔPITAL SAINT-ANNE

د 15 کلن او درې مياشتنۍ ډير عمر لرونکو کسانو لپاره د لاسرسۍ وړ دی.

1 rue Cabanis, 75014 Paris (M) 6 Glacière

01 45 65 81 09 - 01 45 65 81 10

24 ساعته خدمات او يا 112 عاجلې شميرې ته وړيا تيلفون وکړئ. په وړيا ډول د روانشناس مشوره

HÔPITAL AVICENNE

125 route de Stalingrad, 93000 Bobigny

Bât. Mantout, rez-de chaussée Porte 2

(M) 7 La Courneuve- 8 mai 1945

عصبي ډاکټر: د رواني ناروغانو متخصص. ترجمان هم شته د ملاقات اخيستلو لپاره له نږدې ورشئ، يا تيلفون وکړئ او يا هم ايميل واستوئ.

psychotrauma.avicenne@aphp.fr 01 48 95 54 74

دوشنبه، سه شنبه، پنجشنبه او جمعه د سهار له 9 بجو

LE CHÊNE ET L'HIBISCUS

بې کسه نارينه و لپاره: د بې سرپناه پناه غوښتونکو او مهاجرو لپاره. روان شناس له ترجمان سره.

Halte Humanitaire 2 rue Perrault, 75001 Paris

(M) 1 Louvre Rivoli

http://bit.ly/46wp2hG

Accueil de jour Rochefoucauld

15, av du Général Leclerc, 75014 Paris

(M) 6 4 (RER) B Denfert Rochereau

د دوشنبه 9:15 څخه تر 5 بجو.

د بې سرپرسته کوچنيانو لپاره چې په سرکونو کې ژوند کوي

61 rue violet, 75015 Paris (M) 10 Avenue Emile Zola

دوشنبې نه تر جمعي: له 9:15 نه تر 17

هغه مهاجرینو لپاره چې له رواني ستونزو ګرځيږي.
4 avenue Richerdan (2ème étage)
75010 Paris

Colonel Fabien (M) 2
Goncourt (M) 11
جمعه د مارچ په 3
01 45 33 31 74
دوشنبی تر جمعی: 9:30 تر 12:30/1 الی 5:30

LE CENTRE MINKOWSKA

11 rue des réglises, 75020 Paris
Porte de Montreuil (M) 9

د ملاقات اخیستل حتمي دي. فورمه باید د یو مسلکي کارکوونکي لخوا ډکه شي.

INTERVALLE CAP - ACCUEIL PSYCHANALYTIQUE

Centre Culturel et Social 13 Pour Tous -
4 place de Vénétie, 75013 Paris

Porte de Choisy (M) 7
Olympiades (M) 14

د 18 کلونو څخه پورته - کلینیکي روانشناسان.

شنبه او یکشنبه: 10 بجو نه تر 6 بجو

له تاوتریخوالو سره مخامخ ښځې



FEMMES ENTRAIDE AUTONOMIE

د اپرېل په 6 او د می په اول، 8، 14، 15 او 25 بند دی

Pépière Mathis, 9 rue Mathis, 75019 Paris
Crimée (M) 7

اورېدل، په انفرادي ډول رواني مرستې، د ښځو ترمنځ د بحث ګروپونه، د ورزش او هوساینې ورکشاپونه.

د چهارشنبه او جمعه د سهار له 2 څخه تر 5 بجو.

240 Rue de Belleville, 75020 Paris
Telegraphe (M) 11

سه شنبه
28 rue de Tanger, 75019 Paris

پنجشنبه
Stalingrad (M) 7, 5, 2

بجو مهرباني وکړئ د ټیلیفون یا WhatsApp له لارې اړیکه ونیسئ: 07 45 69 01 37

نري رنځ يا تېرکلوز

له بیمې پرته په وړیا ډول د توبر کلوز د معایناتو لپاره باید د ډاکټر نسخه ولری.

CMS BOURSALT

د اپرېل په 6 او د می په اول، 8، 14، 15 او 25 بند دی

54 bis rue Boursault, 75017 Paris
Rome (M) 2
La Fourche (M) 13

د 16 څخه د ډیر عمر لرونکو کسانو لپاره د لاسرسۍ وړ دی.

د ملاقات وخت اخیستلو لپاره ټیلیفون وکړئ او یا ور ته ورشئ.

دوشنبه تر جمعی د سهار له 8:45 څخه تر 12:30 بجو او د ماسپینین له 1:30 څخه تر 5 بجو.

CMS BELLEVILLE

د اپرېل په 6 او د می په اول، 8، 14، 15 او 25 بند دی

218 rue de Belleville, 75020 Paris
Place des fêtes (M) 11
Porte des Lilas (M) 13

د ملاقات لپاره وخت واخلي: 01 40 33 52 00

یا هم د Doctolib له لارې د سېرو د متخصص او داخله ناروغيو ډاکټر سره.

دوشنبه تر پنجشنبه: د سهار له 9:15 څخه تر 6 بجو پورې

جمعه 10 نه تر 6 بجو

هره ورځ د ماسپینین له 12:30 بجو څخه تر 1:30 بجو پورې بند وي

دوشنبه تر جمعی: له 9:15 څخه تر 4:30 بجو معاینات او آزمایشت:

دوشنبی تر جمعی له 9:15 څخه تر 4:30 بجو. شنبه له 9:15-11:45.

د داخلې ډاکټر (بیمې ته اړتیا نشته): سه شنبه، چهارشنبه، پنجشنبه له 9:15 څخه تر 12 بجو.

د سېرو ډاکټر: سه شنبه او پنجشنبه سهار.

د 18 کلونو څخه پورته عمر پورې د ځوانانو لپاره روانشناسي ډاکټر (د متخصص ډاکټر په لارښوونه):

دوشنبه د ماسپینین له 2 بجو څخه تر 5 بجو پورې

جنسي درملنه

CMS RIDDER

د جنسي روغتیا مرکز (VIH د جنسي اړیکو د لېږد له امله د ناروغيو معاینات، د جنین سقط، د حمل مخنیوي، PrEP او نور).

3 rue Ridder, 75014 Paris (M) 13 Plaisance

د ټولو روغتیايي ملاقاتونو لپاره آنلاین ملاقات واخلي.

د IST د علاجونو د رامنځ ته کیدو په صورت کې د ټیلیفون له لارې ملاقات واخلي: 01 58 14 30 30

او یا د دوشنبې څخه تر جمعی د سهار له 8:45 څخه 6:30 پورې له نږدې ورشئ.

ACTION TRAITEMENTS

د ټولو هغو خلکو لپاره چې HIV لري.

23 rue Duris, 75020 Paris (M) 2, 3 Père Lachaise

منلو او درملنې ملاتړ، روانشناسي، تغذیه او ټولنيزې یا سوسيالي خدمتونه: د 10 نه د ماښام تر 6 بجو 01 43 67 66 00

ټیلیفوني مرستې: معلومات ورکول، مرستې، د هغو خلکو مرسته چې په VIH هیپاټایټس او نورو جنسي لارې انتقالېدونکو ناروغيو په اړه.

د واتسپ له لارې مسج کېږي: 06 66 45 47 03

ټولنيز ورکشاپونه د هغو کسانو لپاره چې د VIH سره ستونزه ولری: 06 51 62 16 20

<https://actions-traitements.org>

AIDES PARIS 19

د اپرېل په 6 او د می له اول نه تر 18 پورې او د می په 25 بند دی

ر بهرنی تابعیت لرونکی شخص چې د رنځپوهنې یا pathologie مربوط وي. تمېر مالیاتي: برای درخواست

• د مالیې ټاټپه: د لومړۍ ځل غوښتنې لپاره بشپړ مرسته. غوښتنې لپاره بشپړ پوښتنې، او 70 فیصده د بیا نوی کولو لپاره

• د HIV-AIDS، هیپاټیت B او C، او سیفیلس معاینات.

• د پنجشنبې پرته د ماسپینین له 2 بجو څخه تر 6 بجو پورې د ملاقات نه بهیر.

له ورتګ څخه مخکې دغه شمېرې ته زنگ ووهئ: 01 81 69 59 88

په نشو عادت

یوازې هغه خلکو سره مرسته چې رواني ستونزه ولري.

ESPACE FEMME

د اپرېل په 6 او د می په اول، 8، 14 او 25 بند دی.

د هغو بالغو ښځو لپاره چې د تاوتریخوالي قربانیانې شوی د فحاشۍ په حالت کې، فحشاء یو فعالیت دی چې د تاوتریخوالي، مخدره توکو او د اختلافاتو د رامینځته کیدو احتمال پورې تړاو لري.

3 boulevard Magenta, 75010 Paris

Château Rouge (M) 4
République (M) 3, 5, 8, 11

ډله ایز استقبال: دوشنبه او جمعه

د 9:15 نه تر 3:30 بجو سه شنبه تر پنجشنبې د سهار 9:15 نه د ماسپینین 12:30

• د نرس مرستې، دوشنبه له 1 بجو څخه تر 3:30 بجو، سه شنبه او چهارشنبه له 9:15 څخه تر 12:30 بجو

• د ښکلا متخصص د جمعی په ورځ له 9:15 څخه تر 3:30 بجو

• د پښو ډاکټر دوشنبه له 9:15 څخه تر 1 بجو پورې

• د ملاقات له لارې انفرادي استقبال له سه شنبه او سه شنبه او پنجشنبه له 1:30 بجو څخه تر 4:30 بجو پورې

• ټولنيز مرستندوی:

• چهارشنبې، د سهار له 9:30 څخه تر 12:30 بجو

• عمومي ډاکټر: پنجشنبې د سهار

CAARUD - RÉPUBLIQUE

د اپرېل په 6 او د می په اول، 8، 14 او 25 بند دی.

9 rue Beaurepaire, 75010 Paris
République (M) 3, 5, 8, 9, 11

• اجتماعي استقبال پناه اخیستونکي د پاره: دوشنبه تر جمعی له 9:30 بجو څخه تر 12:30 بجو.

• چهارشنبه ماسپینین بند دی

• په انفرادي ډول: دوش اخیستل، اداري مرستې، زده کړه، روغتیا او حقوقو ته لاسرسۍ. د ملاقات له لارې

• د دوشنبې نه تر جمعی ورځې پورې له 2 نه تر 4:30 بجو پورې. چهارشنبې په ورځ بند دی.

• روانشناسي له سه شنبه

• د پښو نرس: دوشنبه له 2 نه تر 4:30 بجو.

• روغتیايي مرستې: پنجشنبه 9:30 نه تر 12:30 بجو

• حقوقي مرستې: جمعه له 2 نه تر 4:30 پورې.

• د محصولاتو تحلیل: په کاری ورځو کې

CAARUD - BOUTIQUE 18

د اپرېل په 6 او د می په اول، 8، 14 او 25 بند دی.

د نارینه او ښځینه لپاره ګډ.

3 rue Binet, 75018 (M) 4 Porte de Clignancourt

• د نوکانو او پښو متخصص:

• سه شنبه چهارشنبه او پنجشنبه له 9:30 نه تر 12:30 بجو

• او د 2 نه تر 4:30 (د اپرېل په 2، 16، 30 او د می په 28مه)

• په عربي ژبه روانشناس: د دوشنبې، سه شنبې او جمعی په سهار له 10 نه تر 12:30 بجو.

• د انفرادي ملاقات د پاره وخت: دوشنبه، سه شنبه، پنجشنبې او جمعی: له 2 څخه تر 4:30 بجو

• اداري کارونه، د کالیو وینځلو ماشین او حمام.

• د داخلې ډاکټر: هره دویمه پنجشنبه 9:30 نه تر 12:30 بجو او د 2 نه تر 4:30 01 81 80 28 05

د ورکو شویو کورنیو او دوستانو پیداکول



LA CROIX ROUGE FRANCAISE RETABLISSEMENT DES LIENS FAMILIAUX

1. د خپلوانو لټون:

د هغه وګړو لپاره مرسته چې د جنګ، طبیعي ناروین یا مهاجرت له امله اړیکې له کورینو سره لاسه ورکړي وي.

07 77 46 62 40 | rff.dt75@croix-rouge.fr

دغه مرسته په وړیا په ډول او ستاسې ټول معلومات به پټ ساتل کېږي. معلومات او وړیا ټیلیفوني خدمات چې په وړیا توګه نړیوالې اړیکې ټینګې کړئ.

2. د ټلیفون/پیغامونو له لارې په نړیواله کچه د یو عزیز پیغام له لارې اړیکه ونیسئ:

La Chapelle (M) 2 مترو ته مخامخ.

دوشنبه له 2 بجو نه تر 5 بجو

رخصت په 6 اپرېل او 25 می

Couronnes (M) 2 مترو ته مخامخ.

چهارشنبې له 9:30 بجو څخه تر 12:30 بجو.

Halte humanitaire, 2 rue Perrault, 75001 Paris

Louvre-Rivoli (M) 1

چهارشنبې 8 اپرېل، 22 اپرېل، 6 می، 20 می د 2 - 5:30

Accueil de jour Diderot, 61 rue violet, 75015 Paris (M) 10 Avenue Emile Zola

چهارشنبې د 2 - 5:30

Larochefoucauld, 15, av du Général Leclerc, 75014 Paris (M) 6, 4, REN, B Denfer Rochereau

چهارشنبه: سهار 9:30 سهار تر 12:30 (1 اپرېل، 15 اپرېل، 29 اپرېل، 13 می، 27 می)

Restos du cœur, 15 avenue Porte de la Villette, 75019 Paris (M) 7 Porte de la Villette

پنجشنبه سهار 9:30 تر 12. 14 می رخصت ده

د رسمي آدرس درلودل



پناه غوښتونکي بايد په سپادا دفتر کې آرس ولري.

PARIS ADRESSE

د خطونو د ترلاسه کولو مرسته

10 Rue Eugénie Eboué, 75012 Paris

Reuilly - Diderot (M1, M8)

لومړي ملاقات يوازې د وخت اخیستلو له لارې ترسره کېږي. تمديدول او نوي کول د ملاقات اخیستلو او پرته له ملاقات څخه هم کېږي خو

شه به وي چې ملاقات وخت واخلي. هره ورځ د ملاقات نوي وختونه پرانستل کېږي.

دوشنبې نه تر جمعي: 9 - 17

چهارشنبه: 9 - 12:30

هره ورځ د 12:30 نه تر 13:30 پورې تړلی دی

د پارسلونو ترلاسه کول:

90 Saint Denis, 75001 Paris

Rambuteau (M11)

دوشنبې او جمعه د سهار 8 څخه د ماښام تر 6

پنجشنبې د 8 نه د ماښام 7

توجه: هغه کسان چې رسمي آدرس ولري بايد د ټولو اداري چارو لپاره او د خطونو د ترلاسه کولو لپاره لاندې آدرس وساتي: Paris

25 Rue des Renaudes, 75017

کالي

VESTIAIRE DE L'ÉGLISE SAINT-BERNARD

5 rue Pierre l'Ermite, 75018 Paris

Château-Rouge (M4), La Chapelle (M2)

Barbès-Rochechouart (M4, M2)

دوشنبه له 9 بجو څخه تر 12 بجو د نارینه وو لپاره

په مياشت کې دوه پنجشنبې بجو د ښځو لپاره.

د اپرېل په 23، 25 او 30 بند دی.

PAROISSE SAINT-DOMINIQUE

د کاليو او بوتانو وپش. يوه کس لپتڅخه يو ځل په درې مياشتو کې

11 villa Saint-Jacques, 75014 Paris (M6) Saint-Jacques

پنجشنبه: سهار 9:30 نه تر 11

تاريخونه: 23، 30 اپرېل او 14 می رخصت دي.

لو ساتنه



ASSOCIATION LA MIE DE PAIN

هر بالغ (نارینه او ښځينه).

113 rue Regnault, 75013 Paris

Porte d'Ivry (M7), Olympiades (M14)

د سامان ساتلو لپاره د ملاقات وخت شميره: چهارشنبه د

ماسپنين 1:30 څخه تر 1:45 بجو پورې

01 44 06 96 88

د سوسيال کور



ADIL DE PARIS

د سرپناه حق لپاره د معلوماتو سيمه ايز دفتر

د سرپناه حق او د کور د موندلو په برخه کې د مرستو لپاره معلومات.

• د تېلفون له لارې معلومات او مشوره:

01 42 79 50 50

پاریس کې ژوند موی او کور نه لر

0806 704 604

دوشنبه له 2 بجو څخه تر جمعي پورې له 9 بجو څخه

تر 6 بجو پورې.

• د تاديه شوي کراپي او ايستل: 01 42 79 50 39

د نورو معلوماتو لپاره مستقيم مربوطه ښاروالۍ ته لار شئ.

POINT D'ACCUEIL LOGEMENT

خپلې سيمې سره نږدې د قانوني حقونو د معلوماتو لپاره

3975 شميرې سره اړيکه و نيسی.

دلته تاسو کولی شئ د کور حق او د سوسيال کور په اړه

معلومات تر لاسه کړی.

د فرانسوي ژبې کورسونه



د ثبت نام له لارې

PÔLE SIMON LE FRANC

9 rue Simon Le Franc, 75004 Paris (M11) Rambuteau

A1 او A2 کورسونه: سه شنبه د سهار له 10 نه تر 11:30

د پنجشنبه له 2:30 نه تر 4 بجو.

په عمومي رخصتيو کې تړلی او د 18 اپرېل نه تر 4 می

پورې هم بند دی.

له ثبت نام پرته کورسونه

AERI

د فرانسوي ژبې او د الفبا ابتدايي سطحې کورس

57 rue Étienne Marcel 93100 Montreuil

Croix de Chavaux (M9)

سه شنبه له 4 څخه تر 5 بجو. جمعه له 6 نه تر 8 بجو.

د 26 اپرېل نه تر 3 می پورې بند دی.

FRENCH LANGUAGE AND CULTURE EXCHANGE

67 rue Beaubourg, 75003, Paris

د فرانسوي ژبې تمرين کول او کلتوري تبادلې

چهارشنبه د ماښام 7 بجو نه تر 9 بجو. د اگست په

مياشت بند دی

کورس او وروسته دوستانه خواړه:

<https://www.servethecity.paris>

BAAM

د ټولو کچو لپاره صنفونه. ديپلوم يا درجې ته اړتيا نشته،

هيڅ نوم ليکنه ته اړتيا نشته.

د 18 اپرېل نه تر 4 می پورې امکان لري بند وي.

د نورو معلوماتو لپاره، دې ويب پاڼې ته لار

شئ: watzizt.org

نور معلومات او مهالوېشونه په دې سايت کې:

baamasso.org/fr/ateliers-francais/

KARIBU

د هغو خلکو لپاره چې په عربي، دري، يا انگليسي، پښتو او

اوکراين خبرې کوي. د KARIBOU اپليکيشن د مسلکي او

عملي فرانسوي ژبې د زده کړې لپاره



Google Store



Apple Store

AUTREMONDE

کورس زبان بدون ثبت نام. تر 27 اپرېل پورې:

30 rue de la Mare, 75020 Paris

Couronnes (M2), Pyrénées (M11)

له 27 اپرېل وروسته: د ادرس لپاره زنگ ووهئ

contact@autremonde.org 01 43 14 96 87

دوشنبه د 10 څخه تر 12 پورې

چهارشنبه د 10 څخه تر 12 پورې

د اپرېل په 6 او د می 25 مه دوشنبه بند دی

UTOPIA 56

د زیربن انجونو او هلکانو لپاره:

Cité Fertile, 14 av. Édouard Vaillant, 93500 Pantin

Pantin (RER E), Ella Fitzgerald (T3b)

هرې سطحې لپاره د فرانسوي ژبې کورس

چهارشنبه له 2:45 نه تر 6 بجو

شنبه له 2:45 نه تر 6 بجو

په مې مياشت کې ممکن بدلونونه رامنځته شي. د نورو

معلوماتو لپاره، دې ويب پاڼې ته لار شئ: watzizt.org

PARIS D'EXIL

د زیر سن خلکو لپاره

Bibliothèque Couronnes

66 rue des Couronnes, 75020 Paris

Couronnes (M2)

پنجشنبه او جمعه 9:45 نه تر غرمې 12 بجو

کار

همراهی حرفه ای

د پناه اخیستلو پروسه

د اقامت جواز

قبول شوي مهاجرین

METISHIMA

13 Rue Santeuil, 75005 Paris - bureau 126

Censier-Daubenton (M7)

د پروگرام

پرمختګ، استعداد، برياليتوب، دندې / کار

د ټوليز معلوماتي غونډه:

د 7 نه تر 8 اپرېل: چهارشنبه، 1 اپرېل 9:30 سهار

د 5 نه تر 6 می: چهارشنبه، 29 اپرېل، 9:30 سهار

SISTECH

د ښځو پناه غوښتونکو يا قبول شويو مهاجرو

د ټيکنالوژۍ او ډيجيټل مسلکونو د زده کړې برنامه. د ثبت

نام لپاره دلته:

<https://sis.tech/apply/refugee>

women_france/

france@sis.tech



ستاسو حقونه

ستاسو حقونه څه دي؟

← فرانسه کې هغه خلک چې د استوګني قانوني حق يا د اقامت جواز کارت نه لري د « بی سنډه» يا « غير منظم وضعیت» شخص په توګه پېژندل کېږي خو د درمنلې، اوعاجلې سرپناه حق لري. (نور لاندې ولولئ).
← هغه خلک چې د استوګني قانوني حق يا د اقامت جواز لري د «منظم وضعیت» شخص په توګه پېژندل کېږي، حقوق يې د هغوی اداري وضعیت پورې تړاو لري چې په لاندې ډول دي :

- د پناه غوښتنې حق: د دغو خلکو د پناه غوښتونکي د ځينو خاصو شرايطو سره سم چې دغې پروسې ته ځانګړې شوې ترسره کېږي او د پناه غوښتنې د پروسې په پای کې بندېږي (د سرپناه حق او نغدي مرستو لپاره 36 مخ او د کار حق لپاره 39 مخ وګورئ).
- قبول شوي مهاجر: دغه خلک د فرانسې اتباعو په څير ورته حقوق لري. (نغدي او د سرپناه مرستې لپاره 36 مخ وګورئ)
- د اقامت جواز لرونکي خلک: د دغو خلکو حقونه چې د پروفیکتور لخوا يې د اقامت جواز يا رسي پي سي صادر شوی وي، د اقامت جواز ډول پورې اړه لري. د مثال په ډول هر څوک د کار کولو حق نه لري. (39 مخ وګورئ)

څوک کولای شي په دې برخه کې تاسو سره مرسته وکړي؟

کولای شئ له يو اجتماعي کارمند (سوسيال) څخه و غواړئ چې ستاسو د اداري پروسو کې مرسته وکړي. دا هغه کارمند نه دی چې ستاسو په عادي اداري او ټولنيزو پروسو کې مرسته کوي او دا کس له نورو سره توپير لري.
ځينې اجتماعي کارمندان چې په ځانګړي برخه کې تخصص لري لکه (قانوني مرستې ، روغتيا، کارموندنه ، سرپناه) يوازې د يوې ځانګړې ډلې کارونو باندې تمرکز کوي لکه (پناه غوښتونکي ، د 25 کالو څخه کم عمر لرونکي چې قانوني اسناد لري ، د يوې ځانګړې سيمې اوسيدونکي او نور)

دا په دې معنی ده چې ځينې مهال ضروري ده چې څو مختلفو کارونو لپاره بيلابيلو ځايونو ته د مرستې لپاره ولاړ شئ. راتلونکو صفحو کې هغه معلومات شته چې له کوم ځايه کولای ستاسو وضعیت سره سم مرسته ترلاسه کړئ.

عاجله سرپناه

115 که چيرې سرپناه نه لرئ، نو ښه لاره يې داده چې هره ورځ د 115 عاجلې شمير سره اړيکه و نيسئ او د موقتې سرپناه غوښتنه وکړئ (ستاسو وضعیت سره سم د يو يا څو شپو لپاره سرپناه پيدا کوي). د 115 لخوا سرپناه له کوم قيد او شرط پرته وړيا ده. د دې سرپناه لپاره اسنادو لرلو ته اړتيا نشته.

کولای شئ 24 ساعته دغې شميرې سره اړيکه و نيسئ خو بايد د ځواب لپاره انتظار و باسئ. هرڅومره چې ډير اړيکه و نيسئ نو د سرپناه د پيدا کولو چانس مو ډير وي. مشوره مو داده چې سهار وختي اړيکه و نيسئ.

115 شميرې دفترونه د موقعيت له لحاظه توپير لري. له کومه ځايه چې اړيکه و نيسي هماغه دفتر پورې اړه لري. د مثال په ډول که دپاريس نه ټيلفون کړئ نو که په پاريس کې اوسېږئ د پاريس دفتر تاسو سره د کور په پيدا کولو کې مرسته کوي او که په نورو ځايونو کې ياستئ او ټيلفون کوئ نو د نورو سيمو 115 دفتر ستاسو غوښتنې ته رسيدنه کوي.

د اوږدې مودې سرپناه لپاره د ښاروالۍ د اجتماعي خدمتونو څانګې (11 مخ وګورئ) او يا هغه انجمن ته چې د SIAO د درخواست مسوليت لري، ولاړ شئ. (16 مخ)

کم عمر:

- پروسې تر پایه له کوم قيد او شرط پرته د موقتې سرپناه څخه گټه پورته کړئ. د دغه کار لپاره د ارزونې يو مرکز (8 مخ) ته ولاړشئ. که چيرې د کم عمر ارزونه مو نه وي ترسره شوې : تاسو حق لرئ چې د ارزونې وکړي

- که چيرې ارزونه مو ترسره شوې وي: د زيرسن په توګه ستاسو د نه منلو پريکړه تاسو ته اجازه درکوي چې د بالاي سن په توګه تاسو د سرپناه مستحق پېژندل کېږئ. نو له همدې امله 115 شميرې سره اړيکه و نيسئ او د خپل وضعیت په اړه ورته ووايئ.

د پوليسو د نيولو په حالت کې څه بايد وکړو؟

که چيرې د پوليسو د بد چلند پيښې شاهد ياستئ:

سره اړيکه ونيسئ Collectif Acces Au Droit د هر

ډول تاوتریخوالی وضعیت راپور ورکولو

لپاره، فزيکي، لفظي، اخراج د ملکيت

ضبط يا وېجاړول

<https://collectifacesaudroit.org/202-2>



لکه د کمپونو وېجاړول او يا د پوليسو د کنترول او بد

چلند عکسونه او وېديوګانې يې لاندې انجمنونو ته د

ټيلفون او وټس اپ دغې 07 67 29 36 66 شميرې

له لارې واستوئ:

- Ligue des droits de l'homme

- Observatoire des libertés publiques

د دې لپاره چې پوليسو ته ثابت شي چې ايا تاسو په فرانسه کې د اوسيدو قانوني حق لرئ او که نه؟ او ياهم د قانون څخه د سرغړونې ګومان درباندې کېږي، نو کيدای شي د پوليسو د کنترول پرمهال و نيول شئ. که چيرې قانوني اسناد نه لرئ او و نيول شوي نو ښايي له فرانسې څخه د وتلو امر (OQTF) د ترلاسه کولو له خطر سره مخامخ شئ او وروسته بيا د توقيف مرکز (CRA) ته واستول شئ.

دغه اسناد او معلومات تل بايد له ځان سره وساتئ :

- د پناه اخيستلو اسناد (رسي پې سي، د اقامت جواز سند...)
- د سکونت او يا د استوګنځای تصديق پاڼه (کاپي).
- د بيمې اسناد (PUMA, CSS, AME)، د ډاکټر اسناد او له ډاکټر سره د اړيکې اسناد.
- فرانسه کې د کورنۍ په اړه اسناد لکه د ماشومانو د

- د ټيلفون کارډ او يا له کمري پرته ټيلفون.
- د ملگري او ستاسو د باور کس د ټيلفون شميره او يا هم د يو انجمن د ټيلفون شميره چې ستاسې د نيولو او يا زنداني کيدلو په اړه ژر تر ژره ورته خبر رسېږي.
- او يا هم د يو انجمن د ټيلفون شميره چې ستاسې د نيولو او يا زنداني کيدلو په اړه ژر تر ژره ورته خبر رسېږي.

تل دغه اسناد په مختلفونو ځايونو کې وساتئ (ملگري او يا انجمن سره او يا هم انټرنټ کې).

دا به يوه ښه مشوره نه وي چې خپل پاسپورټ (حتی که تاريخ يې هم تير وي) پوليسو ته ښکاره کړئ ځکه ښايي له فرانسې څخه ستاسو د ايستلو لامل وگرځي. خو د پاسپورټ نه ښودل کولای شي په توقيف مرکز کې ستاسو د ساتلو سره مرسته وکړي.

د پوليسو په کميساري کې ستاسو حقونه

پوليس مو د 24 ساعتونو لپاره د هويت د معلومولو لپاره له ځان سره ساتي او يا هم له قانون څخه د سرغړونې د گومان په حالت کې حد اکثر 48 ساعته د پوليسو په توقيف کې ساتل کيږي.

تاسو د لاندي څلور اساسي حقونو غوښتنه کولای شئ:

- په مورنۍ ژبه د ترجمان د غوښتنې حق. (د خپلې مورنۍ لهجه اړوند د ترجمان غوښتنه وکړئ)
- ډاکټر ته د تگ غوښتنې حق.
- د وکیل د ليدلو حق.
- خپل باوري ملگري او يا يو انجمن ته د ټيلفون کولو حق، ترڅو د نيول کيدو او د نيولو له ځايه يې خبر کړئ. دا کار ستاسې په خوشي کولو کې مرسته کوي.

⚠ هیڅ کله هم هغه اسناد مه لاسليکوي چې پرې نه پوهېږئ. له ترجمان غوښتنه وکړئ تر څو تاسو سره مرسته وکړي.

د خوشي کيدو په حالت کې

که چيرې اسناد نه لري، نو د فرانسې له ترک خاک (OQTF) امر درباندي کېږي او د پوليسو له دفتر څخه آزاد کيدای شئ. ځينې وخت بياي فرانسې ته د بيرته راتگ د بنديز امر (IRFT) هم درباندي کېږي. ممکن دغه پريکړه د « کور توقيف » په شکل وي. په ياد ولرئ، ځينې وخت د پوليسو د دغې پريکړې د لاسليک له نيتې څخه يوازې 48 ساعتونه وخت لري چې پر وړاندې يې ايپل وکړئ.

د پوليسو له دفتر څخه د آزاديدو وروسته، ژر تر ژره يو وکیل او يا انجمن سره د مرستې لپاره اړيکه و نيسئ.

(11 مخ)

که چيرې د پوليسو لخوا تاسو سره زور زياتی و شو، کولای شئ شکايت مو ثبت کړئ. پوليس نه شي کولای ستاسې د شکايت مخنيوی وکړي حتی که اسناد هم و نه لري. که چيرې د پوليسو لخوا ووهل شوي نو ډاکټر ته ولاړ شئ تر څو د تپي کيدو ثبوت تر لاسه کړئ. (18 مخ وگورئ)

که چيرې تاسو اداري توقيف مرکز (CRA) ته واستول شوي

توقيف مرکز (CRA) هغه توقيف ځای دی چې له هغه ځای څخه ستاسو اصلي ملک، هغه ملک چې ستاسې د پناه غوښتنې مسوليت لري (دبلين) او يا هغه ملک چې تاسو ته پناه درکړې (شينگن) استول کيږي.

ARC ته له رسيدو سره سم، ژر تر ژره په دغه مرکز کې شته ادارو (ASSFAM-Groupe SOS Forum Réfugiés،)

France terre d'asile, La Cimade) سره اړيکه و نيسئ.

دغه ادارې به ستاسو په کارونو او د توقيف په موده کې ستاسو حالت ته رسيدنه وکړي. که چيرې دغه انجمنونه تړلي وي نو له هغه ځايه بهر نورو انجمنونو سره اړيکه و نيسئ. (11 مخ)

اداري توقيف څومره وخت دوام کوي؟

حد اکثر د 90 ورځو لپاره د توقيف موده دوام کوي. له دغه ځايه د خوشي کيدو لپاره دوه کاره کولای شئ:

1. په توقيف کې د ساتلو لپاره ايپل کول. د آزادولو قاضي (DLJ) دغلته 48 ساعته وخت لري چې په توقيف کې ستاسې د مودې د غځولو او نه غځولو پريکړه وکړي.
 2. د اخراج لپاره ايپل کول. له اداري محکمې غوښتل کيږي چې د اخراج پريکړه له منځه يوسي. (يوازې هغه حالت کې چې پريکړه نوې وي، يانې 48 ساعتونو څخه لږ وخت کې)
- ښايي خوشې شئ او يا هم اخراج شئ خو دا د قاضي پريکړې پورې تړلې.

د يو شخص د اخراج لپاره، د فرانسې دولت بايد پاسپورټ او ستاسو د ملک کنسولگری ليسي پاسې سند ولري. که چيرې پاسپورټ مو نه وي سپارلی او د خپل ملک کنسولگری له کارمند سره له ليدو ډه وکړئ نو له دې سره به د ليسي پاسې سند لاسته راوړل گران شي او ستاسو د اخراج پروسه به مسولينو ته سخت شي.

- په ياد ولرئ، که چيرې د خپل ملک کنسولگری له کارمند سره له ليدو ډه وکړئ نو ښايي پر لنډ مهال بند (1 نه تر 4 مياشتو) محکوم شئ.

- که چيرې معلومات مو غلط ورکړي وي: پوليس به پوه نه شي چې د کوم ملک ياستئ. له دې سره چارواکو ته نور هم مشکل جوړيږي. پام مو وي، که چيرې پوليس پوه شول چې غلط معلومات مو ورکړي نو ښايي له 1 څخه تر 3 مياشتو بند محکوم شئ.
- که چيرې په بند محکوم شوي او زندان کې پاتې شئ، نو د زندان په پای کې د بيا ځل لپاره په توقيف کې د پاتې کيدو خطر موجود دی. ښايي په حد اکثر ډول د 90 نورو ورځو لپاره په توقيف کې پاتې شئ.

توقيف مرکز کې ستاسو حقونه

- کولای شئ په مرکز کې له عمومي غرقو څخه او يا هم له خپلو شخصي ټيلفونونو څخه بهر ته زنگ ووهئ. د عکس اخيستلو وړ ټيلفونونه مو د توقيف په پيل کې ضبط کيږي.
- له خپلو دوستانو، خپلوانو او د کورنيو له غړو سره د ليدو حق لري. کوم خلک چې له تاسو سره گوري بايد قانوني اسناد و لري او مرکز ته د ننه کيدو پر مهال خپل د هويت کارت ښکاره کړي. دوي کولای شي تاسو ته جامي، خوراكي مواد او اسناد او پيسې له ځان سره راوړي.

که په CRA يا توقيف مرکز کې تاسو ته نږدې کس وي، کولی شئ د سيمې له موجوده انجمن سره اړيکه ونيسئ.

• د Palaiseau سيمې له CRA سره، د Terre d'Asile France انجمن سره اړيکه ونيسئ:

☎ 01 69 31 65 09

✉ crapalaiseau@france-terre-asile.org

• د Vincennes سيمې له CRA لپاره د SOS گروپ سره اړيکه و نيسئ:

☎ 06 69 29 52 26

• د Mesnil Amelot سيمې له CRA لپاره د سيماد دفتر سره اړيکه و نيسئ:

✉ der.mesnil.amelot@lacimade.org

د اپرېل په 6 او د مې په اول، 8 او 14 بند دی.

• د Plaisir سيمې له CRA لپاره Terre d'Asiles France دفتر سره اړيکه و نيسئ:

✉ craplaisir@france-terre-asile.org

CRA 2 : ☎ 01 72 84 75 49 / 01 72 84 75 48

CRA 3 : ☎ 01 72 84 75 50 / 01 72 84 75 51

- خپل اصلي ملک ته په داوطلبانه ډول د بيرته ستندیدو لپاره اوفي ته په لاندي انټرنیټي ادرس درخواست وکړئ. په ځينو هیوادونو کې داوطلبانه ستندیدنې مرستې په اصلي ملک کې ترسره کيږي.

د پناه غوښتونکو لپاره دولتي مرستی (CMA)

د پناه غوښتونکو لپاره دولتي مرستی (CMA) څه شی دی؟

د یو پناه غوښتونکی په توګه کله چې د د پناه اخیستلو ځانګړې غره (GUDA) ته ځئ، نو د « اوفي » دفتر تاسو ته د مرستو د بستې وړاندیز کوي (مخ 42 وګورئ) چې دغه مرستې په لاندې ډول دي:

- د پناه غوښتونکو لپاره د دولت میاشتینۍ نغدي مرستې (ADA)
- د پناه غوښتونکو لپاره د سرپناه حق (33 مخ و گورئ)
- دا مرستې په اصل کې ستاسې د مرستې لپاره دی چې د پناه غوښتونکو لپاره د دولت د هرکلي مرستو مطابق تر سره کېږي. که غواړئ له دغو مرستو برخمن شئ نو د اوفي لخوا د (CMA) فورمه چې تاسې ته درکول کېږي باید امضا یې کړئ.

پاملرنه!

- که چېرې د دغو مرستو وړاندیز مو ونه منلو نو دغه مرستی نه درکول کېږي
- اوفي کولای شي د لاندې یو یا څو دلایلو له امله د دغو مرستو ورکولو ډډه وکړي (د نورو معلوماتو لپاره 34 مخ وګورئ):
- که چېرې د اوفي لخوا درکړل شوي سرپناه له اخیستلو انکار وکړئ.
- که چېرې استوګنځای مو پرېږدئ.
- که چېرې د پروفکتور ملاقات ته حاضر نه شئ په ځانګړې ډول کله چې په دوېلین حالت کې اوسئ (46 مخ وګورئ)

میاشتینۍ نغدي مرستې (ADA)

اوفي تاسو ته د پیسو د ایستلو لپاره یو کارډ چې په ځانګړې ډول د پناه غوښتونکو لپاره جوړ شوی درکوي. د دغه کارډ په ذریعه کولای شئ هره میاشت له بانک څخه نغدي پیسې وباسئ. یوازې د کارډ په وسیله خریداري کولای شئ. ځینې دوکانونه ښایي د خریداري په وخت پاتې پیسې مو په نغد ډول درکړي. که چېرې د پناه اخیستلو پروسه مو پیل شوه نو د هرې میاشتې په پیل کې کولای شئ د ADA نغدي امتیازات ترلاسه کړئ. د دغو نغدي مرستو کچه (د ورځې شاو خوا 7 یورو) ستاسې شخصي حالت (کورنۍ ، ماشومان، یوازې...) او سرپناه ته په پام سره توپیر کوي.

⚠ د ADA کارت له ترلاسه کولو وروسته باید له 30 نه تر 45 ورځو پورې انتظار و باسي تر څو کارت مو فعاله شي.

ADA یا اوفي کارډ کې مو د شته پیسو د معلومولو لپاره کولای شئ د خپلو تېلفونونو په Google play او Appstore برخو کې د Upchesia په نوم اپلیکشن ډانلود کړئ.

زما کارت ورک شوی، بند شوی او یا غلا شوی. څه باید وکړم؟

1. لومړۍ مرحله: که چېرې کارت مو ورک شوی یا غلا شوی وي دغې شمیرې ته تېلفون وکړئ: **05 32 09 10 10**
2. دویمه مرحله: که چېرې کارت مو بند شوی وي، ورک او یا غلا شوی وي نو د خپلې سیمې اوفي دفتر کې د ملاقات واخت واخلي او کارت مو بدل کړئ. (ایمیل او یا تېلفون وکړئ)
3. دریمه مرحله: کارت کې مو د مشکل په حالت کې، د خپل استوګنځای سوسیال او یا له کومه ځایه چې خطونه ترلاسه کوئ له سوسیال څخه مرسته و غواړئ. یا هم حقوقي مرستو (10 مخ) دفتر ته ولاړ شئ.

د اوفي پیسې ماته نه راځي.

د نورو معلوماتو لپاره راتلونکی 34 مخ وګورئ

د پناه غوښتونکو سرپناه

د یو پناه غوښتونکی په توګه چې اوفي کې د «مادي مرستو شرایط» مو منلی وي نو د پناه غوښتونکو د استوګنې دغو مرکز ونو کې د استوګنې حق لری. (HUDA, CADA) او یا د اجتماعي مرستو حق پیدا کوی. نه شئ کولای د خپلې خوښې ځای یا ښار انتخاب کړئ. که چېرې پاریس او یا د پاریس په چاپیریال کې مو د پناه غوښتنه کړې وي نه ډیر احتمال شته چې د فرانسې یوې بلې سیمې ته واستول شئ.

که چېرې د اوفي د سرپناه دغه وړاندیز له منلو مو ډډه وکړه نو د سرپناه او د نغدي مرستو حق به له لاسه ورکړئ.

پاملرنه: که چېرې د یو مشروع دلیل نه بغیر تاسو خپل استوګنځای پرېږدئ، نو اوږد کولای شي ستاسو د پناه غوښتنې دوسیه و تړي. په دغه حالت کې، ژر تر ژره د حقوقي مرستو یو سازمان ته مراجعه وکړئ.

په یاد مو وي چې فرانسه کې هر پناه غوښتونکی نه شي کولای د استوګنځایو د کمښت له امله سرپناه پیدا کړي.

که مرستې ته اړتیا لرئ هغه انجمن ته لاړ شئ چېرته مو چې خپل لیک ترلاسه کوی (SPADA)

که چېرې په پاریس کې اوسېږئ او د پناه اخیستلو په لټه کې یاستئ او هېڅکله تاسو تر سرپناه نه ده درکړل شوې نو کولای شئ د ورځې د استقبال یو متخصص مرکز ته ولاړ شئ او د سرپناه لپاره خپله غوښتنه ثبت کړئ. (16 مخ وګورئ)

مجرب نارینه

ACCUEIL DE JOUR CITE

1 boulevard du Palais 75004 Paris (M) 4 Cité

ACCUEIL DE JOUR ROCHEFOUCAULD

15 avenue du Général Leclerc, 75014 Paris (M) 6 4 RER B Denfert Rochereau

د مجرد نارینه و لپاره د دغو مرکزونو په اړه د نورو معلوماتو په موخه (کاري وخت، د کار څرنګوالی) 5 او

له دولتي مرستو (CMA) د محروم کیدو او یا ځنډولو پر وړاندې اپیل کول

ممکن په لاندې حالاتو کې د پناه غوښتونکو د دولت د مرستو حق

(CMA) به رد شي:

- که چېرې د پناه غوښتنې د له سره کتنې (réexamen) په پروسه کې شامل اوسئ.
- که چېرې فرانسې ته له راتګ څخه 90 ورځو پورې، له کوم خاص دلیل پرته د پناه غوښتنه مو نه وي ثبت کړې.
- د تقلب په صورت کې او یا هم ناسم او غلط معلومات مو ورکړي وي.
- که چېرې د اوفي د کور د اخیستلو پشنهاد و نه منئ او یا هم د پناه اخیستلو د نورو مرحلو لپاره د اوفي له خوا پشنهاد شوي سیمې ته لاړ نه شئ .

ممکن په لاندې حالاتو کې د CMA او

همدارنګه ځنډول کېږي.

- که چېرې د اوفي لخوا در کړل شوی کور و نه منئ او یا یې پرېږدئ. او یا هم د اوفي لخوا استول شوې سیمه پرېږدئ (مثلا له هغه ځایه بېرته پاریس ته راشئ).
- که چېرې د تاوتریخوالي ډک عمل تر سره کړئ او یا هم د استوګنځای قوانین تر پښو لاندې کړئ.
- که چېرې د مسولینو لخوا وضع شوي الزاماتو ته درناوی و نه کړئ (معلومات ور نه کړئ، غیر حاضري...).

که چېرې د CMA له حق څخه محروم شوی او یا هم دغه حق مو و ځنډول شو نو اوفي باید په یو لیکلي سند کې یې دلایل درکړي، که چېرې در یې نه کړ نو دغه سند ور څخه و غواړئ ځکه وروسته مو د اپیل کولو لپاره ډیر په کار راځي.

د CMA مرستو ، د بیا ځل غوښتنه

که چیرې د اوفی / OFII لخوا د CMA د رد او یا ځنډولو لیک مو تر لاسه کړ نو 15 ورځې وخت لرئ چې اوفی ته د اعتراض په ډول یو لیک واستوئ چې په لیک کې تاسو د هويت معلومات باید شامل وي. خپل لیک باید د اوفی دفتر لاندې آدرس ته واستوئ:

44 rue Bague
75732 Paris Cedex 15

که چیرې اوفی / OFII خپله پریکړه تایید کړه، نو د اداري اپیل کولو پر مهال دغه لیک د وکیل لپاره ډیر مهم دی.

که چیرې د CMA د مرستو له ځنډولو پریکړه وشوه نو تاسو کولای شئ چې:

1. د CMA حق د غوښتلو لپاره د دوو میاشتو په موده کې د اوفی / OFII مشر دغه آدرس (contentieux.cma@ofii.fr) ته ایمیل واستوئ.
2. د دوو میاشتو په موده کې په اداري محکمه کې د CMA حق د ځنډولو پر وړاندې اپیل وکړئ. که چیرې CMA له دوو میاشتو څخه د ډیرې مودې وړاندې ځنډول شوی وي، لا هم کولای شئ د CMA حق غوښتنه وکړئ. د دې کار لپاره د اوفی پورته آدرس ته رسمي لیک واستوئ او یا هم دغه ایمیل آدرس contentieux.cma@ofii.fr

• که چیرې ځواب منفي و، دوه میاشتې وخت لرئ چې د دغې پریکړې پر وړاندې په اداري محکمه کې اعتراض وکړئ.

• که چیرې اوفی په دوو میاشتو کې تاسو ته ځواب در نکړ نو دوه میاشتې وخت لرئ تر څو په اداري محکمه کې اعتراض وکړئ.

په دې برخه کې د مثبت ځواب ترلاسه کولو لپاره، د یوې خاصې ستونزې او دلیل وړاندې کول حتمي دي. که چیرې د CMA حق د ځنډولو لیک تاسو ته نه وي استول شوی نو په دې حالت کې هم کولای شئ اعتراض وکړئ.

⚠ پاملرنه: د داډول اعتراض لپاره د خط لیکل او

برابرول په یوازې توګه ستونزمن دی او همارنګه ستاسو له شخصي وضعیت سره سم د اپیل موده هم توپیر لري. له همدې امله تاسو ته په کلکه توصیه کیږي چې د حقوقي مرستو لپاره یو وکیل وګورئ. (د دې لپاره مخ 11 وګورئ)

ځانګړي حالات

په لاندې حالاتو کې هم ممکن ده چې د CMA حق د بیا اخیستلو او یا د دغه حق د رد پر وړاندې اپیل وکړئ:

- د "requalifiées" پناه غوښتونکو لپاره، یعنی هغه خلک چې د دوېلین د پروسې له پوره کیدو وروسته، عادي او یا چټکه پروسه کې شامل شوی وي: د CMA حق د بیرته غوښتنې لپاره پورته ذکر شوی پروسې مطابق عمل وکړئ.
- هغه خلک چې د دوېلین له استولو وروسته بیرته فرانسې ته را ګرځي: ممکن ده چې د CMA حق د ترلاسه کولو لپاره مستقیماً په اداري محکمه کې اعتراض وکړي.

⚠ پاملرنه: باید خپله ستونزه ثابتې کړئ، یعنی ولې کور مو قبول نه کړ او ولې استوګنځای مو پریښود چې له امله یې له تاسو څخه د AMC حق واخیستل شو. د مثال په ډول: د ډاکټر خط، د جدي ناروغیو دلیل.

د استوګنې ځای

L'HEBERGEMENT

یوې موقتې سرپناه ته وايي (د عاجلې سرپناه لپاره 32 مخ او د پناه غوښتونکو د سرپناه لپاره 34 مخ وګورئ)

خو برعکس **LOGEMENT** بیا کور یا اوږد مهاله سرپناه ته وايي. دا ډول کورونه یوازې د هغو خلکو لپاره دی چې د استوګنې قانوني اسناد و لري، د مهاجرت او یا جانيي حمایت په توګه قبول شوی وي. د کرایي یوه برخه باید خپله شخص

پرې کړي.

د کور لپاره څخه ډول غوښتنه وکړو؟

د موقتې او اوږد مهالې کور د غوښتنې لپاره چې ورته «Demande SIAO» وايي باید د خپل استوګنځای له یو اجتماعي کارمند، د ښاروالۍ او یا ځینو انجمنونو څخه مرسته وغواړئ (14 مخ وګورئ). ستاسو غوښتنه او دوسیه باید په منظم ډول سره تعقیب او ستاسو د وضعیت په تړاو ټول تغییرات د وخت په تیریدو سره په کې وراضافه شي. د کور پیدا کول یوه اوږده پروسه ده.

د سوسیال کور (Logement social)

که چیرې قانوني اسناد لرئ او عاید لرئ (لږ تر لږه RSA ترلاسه کوئ) نو کولای شئ د سوسیال کور ته درخواست وکړئ.

د دغه کار لپاره لومړی باید په دغه لاندې ویب سایټ کې یو انلاین فورم ډک کړئ:

www.demande-logement-social.gouv.fr

که چیرې قانوني اسناد لرئ کولای شئ د ځان، د کورنۍ غړو (میرمن، اولادونه او همدارنګه مور، پلار، نیکه، نیا، مور او خور) لپاره چې اسناد ولري درخواست وکړئ. کولای شئ له اجتماعي کارمند څخه مرسته وغواړئ.

نور طرزالعملونه:

DAHO

فرانسه کې د کور لپاره «le Droit à l'Hébergement Opposable» حق تاسو ته د دې اجازه درکوي چې د 115 شمیرې پر وړاندې چې د اوږدې مودې لپاره له ځواب پرته مو ور ته انتظار کړئ، اپیل وکړئ.

DALO

فرانسه کې د کور لپاره «le Droit à l'Hébergement Opposable» حق تاسو ته د دې اجازه درکوي چې که چیرې مناسب کور یا سرپناه و نه لرئ لکه (کور و نه لرئ، له کور څخه د اخراج خطر سره مخامخ اوسئ، کور کې مو تعداد ډیر وي، اوږد انتظار...) نو کولای شئ د اپیل غوښتنه وکړئ. د قبولي له اخیستلو او په پورته

ویب سایټ کې د درخواست له ثبت څخه 6 میاشتې وروسته کولای شئ DALO ته درخواست وکړئ.

Action Logement

د دا ډول کور لپاره درخواست کول یوازې هغه مهال ممکن دی چې تاسو داسې یو شرکت سره کار وکړئ چې له 10 کسانو څخه ډیر کارکوونکي ولري. د خپل کارځای له مشر څخه نور معلومات ترلاسه کړئ. الإعانة المالیه

€ نغدي مرستې

د دولت نغدي مرستې (allocation) څه شی دی؟

هغه نغدي مرستو ته ویل کیږي چې د دولت لخوا د ځینو خاصو شرایطو پر بنا ورکول کیږي. دغه مرستې د هرکس د اداري وضعیت، عمر، د کورنۍ غړو، د اوسیدو ځای ... پورې توپیر لري.

د پناه غوښتونکو لپاره: د ADA په اړه نور معلومات په 33 مخ کې وګورئ.

RSA څه شی دی؟

که چیرې لاندې شرایط پوره کولای شئ نو کولای شئ د RSA لپاره د فرانسې د کورنیو سره د مرستې یا د CAF دفتر دغه ویب سایټ ته درخواست وکړئ. www.caf.fr

• د مهاجرت یا جانيي حمایت اسناد ولرئ، بې تابعته وي او یا خارجي اتباع چې لږ تر لږه 5 کاله یې له داسې معتبرو اسنادو سره چې په فرانسه کې پرې کار کولای شئ، ژوند کړی وي.

• له 25 کلونو څخه ډیر عمر ولري، یا 25 کلونو څخه کم عمر لرونکی وي خو لږ تر لږه یو اولاد ولری یا بارداره وي، همدارنګه چې له 25 کلونو څخه کم عمر ولري خو تېرو دريو وروستيو کلونو دوه کلونو کې مو کار کړی وي.

• عاید و نه لري او یا لږ عاید ولري.
• فرانسه کې دایمي او قانوني استوګنه و لري.

نورې نغدي مرستې



رسمي آدرس

يو شمير نورې نغدي مرستې هم د کورنۍ شرايط، دندې يا کور ته په پام سره ممکن دی.

« رسمي آدرس » هغه پوستي آدرس يا هغه ځای دی چې له هغه ځايه تاسو د فرانسې له اداراتو څخه خپل ليکونه تر لاسه کوئ. د رسمي آدرس درلودل ستاسو د اجتماعي حقونو د لاسته راوړلو لپاره يو اساسي گام دی. ستاسو رسمي آدرس کيدای شي ستاسو د کور له آدرس څخه توپير ولري.

د پناه غوښتونکو رسمي آدرس

د هر ښار د سپادا «SPADA» دفتر ستاسو د پناه اخيستلو د اداري پروسو او اجتماعي کارونو مسئوليت لري. «سپادا» بايد د اوفي دفتر په غوښتنه ستاسو د سرپناه په برابرولو کې مرسته وکړي. کله چې د « گودا » GUDA دفتر ته د پناه غوښتنې د ثبت لپاره ورځئ، هلته تاسو ته د رسمي آدرس د لرلو لپاره د ملاقات يو وخت درکول کيږي. البته دا يوازې د پناه غوښتونکو لپاره دی. بېرته پاملرنه! يوازې د يو « رسمي آدرس » په لرلو سره کولای شئ په پروفېکتور کې د پناه غوښتنې سند يا « رسي پي سي » وخت تمديد کړئ. ادرس مو بايد له لاندې ځايونو وي :

- د « سپادا » دفتر
- استوګنځای، چيرته چې ژوند کوئ.
- يوازې ستاسو د کور آدرس يا د خپلوانو (مور او پلار، ورور، خور چې کورولري) ادرس د منلو وړ دی. د ملګرو رسمي ادرس د منلو وړ نه دی.
- که چيرې رسمي آدرس و نه لرئ د خپلې سيمې اوفي / OFII دفتر ته لار شئ تر څو هغوي SPADA سره اړيکه ونيسي او په دې برخه کې درسره مرسته وکړي.

که تاسو د ډوبلين پروسه کې ياست او د پروفېکتور

لخوا د تښتيدونکي کس په توګه پيژندل شوي ياستئ، د SPADA دفتر بايد ستاسو استوګنځای وساتي.

د مهاجرت اسنادو لرلو په حالت کې

هغه خلک چې د نړيوال حمايت درلودلو (مهاجر، جانيي حمايت، بې تابعه) په حالت کې وي د اسنادو له اخيستلو وروسته د 6 مياشتو لپاره کولای شي خپل رسمي آدرس وساتي او د « سپادا » له ملاتړ څخه هم برخمن شي.

د همدغې مودې په جريان کې له تاسو څخه غوښتنه کيږي تر څو هر څومره ژر ځان ته يو « رسمي آدرس » پيدا کړئ ځکه د SPADA پخواني آدرس مو بنديري. (د نورو معلوماتو لپاره 23 مخ و گورئ).

يا هغه څوک چې تاسو ته ځای درکړی، و مني چې تاسو ته د کور اداري سند درکوي چې په کې تاريخ، د کوربه لاسليک وي او د دوی د هويت سند يوه کاپي او د رسمي آدرس سند ورسره ضميمه وي.

- يا کولای شئ خپله اړيکه د سيمې له ښاروالۍ سره ثابته کړئ او د ښاروالۍ د CCAS دفتر ته ورشئ (د نورو حالاتو مثال و گورئ):

- يا هم که تاسو د ښاروالۍ سره اړيکه ثابته نه کړئ يا دا چې د CCAS لخوا رد شوی وي، تاسو کولی شئ يو انجمن ته لار شئ چې د پروفېکتور لخوا منل شوی وي. په ايل دو فرانس کې د منل شويو انجمنونو ليست دغه ويب سايټ کې و گورئ:

<http://bitly.ws/lqCn>

په نورو حالاتو کې د رسمي آدرس درکول

د يو « رسمي آدرس » لرل د اداري پروسو په ځانګړې ډول قانوني کارونو لپاره مو ضروری دی. ځينې ځايونو کې تاسو ته د سوسيال کارونو وړانديز کيږي. که تاسو پناه غوښتونکي نه ياست، د رسمي ادرس اداري سند به د هغه ځای انجمن اويا CCAS لخوا چمتو شي چې تاسو ته يې ځای ورکړی.

په حقيقت کې، که تاسو د ښاروالۍ سره اړيکه ثابته کړئ، کولای شئ د کور به ښار د CCAS له دفتر څخه د کور اداري سند غوښتنه وکړئ.

- که چيرې قانوني اسناد و لرئ او يا نه، نو په لاندې شرايطو کې د CCAS دفتر ته تاسي د رسمي آدرس مستحق کيدلای شي

- چې ماشوم په هماغه ټولنه کې زده کړه وکړي.

- که چيرې په ښاروالۍ کې کار وکړئ.

- که چيرې يوه نږدې کورنۍ مو په هماغه ټولنه کې ژوند وکړي.

- که په ټولنه کې ټولنيز او يا روغتيايي اجراءات و لرئ او يا هم مسلکي عمل ترسره کوئ.

- او يا هم له دغه ټولنې سره په نورو سوسيالي کارونو او نورو برخو کې مصروف وسئ.

که چيرې CCAS مو ونه موندل شو، نو د رسمي آدرس د موندلو لپاره په Paris Adresse کې د ملاقات وخت واخلي. (32 مخ وگورئ). وروسته بيا کولای شئ د سوسيال له طريقه د سوسيال خدمتونو مرکز (PSA) له لارې خپل کارونه تعقيب کړئ.

د ماشومانو شاملول

له ابتدايي ښوونځي څخه تر عالي لیسې پورې

فرانس کې له 16 کلن د ټيټ عمر لرونکي ټول ماشومان ښوونځي ته د تګ حق لري، دلته که ستاسو او يا ستاسو مور او پلار قانوني اسناد ولري او که نه نو ښوونځی وړيا ده.

ټول ماشومان ښوونځي ته لاسرسی لري او ښوونځي ته تګ اجباري ده.

بايد د خپلې سيمې ښاروالۍ (mairie) څخه غوښتنه

وکړي که چيرې کومې ستونزې سره مخامخ شوي وړيا حقوقي مرستو خدماتو سره په اړيکه کې شه (11 مخ).

د زده کړو بيا پيلول



که ستاسو وضعیت هر ډول وي يعنی (پناه غوښتونکی ، مهاجر يا د فرعي محافظت درلودنکی او يا بې سنډه) حالت کې اوسئ ، نوحق لرئ چې په فرانسه کې مو زده کړې بيا پيل کړئ. بايد پوه شئ چې پوهنتونونه ستاسو د اقامت جواز نه برسي کوي.

پوهنتون کې د نوم ليکنې شرايط:

1. د ليسانس سند درلودل

2. په فرانسوي ژبې پوهيدل (د ليسانس لپاره B2 او د ماسټرۍ لپاره C1 سطحه). نوم ليکنه او داخليدل په هر پوهنتون کې توپير لري او دا دې پورې اړه لري چې په کومه برخه کې زده کړې کوئ، ستاسې وضعیت څه ډول دی او څه ډول زده کړې (L1 ، L2 ، ماسټري...) ترسره کوئ.

⚠ پوهنتون کې د نوم ليکنې د تاريخ پوهيدل هم ضرور دی. د راتلونکي سمېټر لپاره په نومبر کې بايد ځينې چارې دغه سايټ کې ترسره کړئ.

ځينو پوهنتونونو کې د لوړو زده کړو د بيا پيلولو لپاره د فرانسوي ژبې د زده کړې پروگرامونه شته چې کولای شئ ليست يې له دغه.

📍 زده کوونکي چې د مهاجرت او جانيي حمايت اسناد ولري کولای شي د بورس له اجتماعي گټو او استوګنځايونو څخه چې د CROUS لخوا اداره کيږي برخمن شي. د هغو کسانو لپاره چې د مهاجرت اسناد هم و نه لري لنډ مهاله فرصتونه شتون لري، هڅه وکړئ او له انجمنونو څخه په دې برخه کې مرسته وغواړئ.

د خپلو زده کړو د بيا پيلولو لپاره نور معلومات له دغه ويب سايټ څخه ترلاسه کړئ:

https://www.gisti.org/IMG/pdf/np_76c_etudiant-es.pdf



جلاوطنه محصلينو لپاره نوم ليکه ښايي ستونزمن او گران وي او همدارنگه وخت ته اړتيا ولري. انجمنونه کولای شي په دې برخه کې تاسو سره مرسته وکړي:

• د زده کړو په اړه کولای شئ د

« Studies in France for migrants and refugees »

سند لرونکو کډوالو ته ، نړیوال فرعی حفاظت او کډوال یوازی . د ملاقات وخت اخیستلو لپاره:
☎ 07 67 14 02 63 contact@uni-r.org



د کار حق

د پناه غوښتونکو لپاره :

د 2019 کال د مارچ له لومړی تاریخ نه پناه غوښتونکی چې اوفپرا/ OFPRA کې د پناه اخیستلو د ثبت له مودې نه یې شپږ میاشتې تیرې شوې وي فرانسه کې د کار کولو اجازه لري. دا یوازې په هغه حالت کې ده چې د اوفپرا ځواب مو نه وي ترلاسه کړی.

که چېرې اوفپرا کې د پناه غوښتنې د ثبت له مودې نه له 6 میاشتو ډیره موده تیره شوې وي او تر اوسه مو د اوفپرا ځواب نه وي ترلاسه کړی نو کولای شئ له پروفکتور دفتر څخه د کار جواز غوښتنه وکړئ.

که چېرې د کار غوښتنه مو داسې مهال شوی وي چې رسي پي سي تاريخ د اعتبار وړ وي نو ستاسو گمارونکی باید له «La Direccte» ادارې څخه ستاسو لپاره د کار جواز غوښتنه وکړي.

د کار جواز لپاره باید پروفکتور کې غوښتنه وکړئ. باید د خپل کار قرار داد چې له درې میاشتو ډیره وخت ولري وړاندې کړئ او په یوه ځانګړې فورمه یا د کار قرارداد (نوم، دنده، د کار پیل تاریخ) او د گمارونکی اسناد برابر کړی.

⚠ پاملرنه: تاسو نه شی کولای خپل کار گمارونکی بدل کړئ ځکه د کار جواز مو یوازې د همدغه کار لپاره په پروفکتور کې د اعتبار وړ دی.

د کار جواز مو یوازې تر هغه وخته پورې د اعتبار وړ دی چې رسي پي سي مو تاریخ ولري. د کار جواز مو تر هغه پورې چې د اوفپرا/ OFPRA ځواب ترلاسه کړی نه وي د تمديد وړ دی.

د قبول شویو مهاجرو لپاره

کله چې د مهاجر په توګه و منل شوې او یا جاني

محافظت څخه برخمن شوې نو پرته له کوم شرط څخه فرانسه کې د کار کولو قانوني حق لري. د کار موندنې لپاره یو انجمن سره په تماس کې شه (8-9 مخ)

د ځوانانو لپاره

• د Mission Locales دفتر ځوانانو سره چې عمرونه یې د 16 او 25 کلونو ترمنځ وي د اجتماعي او حرفوي ادغام په برخه کې مرسته کوي.

www.mission-locale.fr

• 26 کلنې عمر ته رسیدو وړاندې، داهم ممکن دی چې د یو اوږد مهاله پروګرام څخه چې 6 څخه تر 12 میاشتې وخت نیسي او بلایلې برخې لري، مستفید شئ. هره میاشت د 580 یورو څخه تر 690 یورو مرسته هم کوي. www.service-civique.gouv.fr

د بانګي حساب پرانیستل

بانګي حساب پرانیستل

تاسو کولای شئ په Banque Postale کې د په نوم بانګي حساب ځان ته جوړ کړئ. Livret A یو بانګي حساب دی چې د دې لارې کولای شئ چې نغدې پیسې په بانک کې جمع کړئ او یایې بیرته وباسئ. له دې سره تاسو کولای شئ د بانګي هويت سند (RIB) خاوند شئ او دا هغه سند دی چې ښايې په ځینو اداري کارونو کې ستاسو په کار شي.

ټول خلک حق لري چې یو بانګي حساب جوړ کړي. که پناه غوښتونکی یاستئ نو د SPADA دفتر یا هغه انجمن چې تاسو ته یې سرپناه برابره کړې کولای شي د دې کار لپاره په بانک کې تاسو ته د ملاقات وخت واخلي. که چېرې ستونزه لرئ کولای شئ له یو انجمن څخه مرسته و غواړئ. (11 مخ وګورئ)

Livret A د بانګي حساب د پرانیستلو لپاره باید

- باید قانوني سن مو پوره وي (18 کلن)
- د هويت سند (رسي پي سي یا پاسپورټ ...) ولرئ.

- د کور یا استوګنځای سند (domiciliation) ولرئ.
- لږ تر لږه باید 2 یورو ولرئ چې د کار جوړولو پر مهال خپل بانګي حساب کې یې جمع کړئ. د پیسو ایستلو دغه کار د یوازې په Banque Postale کې کار کوي.

لږ لږ وړیا روغتیايي مرستو ته لاسرسی

عاجله درملنه

اجتماعي بیمې ته د انتظار پر مهال چې ستاسو وضعیت سره سمون لري، کولی شئ د روغتونونو د اجتماعي مرستو (PASS) دفترونو ته لارښی (16 مخ). دغو روغتونونو کې ډاکټر او دارو ته په وړیا توګه لاسرسی لرئ. د روغتون دغه څانګه همدارنګه کولای شي تاسو ته روغتیايي مشوره او لارښوونه وکړي. (18 مخ وګوري).

عمومي صحي بیمه

PUMA پخوانی نوم (CMU)

د هغو خلکو لپاره چې د اقامت جواز لري که چېرې پناه غوښتونکی یاستئ او فرانسه کې درې میاشتې او یا له هغه ډیره موده پاتې شوې یاستئ نو کولای شئ د عمومي صحي بیمې او تکميلي درملنې بیمې (CSS) په مرسته له روغتیايي بیمې څخه ګټه پورته کړئ او . له دې سره تاسو خپله ، کورنۍ او ماشومان مو روغتیايي مرستې او درملنې ته وړیا لاسرسی پیدا کوي. ممکن چې پیسې تاسې ورکړی او بیا وروسته مو یې بیرته استول کېږي. کولای شئ خپل استوګنځای کې له سېوسیال او یا هم د (SPADA) دفتر څخه مرسته وغواړئ. او یا له انجمنونو چې (11 مخ) کې دي مرسته وغواړئ او یا د روغتون اجتماعي برخه چېرې چې ستاسو درملنه شوې.

دولتي روغتیايي مرسته



Aide medicale d'Etat - AME

د هغو خلکو لپاره چې قانوني اسناد نه لري

دولتي روغتیايي مرسته (AME) د ډاکټر او روغتون په برخه کې 100 فیصده ټولې مرستې کېږي. تاسو ضرورت نه لرئ چې پیسې مخکې له مخکې خپله ورکړئ.

د (AME) د لاسته راوړلو شرایط:

- د اقامت جواز نه لرل، رسي پي سي نه لرل او نه هم داسې اسناد دلودل چې د اثبات کړي چې تاسې د اقامت جواز د اخیستلو په پروسه کې یاستئ.
- په غیر منظم حالت کې او له اسنادو پرته 3 میاشتې بې وقفې اوسیدل په فرانسه کې.
- ستاسو د عاید اندازه: باید له یوې ټاکلې اندازې ډیر نه وي.
- د وخت او عاید شرایط پر ماشومانو د تطبیق وړ نه دی. ماشومان په هغه حالت کې د AME مستحق پیژندل کېږي چې مور او پلار یې په نامنظم حالت کې ژوند وکړي.

د دې لپاره اسناد باید د خپل پوست ادرس سره نېژدې د (CPAM) دفتر ته وسپارل شي . د دغه کار لپاره د لاندې دريو دفترونو له یو څخه د مرستې غوښتنه کولای شئ:

- د خپلې سیمې Centre communal d'action CCAS social دفتر کې
- مد ورځي مرکز (16 مخ)
- د روغتون اجتماعي یا سوسیال دفتر (18 مخ)
- انجمنونه (11 مخ)

CPAM دفتر باید حد اکثر د دوو میاشتو په اوږدو کې تاسې له خپلې پریکړې خبر کړي؛ که چېرې غوښتنه مو و منل شوه کولای شئ د AME کار د چې یو کال وخت لري ترلاسه کړئ.

په یاد ولرئ چې نوي کول یې په اتومات ډول نه کېږي باید د نوي کولو د AME کار د تاریخ له پوره کېدو دوه میاشتې وړاندې بله فورمه ډکه او تسلیم یې کړئ.

د پناه غوښتنې اداري پروسيجرونه

که چيرې تاسې له بل ملک څخه راغلي یاستئ او فرانسه کې د پاتې کيدو هيله لرئ نو: که غواړئ له فرانسه څخه ووستل شئ د اقامت اسنادو اخيستلو لپاره درخواست وکړئ او د دې لپاره بلايېلې لارې شته (د پناه غوښتنه، د اقامت لپاره درخواست کول)، دغه درخواست ستاسې شخصي وضعیت پورې تړاو لري. په هر حال باید تاسې له يوه حقوقي انجمن څخه د مرستې غوښتنه وکړئ. دغه لارښود معلومات تاسې سره مرسته کوي چې د پناه غوښتنې اداري پروسيجرونه مو تعقيب کړئ. دا معلومات نه شي کولای د يو شخصي وکیل په څير تاسې سره مرسته وکړي او مشوره کړي ځکه د هر شخص شخي حالت توپير لري. ښايي يو ځيني اداري کارونه د يو شخص لپاره کار وکړي خو د بل لپاره نه. د اجتماعي او حقوقي مرستو د موندلو لپاره 11 مخ و گورئ.



پناه غوښتنه څه ده؟

پناه غوښتنه په دې معنی ده چې له بل هیواد څخه د محافظت غوښتنه وکړې او په خپل ملک کې د نژادي، مذهبي، مليتي، سياسي او یا په يوه ټولنه کې د غړیتوب له امله تر ځورونې او گواښ لاندې وې.

د پناه اخيستلو پروسي، دا روښانه کوي چې تاسو د پناه اخيستلو پر شرایط برابر یاستئ که نه.

د مهاجر او یا جانيي حمايت په لرلو سره د فرانسي دولت لخوا ستاسو محافظت کيږي:

- د فرانسي په خاوره کې د اوسيدو اجازه پيدا کوي
- د اقامت جواز لاسته راوړئ.
- د کار کولو حق پيدا کوي.
- کورنۍ مو راغوښتلې شئ. (له کورنۍ سره يو ځای کيدل)

که چيرې په خپل ملک کې له گواښ سره مخامخ شوي نه یاستئ نو دا به گران وي چې فرانسه کې پناه واخلي. له يو متخصص انجمن څخه د اجتماعي او حقوقي مرستو د موندلو لپاره 11 مخ و گورئ. د پناه غوښتنې د مختلفو پروسو په اړه د زياتو معلوماتو لپاره 44 مخ و گورئ.

د اقامت سند

- فرانسه کې د اقامت سند (Titre de séjour) مختلف ډولونه شته چې هر يو يې د يو کس له شخصي حالت سره توپير لري او په لاندې ډول دي:
- د روغتيا اقامت سند د بهرنيو وگړو لپاره چې په خپل ملک کې يې درمنله امکان و نه لري.
- د کاري اقامت سند د هغو لپاره چې څو کاله يې په فرانسه کې کار کړی وي او غواړي خپل ژوند دلته قانوني کړي،
- د زده کړې اقامت د بهرنيو وگړو لپاره چې غواړي فرانسه کې زده کړې وکړي.
- د اقامت لپاره درخواست کول يوه پيچلې او ستونزمنه پروسه ده، نو ډيره مهمه ده چې له درخواست څخه مخکې له يو وکیل څخه د مشورې غوښتنه وکړئ.
- يو متخصص انجمن ته ور شئ تر څو ستاسې د شخصي وضعیت ارزونه وکړي او اسناد مو برابر کړي.
- 11 مخ وگورئ

د نورو معلوماتو لپاره 40 مخ وگورئ

زیر سن (18 کم عمر)

د بې سرپرسته ماشوم په توگه د خپل ځان د اثبات دپاره د ارزونې مرکزونو دفتر ته لار شئ (8 مخ).

دلته تر 18 کلنۍ پورې ستاسې ستاتنه کيږي او د ماشوم ټولنيز خدمتونو (Aide sociale l'enfance) څخه برخمن کيږي لکه کور ، زده کړه او روغتيا .

تاسو لا هم کولای شئ د پناه غوښتنه وکړئ او سپادا

(SPADA) سره د ملاقات وخت واخلي.

که چيرې غواړئ د پناه غوښتنه وکړئ نو د زیر سن لپاره ځانگړې لاره شتون لري . د يوې متخصص انجمن څخه د مرستې غوښتنه وکړي. (11 مخ)

د پناه غوښتنې لومړی مرحله

فرانسه کې پناه غوښتنه يوه اوږده او ستونزمنه پروسه ده.

ښايي پروفکتور/Préfecture کې د نوم ليکنې لپاره څو ورځې انتظار وباسئ. که چيرې دوسيه مو د دو بلين پروسه کې شامله شوه (33 مخ) نو باید لږ تر لږه د پناه غوښتنې لپاره 6 مياشتې اضافي انتظار وباسئ.

پاریس او ایل دو فرانس کې لازمي ده چې دغې

☎ 01 42 500 900

شميرې ته ټيلفون وکړئ ترڅو د پناه غوښتونکو د هرکلي لومړنی مرکز (SPADA) لپاره د ملاقات وخت ونيسئ. کولای شئ د دوشني نه تر جمعې پورې د سهار له 10 نه تر 4.30 بجو ټيلفون وکړئ . که چيرې ټيلفون مو ځواب نه شو نو د ټيلفون کولو ثبوت ځان سره وساتئ چې په دې سره کولای شئ ثابت کړئ چې د ملاقات د وخت اخيستلو لپاره مو څو ځلې هڅه کړې. کله چې مو ټيلفون وکړ نو ژبه مو و ټاکئ او په خپله ژبه خبرې وکړئ .

په هره سيمه (Paris, Bobigny, Nanterre) کې د SPADA دفترونه شته. که چيرې تاسې پاريس ښار نه ټيلفون کړی وي نو داسې هم کيدای شي د ایل دو فرانس يو بل دفتر کې تاسې ته د ملاقات وخت درکړل شي . د ټيلفون کولو په پای کې په موبایل کې مو يو پیغام ترلاسه کوی چې په هغه کې د SPADA ملاقات لپاره وخت ، تاريخ او ادرس ليکل شوی وي.

کورنۍ:

SPADA ته له ټولې کورنۍ سره حتی د کورنۍ هغه غړي مو چې مخکې يې فرانسه کې پناه اخيستې وي ور شئ .



د SPADA دفتر ملاقات

1. په فرانسه کې د پناه غوښتنې په اړه معلومات درکوي او له تاسو څخه د لاندې مسايلو په اړه پوښتنې کوي:

- مدني حالت (نوم ، عمر، کورنۍ، هيواد ...).
- له هيواد څخه د وتلو نيټه او فرانسي ته د داخلید نيټه. پام مو وي که چيرې فرانسي ته د داخلیدو نيټه مو 09 ورځو نه ډير ورکړل، نو دوسيه به مو د گړندی پروسيجر (Procédure accélérée) کې شامله شي چې دابه ستاسې لپاره ښه نه وي.
- فرانسي ته د سفر لار.
- ژبه: د پناه غوښتنې د پروسيجر لپاره مو کومه ژبه وکارول شي.
- 2. کمپيوټري کې ستاسو د معلوماتو ثبتول: د معلوماتو د ثبتولو لپاره ستاسې نه پوښتنې کيږي. دا معلومات ښايي له پروفکتور/Préfecture سره شريک شي. ناسم معلومات کيدای شي دوسيې لپاره مو ستونزه جوړه کړي او دوسيه به مو گړندی پروسيجر کې شامله شي چې دا ښه کار نه دی.

پاملرنه، که چيرې لاندې معلومات غلط ورکړی نو ښايي دا خطر موجود وي چې د accélérée يا عاجله پروسه کې ستاسو دوسيه شامله شي:

- نوم
- کورنۍ معلومات
- د کډوالۍ په راغلو لارو
- په نورو هيوادونو کې د پناه غوښتنې ثبتول.

3. د پناه اخیستلو دوسیې د ثبتولو لپاره پروفکتور/Préfecture کې د پناه اخیستلو ځانګړې غرفه (GUDA) لپاره د ملاقات یوه پاڼه درکوي چې پناه غوښتنه مو دغه دفتر کې ثبت کړئ.

د پناه غوښتنې ثبتول



GUDA د بلپاڼه کې د اړتیا وړ ټول معلومات

لکه د پروفکتور آدرس، تاریخ او د ملاقات وخت لیکل شوی وي.

په وخت سره هلته حاضر اوسئ! که چېرې د ملاقات له ټاکلې مودې ناوخته ورسیدئ نو اجازه نه درکول کېږي.

پام مو وي چې نیمایي ورځ به مو هلته تیرېږئ.

د (GUDA) دفتر کې لاندې څانګو سره گورئ:

1. پروفکتور/Préfecture دفتر سره چې ستاسو پناه غوښتنه ثبتوي.
2. وروسته بیا اوفی/OFII دفتر چې په یوه مرکز کې ستاسو د اړتیاوو (استوګنې، روغتیايي حالت) ارزونه کوي.

د پروفکتور او اوفی لخوا درکړل شوي اسناد له ځان سره سم و ساتئ او ورک یې نه کړئ. کاپي او تصویرونه یې بیلابیلو ځایونو کې له ځان سره وساتئ.

پناه غوښتنه د هغو خلکو پورې مربوط کېږي چې په خپل ملک کې د بیلابیلو دلایلو له امله له گواښ او خطر سره مخامخ وي.

د اقامت جواز ترلاسه کولو لپاره ممکن ده چې د نورو دلایلو لکه ناروغي، فامیل، کار ... درخواست وکړئ. که چېرې د پناه غوښتنې پر مهال په ورته وخت د اقامت غوښتنه مو کړې وي نو په GUDA کې د پناه

غوښتنې د ثبت له نېټې څخه 2 میاشتې وخت لرئ تر څو دا کار ترسره کړئ. خو له 2 میاشتو ډیر وخت وروسته پروفکتور حق لري چې غوښتنه مو و نه مني. د ډیرو معلوماتو لپاره 11 مخ و گورئ.

کله چې GUDA ته ورسیدو څخه وگړو؟

1. د پروفکتور غرفې ته ولاړ شئ

دلته یو کارمند چې ستاسو د پناه اخیستلو د ثبت مسولیت لري لاندې کارونه ترسره کوي:

- ستاسو د گوتې نښه ثبتوي.
- گوري چې تاسو له دې وړاندې په فرانسه یا بل اروپایي ملک کې د پناه غوښتنه نه وي ثبت کړي.
- په مورنۍ ژبه تاسو ته د پناه اخیستلو په اړه یو معلوماتي سند درکوي.
- تاسو ته د پناه اخیستلو د تایید سند (رسې پې سی) په ورکړې سره مشخص کيږي چې په کوم پروسیجرونو (نورماله پروسه، گړندی پروسه او د بولین پروسه) کې یاستئ. د نورو معلوماتو لپاره مخ 45 و گورئ.

- د اوفپرا دوسیې تاسو ته درکول کېږي. مهمه ده چې دغه دوسیې په دقت سره ډکه کړئ.
- د دې لپاره مخ 11 په دقت سره ولولئ او له یو متخصص انجمن څخه د مرستې غوښتنه وکړئ.
- که چېرې ستاسو وخت په GUDA کې د 2 مې 2022 څخه وروسته وي نو:

تاسو ته به یو ځانګړی نوم او یو شيفر درکړل سي چې وروسته تاسو خپل د اوفرا د دوسیې و مشخصې ساحې ته انلاین هم لاس رسئ. درلودلای سئ.

www.usager.ofpra.gouv.fr/ofpra/user/login

د 2022 کال د مې د میاشتي څخه به نوي پناه غوښتونکي د اوفرا د خطونو لړۍ ته په انلاین ډول سره لاس رسئ. ولري. دا به د دې ثبوت هم وي چې تاسو اوفرا ته خط لېږلئ و، دوی ستاسو دوسیې تر لاسه کړیده او تاسو ته د ملاقات بلنلیک درلېږل سوئ دی. هر هغه څوک چې انټرنیټ او کمپیوټر ته لاس رسئ نلري

د هغو لپاره دا اسنتیا هم سته چې ټول رسمي خطونه و خپل ادرس ته وغواړي.

⚠ توجو! که چېرې تاسو خپل خط انلاین ډول سره ترلاسه کړ او ومو لوستو نو د خط ځواب که لازم و د همغه ورځې څخه پیلېږي، عینن لکه هغه خطونه چې تاسي یې په ژوندي بڼه ترلاسه کوي.

2. وروسته بیا د اوفی (OFII) غرفې ته و لاړ شئ.

اوفی (OFII) څه شی دی؟

د فرانسې د کډوالۍ او ادغام دفتر (اوفی) چې د کورنیو چارو وزارت پورې اړه لري، په فرانسه کې د پناه غوښتونکو د لومړني هرکلي او د له دوې سره د پناه اخیستلو د اداري پروسیجرونو او د سرپناه او نغدي مرستو مسولیت لري.

د اوفی کارمند لاندې کارونه ترسره کوي:

- ستاسې د شخصي ژوند په اړه پوښتنه کوي تر څو معلوم کړي چې ایا ځانګړې اړتیاوې لرئ. مثلا: معیوبیت لرئ، بارداره یاستئ او یا هم د روانشناس ته اړتیا لرئ او که نه.
- تاسو ته یوه فورمه چې « Offre de prise en charge au titre du dispositif national d'accueil نومېږي ترلاسه کوئ چې له دې سره د نغدي مرستو (ADA) او سرپناه حق ته لاسرسۍ پیدا کوئ. د دغو مرستو څخه د برخمن کیدو لپاره د دغې فورمې په پای کې د لاسلیک په ځانګړې ځای کې لاسلیک وکړئ.

⚠ که چېرې د سرپناه وړاندیز سره مو موافقه و نه کړه نو نه شئ کولای له نغدي مرستو (ADA) څخه برخمن شئ ځکه دواړه په یوه بسته کې شاملېږي. که موافقه مو وکړه بیا یې له دواړو برخمن شئ او که مو و نه کړ نو له یو څخه به هم برخمن نه شئ.

بیا یې اوفی دفتر ستاسو د غوښتنې خلاف یوې بلې سیمې کې تاسو ته د استوګنځای پیشنهاد وکړي. اوفی به تاسو ته د ترانسپورت ټکټ او استوګنځای آدرس درکړي او

باید د 5 ورځو په اوږدو کې هلته ځان ورسوئ.

تاسو باید د پناه غوښتنې د پروسې په موده کې هلته ژوند ته ادامه ورکړئ.

که تاسو هلته له تګ څخه انکار وکړئ، تاسو به د استوګنې یا دولتي مرستو (ADA) له حق څخه محروم شئ.

په دغه حالت کې، اوفی دفتر به تاسو ایل دو فرانس کې SPADA ته راجع کړي.

که تاسو د اوفی د کور غوښتنه و منله خو هلته لاړ نه شوی نو باید د اوفی دفتر ته له وړاندې خبر ورکړئ. په دې حالت کې به د دولت د مالي مرستو او د کور حق له لاسه ورکړئ.

یو انجمن کولای شي چې ایل دو فرانس سیمې ته د خپل کور د بدلولو په برخه کې مرسته وکړي.

پام مو وي که چېرې مو و منله چې یوې بلې سیمې ته ولاړ شئ خو څو ورځې وروسته بیرته ایل دو فرانس ته وگرځیدئ، نو په دې حالت کې به د دولت د مرستو او کور څخه بې برخې شئ او همدارنګه د SPADA دفتر د کور حق به هم له لاسه ورکړئ.

په دغه حالت کې او د رسي پي سي د نوي کولو لپاره یو انجمن کولای شي تاسره سره مرسته وکړئ (11 مخ وگورئ).

3. په SPADA کې د رسمي آدرس (Domiciliation) لاسته راوړل.

د GUDA له ملاقات وروسته باید د یو رسمي پوستي آدرس (Domiciliation) ترلاسه کولو لپاره بیرته SPADA دفتر ته لاړ شئ.

دغه کار د پناه غوښتونکو د هرکلي مادي شرایط او د اوفپرا لپاره ضروری دی.

پاملرنه: ستاسو پوستي آدرس باید هماغه سیمه کې وي چېرې چې د پروفکتور لخوا ستاسو پناه غوښتنې مراحل ترسره کېږي.

که چېرې اوفی/OFII و غواړي چې بلې سیمې ته مو انتقال کړي نو پوستي آدرس مو هم هماغه سیمې ته بدلېږي. حتی که بل ځای ته له انتقال څخه ډډه هم وکړئ نو آدرس مو بدلېږي.

د پناه اخیستلو اداري پروسی

Domiciliation څه شی دی؟

فرانسه کې د اداري پروسیجرونو تر سره کولو لپاره پناه غوښتونکي یو رسمي آدرس ته اړتیا لري. دغه آدرس یو کس ته د دې اجازه ورکوي چې د فرانسی له دفترونو لکه اوفپرا، CNDA او نورو څخه خپل لیکونه تر لاسه کړي او خپلو حقونو ته لاسرسی پیدا کړي. دغه آدرس تر هغه مهاله کار کوي چې د پناه غوښتنې مرحله مو پای ته ورسېږي.

SPADA هغه انجمن دی چې په GUDA سره ستاسې ملاقات جوړوي.

کله چې دغه انجمن تاسې ته یو رسمي آدرس درکړ، له هماغې نیتې د حقوقي او ټولنیزو مرستو (روغتیايي بیمه، بیړنی سرپناه، د ټرانسپورټ تخفیف، د پناه اخیستلو مرستې...) څخه برخمن کېږئ.

عادي پروسه

Procédure normale

دغه پروسه کې د پناه غوښتنې دوسیه مو په عادي ډول د اوفپرا (OFPPA) له لوري خپرل کېږي. د پناه غوښتونکو لپاره له مشخصو ټولنیزو حقونو (ټولنیز خوندیتوب، مالي او سرپناه) مرستو څخه برخمن کېږئ، دا مرستې اوفي (OFII) کې مو چې کومه فورمه مو لاسلیک کړې وه د هغه پر اساس تر سره کېږي.

تاسو 21 ورځې وخت لرئ تر څو د پناه اخیستلو د ثبت دوسیه «اوفپرا/ OFPPA دوسیه» چې له GUDA څخه مو ترلاسه کړې له نورو اسناد سره یوځای د پوست له لارې اوفپرا دفتر ته واستوئ.

که چېرې دوسیه مو مکمله وه، اوفپرا تاسې ته د وسیې د ترلاسه کولو یوه تصدیق پاڼه استوي. له دغې تصدیق پاڼې سره کولای شئ خپله «رسي پی سي» د 9 میاشتو لپاره و غځوئ.

⚠ د رسي پی سي نوي کول ښايي څو ورځې وخت نیسي، د تاریخ له پوره کیدو یو څو ورځې مخکې د خپل رسمي آدرس له تصدیق سره پروفکتور ته لار شئ. که چېرې د رسي پی سي تاریخ مو پوره شوی وي نو د پولیسو لخوا ستاسو د نیولو خطر موجود وي. (29 مخ).

چټکه پروسه

Procédure accélérée

دا پروسه ستاسو لپاره یوه ښه پروسه نه گنل کېږي. تاسو د دوسې څیرلو وخت په کې ډیر کم وي او ښايي د سرپناه او نغدو پیسو مرستې هم پر تاسو بندې شي. په دغه پروسه کې ستاسو د شاملولو دلایل او سند له پروفکتور څخه و غواړئ. دغه سند تاسو لپاره پکار راځي.

په دغه پروسه کې هم رسي پی سي مو د عادي پروسې په څیر نوي کېږي.

د لاندې د لایلو له امله ستاسو دوسیه په چټکه پروسه کې شاملیدلای شي:

- که پروفکتور/ Préfeture کې مو د خپلې گوتې ښان له ورکولو ډډه کړې وي او یا هم د گوتې ښان مو ونه لوستل شي.
- که چېرې د خپل ځان او سفر په اړه مو ناسم معلومات ورکړي وي او یا معلومات مو پټ کړي وي.
- که چېرې د فرانسی خاورې د پرېښودلو حکم (OQTF) مو ترلاسه کړی وي.
- که چېرې مخکې مو د پناه غوښتنه ثبت کړې وي او اوس د بیا غور کولو غوښتنه مو کړې وي. (55 مخ)
- که چېرې فرانسی ته له راتگ 3 میاشتې وروسته د پناه غوښتنه مو ثبت کړې وي، او هیڅ توجیه ورته و نلري: پریفیکتور/ Préfeture فکر کوي چې تاسو بیړنی ستونزه نه لرئ.
- که تاسو په یو له دغو په اصطلاح امنو هیوادونو څخه راغلي یاستئ: البانیا، ارمنیا، بوسنی و هرزگوین، کیپ ورد، جورجیا، هندوستان، کوزوو، مقدونیه، موريس، مولداوی، منگولیا، مونته نګرو، صربستان.

که چېرې باور لرئ چې دوسیه مو عادي پروسې ته بدله شي نو باید د اوفپرا/ OFPPA په دوسیه کې یې دلایل ولیکئ او یا هم د مصاحبې په وخت کې کولای شئ دغه غوښتنه وکړئ. اوفپرا کولای شي دوسیه مو عادي پروسې ته بدله کړي. که چېرې اوفپرا/ OFPPA دا کار و نه کړ کولای شئ محکمه کې خپل شکایت وکړئ. که چېرې له گانا، بنین او یا سنیکال څخه راغلي

یاستئ او خپله غوښتنه مو د 2021 کال د جولای نه وړاندې ثبت کړې وي هم کولای شئ دغه درخواست وکړئ.

دوبلین پروسه

Procédure Dublin

که چېرې پروفکتور/ Préfeture دا پریکړه وکړي چې دوسیه مو د دوبلین پروسې له مخې اجرا شي نو دا په دې معنی ده چې ستاسې د بل اروپایي هیواد څخه دلته راغلي یاستئ (د بل هیواد د گوتو ښان او یا ویزه مو درلود). په دغه حالت کې پروفکتور/ Préfeture به له هغه ملک نه چې تاسو ترې تیر شوي یاستئ ستاسو د بیرته استولو غوښتنه وکړي تر څو هغوی ستاسې د پناه غوښتنه مخته یوسي. د بل هیواد د ځواب ترلاسه کولو پورې فرانسه کې د پاتې کیدو اجازه لرئ او د پناه غوښتونکو له مرستو لکه نغدي مرستې (ADA) او روغتیايي بیمې (PUMA) څخه برخمن کېږي.

پروفکتور به د ملاقات لپاره بیلابیل وختونه درکړي. که غواړئ چې د نغدي او سرپناه له مرستو برخمن شئ نو گډون مو په دغو ملاقاتونو کې حتمي ده.

پاملرنه: د پروفکتور د دغو ملاقاتو په یو کې به بل ملک ته ستاسو د بیرته استولو امر درکړل شي نو له همدې مودې نه وروسته ښايي تاسو توقیف مرکز (CRA) او لومړنی ملک ته چېرې چې ستاسې د پناه غوښتنې مسولیت لري واستول شئ. له هغه تاریخ څخه چې بل ملک ستاسو د بیرته اخیستلو مسولیت و منله نو د فرانسی دولت شپږ میاشتې وخت لري تر څو تاسو هلته واستوي.

تاسو کولای شئ دې لپاره اپیل وکړئ چې د فرانسی دولت ستاسو د پناه غوښتنې مسولیت واخلي او بل ملک ته مو نه لېږي. (د اپیل موده: 48 ساعته په هغه صورت کې چې کورنۍ بند) د'assignation à résidence) کې یاستئ، پر ته له دې 15 ورځې د اپیل لپاره وخت لرئ. د اپیل د گټلو چانس ستاسې د شخصي وضعیت (روغتیایي، کورنۍ، ملک...) پورې مربوط کېږي. مگر عموماً ډیر لږ امکان یې وي.

د اوفپرا (OFPPA) دوسیه او مرکه

که چیرې اپیل مو وبایل، نو د انتظار موده مو 6 میاشتې نور ډیرېږي تر څو بیا وکولای شئ په فرانسه کې د پناه غوښتنه ثبت کړئ. په دغه موده کې هم ستاسو د بیرته استولو خطر ممکن دی. په دغه حالت کې ژر تر ژره یو متخصص حقوقي انجمن ته لار شئ تر څو مشوره درکړي او مرسته درسه وکړي.

که چیرې د استولو په ټاکل شوې موده (6) میاشتې یا هغه څخه ډیره موده (کې هغه ملک ته وانستول شوی چې ستاسو د دوسپې د څیړلو مسولیت لري، نو په عادي ډول فرانسه به ستاسو د پناه غوښتنې د څیړلو مسولیت ولري. خرتیا! د دو بلین پروسه د هر کس لپاره توپیر لري، شایي د یوکس لپاره یو ډول او د بل کس لپاره بل ډول کار ورکړي.

که چیرې له استولو وروسته بیرته فرانسه خاوري ته راغلئ نو له سره باید دلته د پولیسو په پروفکتور کې د پناه غوښتنه ثبت کړئ.

که چیرې د پروفکتور / Préfcture په ملاقات کې حاضر نه شوی او یا له بیرته استولو مو انکار وکړ نو

په دې معنی چې تاسې د تېښتې خطر مو په ځان منلی. په دې حالت کې به تاسې د پناه غوښتونکو له مرستو (نغدي مرستې او سرپناه) څخه محروم شئ. د لېږلو مودې څنډه به 18 میاشتو ته و غځېږي. له دې مودې وروسته فرانسه ستاسې د پناه غوښتنې مسولیت لري. با خبر اوسئ: د دو بلین د مودې د څنډه محاسبه ډیره گرانه ده. د یو وکیل د مشورې غوښتنه وکړه.

په هر حالت کې، ژر تر ژره له خپلو ټولو اسنادو سره وړیا حقوقي مرستو دفتر ته لار شه تر څو د خپل ځانگړې دو بلین حالت ته په پام سره اضافي معلومات تر لاسه کړئ. (11 مخ)

اوفپرا (OFPPA) څه شی دی؟

د پناه غوښتونکو او بې تابعته وگړو د ملاتړ اداره (اوفپرا) یوه دولتي اداره ده چې د پناه غوښتنې د دوسپې د ارزونې او د نړیوال محافظت د ورکولو او نه ورکولو د پریکړې مسولیت لري. د اوفپرا د پریکړې بیا ارزونه یوازې د پناه اخیستلو د ملي محکمې CNDA له لوري ترسره کیدای شي. (38 مخ)

اوفپرا OFPPA ستاسې د پناه اخیستلو د دوسپې او مرکې له مخې پریکړه کوي، راتلونکی مخ په څیر سره ولولئ تر څو خپله دوسیه څنگه ډکه کړئ او څه ډول مرکې ته چمتو شئ.

دوسیه مو باید اوفپرا قانع کړي چې ژوند مو په خپل ملک کې په خطر کې دی او د زورونې، شکنجې او مرگ له ویرې نه شئ کولای بیرته خپل وطن ته لار شئ. له همدې امله زموږ سپارښتنه داده چې د یوې متخصصې ادارې یا یو وکیل نه د خپل کيس په لیکلو کې مرسته وغواړئ.

مشوره: د اسنادو کاپي مو له ځان سره خوندي کړئ. د ټولو اسنادو تصویر وپاښئ او یو انجمن ته یې د چاپ کولو لپاره ورکړئ.

دغه لارښود ټول هغه معلومات چې د دوسپې د ډکولو او د مرکې د چمتو کولو لپاره لیکل شوي ولولئ.

1. د اوفپرا (OFPPA) دوسیه (کيس)

تاسو باید د 21 ورځو په اوږدو کې خپله دوسیه اوفپرا ته وسپارئ.

د اوفپرا دوسیه څنگه باید ډکه شي؟

1. باید په فرانسوي ژبه ولیکل شي .
2. ستاسو لخوا باید لاسلیک شي .
3. دغه اسناد باید پکې شامل وي:
 - دوه عکسونه
 - د رسې پې سی فوتوکاپي.
 - تذکره یا پاسپورټ (اصلي) که در سره موجود وي.
4. ټول شخصي او فاميلي معلومات (نوم، تاریخ، زیږیدلو ځای...).

5. د مرکې لپاره ژبه مو ورته ولیکئ. (63 مخ)

6. په فرانسوي ژبه په خپل داستان کې د وطن پریښودلو او فرانسه کې د پناه اخیستلو ټول دلایل ولیکه.

ستاسو داستان څه دی چې اوفپرا ته په تفصیل سره په اصلي ملک کې ستاسو د ویرې او د ژوند د خطر په اړه معلومات وړاندې کوي. نو کره او اړوند معلومات ورته ولیکئ او د اشخاصو نومونه، ځایونه او دقیق تاریخونه باید په ترتیب سره ولیکئ.

د ریڅ مه کوئ او د ثبوت لپاره ټول اسناد (عکسونه، خطونه ...) چې ستاسې د کيس لپاره اغیزمن دي ورسره یوځای کړئ.

په کلکه سپارښتنه کوو چې ناسم او بې ځایه معلومات او مواد مو دوسپې سره مه یوځای کوئ او یا غیر مسلکي اشخاصو باندې خپل داستان مه ژباړئ. دا ستاسې پناه اخیستلو ته زیان کوي. متخصص انجمن تاسو سره په وړیا ډول مرسته کوي. (10-11 مخ).

که چیرې په داستان کې مو کومه اشتباه کړې وي کولای شئ د مرکې په وخت یې د سمولو غوښتنه وکړئ.

که چیرې د اوفپرا دوسپې لپاره مرستې ته اړتیا ولری:

د SPADA دفتر نه مرسته وغواړئ ترڅو په فرانسوي ژبه ستاسو دوسیه ډکه کړي.

SPADA هغه اداره ده چې د سرپناه د نه لرلو په صورت کې تاسو ته رسمي آدرس جوړ کړی. (11 مخ). که د کومې ادارې او یا وکیل مرسته مو هم ترلاسه کړي وي، نو د اوفپرا د دوسپې په اړه په دقیق ډول د دغه لارښود معلومات ولولئ. د پناه اخیستلو لپاره مو دغه معلومات ډیر مهم دي.

څنگه او څه وخت د اوفپرا (OFPPA) دوسیه واستوم؟

د 21 ورځو نه مخکې خپل کيس اوفپرا دفتر ته ولیږئ (د هغه تاریخ نه چې تاسې ته د پروفکتور لخوا د کيس دوسیه درکړل شوې)، او دغه ادرس ته یې واستوئ.

OFPPA
201-Rue Carnot
94136 Fontenay-sous-Bois

خپله دوسیه د یو رسمي لیک په شکل واستوئ او د پوست دفتر نه د استولو تصدیق واخلئ ترڅو د استولو ثبوت درسه پاتې شي. او یا یې مستقیماً اوفپرا ته وسپارئ (دلته ډیر ژر درته د اسنادو د سپارلو تصدیق نه درکول کيږي).

زموږ لارښوونه داده چې د ټولو اسنادو کاپي او د دوسپې د استولو اسناد له ځان سره وساتئ او همدارنگه اوفپرا ته د دوسپې د تاییدئ خط له ځان سره وساتئ.

2. د اوفپرا (OFPPA) مرکه

Interview

اوفپرا سره مرکه، ستاسي د پناه اخیستلو تر ټولو مهمه مرحله ده.

تر هغه وروسته چې تاسو په لمړۍ ځل د پناه غوښتونکی په حیث در اوفرا سره ثبتیږئ نو وروسته به تاسو د انټرویو لپاره په انلاین ډول د اوفرا په انټرنیټ پاڼه کې په خپله مشخصه ساحه کې یو خط ترلاسه کړئ. کوبښن وکړئ هره هفته تاسو خپله مشخصه ساحي ته د نوم او شيفر په ورکولو سره په انلاین ډول دننه سئ او وگورئ. تاسو ته به په خط کې ټول معلومات واضح لیکل سوي وي لکه د انټروي وخت، نېټه، او نور شرایط.

⚠ همدارنگه اوفپرا کولای شي چې د مصاحبې د تاریخ په اړه د ایمیل او یا ټیلیفوني پیغام له لارې تاسو ته خبر درکړي. پاملرنه! د اوفپرا / OFPPA مصاحبې اوس په دوو بیلابیلو ځایونو Fontenay-sous-Bois او پاریس کې ترسره کېږي. په یادو ولرئ چې د ملاقات په خط کې مشخص آدرس په نښه شوی وي.

د مرکې پر مهال څوک حاضر وي ؟

- د اوفپرا / OFPPA د محافظت مدیر. (دا د پولیسو کس نه وي)
- که په فرانسوي خبرې نه شې کولای د یو ترجمان غوښتنه وکړئ. ځان ډاډه کړه چې ایا ترجمان رښتیا هم ستاسې په خبرو سم پوهیږي. که چېرې نه پوهیدل نو کولای شئ د اوفپرا مدیر ته ووايئ. د شاهد په توگه، د وکیل او یا د کوم انجمن څخه د حقوقي کس د شتون غوښتنه هم کولای شئ. دوې کولای شي د مرکې په پای کې خبرې وکړي. دا کس مکلف دی چې بې طرفه وي او معلومات باید خوندي وساتي.

د مرکې پر مهال څه پېښیږي؟

د اوفپرا مدیر د هغو معلوماتو له مخې چې دوسیه کې مو اوفپرا ته سپارلې، پوښتنې کوي. د وروستۍ پریکړې لپاره د کيس د معلوماتو په نسبت د مرکې پر مهال ستاسو خبرې ډیرې مهمې دي.

1. د مرکې لومړی برخه ستاسي د مدني حالت په اړه دی، د اوفپرا مدیر په دې برخه کې ستاسو د هويت او کورنۍ په اړه پوښتنې کوي. په دوسیه کې مو د معلوماتو او نومونو د صحت د ثبوت لپاره دا پوښتنې کوي او غواړي اطمینان ترلاسه کړي چې لیکل شوي معلومات سم دي.
2. دویمه برخه ستاسو د داستان او د ژوند د خطر په اړه دی. دلته باید د هغه څه په اړه و غږیږئ چې هیواد پریښودو ته یې اړ کړی یاستئ. د زیاتو معلوماتو لپاره د پېښو (تاریخ، ځای ...) به له تاسو څخه و پوښتي. باید د امکان په صورت کې په تفصیل سره دقیق معلومات ورکړئ او پر هغه څه ټینگار وکړئ چې پر تاسو پېښ وي.
3. د مرکې په پای کې، تاسو نه پوښتنه کېږي چې که خپل ملک ته بیرته واستول شئ نو له کوم خطر او ویرې سره به مخامخ شئ.

مرکې ته څنگه ځان چمتو کړم ؟

مرکه مو محرم دی، کولای شئ په آزادانه ډول خبرې وکړئ. د مرکې پر مهال عادي او طبیعي حالت ولرئ. هڅه مه کوئ چې هر څه له یادو ووايئ. هڅه وکړئ هغه څه چې په تاسو تیر شوي دي په تفصیل یې بیان کړئ. د وخت، پېښو، ځایونو او اشخاصو نومونه چې ستاسو له داستان سره تړاو ولري بیان کړئ. په عمومي د داستان مطابق ټول هغه څه چې د اوفپرا مدیر د معلوماتو لپاره گټور دي ووايئ.

پر حقایقو تکیه وکړه: که چېرې په څه نه پوهیږدای او یا له یاده مو تللی وتلی وي نو د اوفپرا مدیر ته ووايئ. که چېرې پوښتنې باندې پوه نه شوی او یا شک

ولرئ نو د اوفپرا مدیر ته ووايئ.

که د حافظې له ستونزې لرئ چې له امله یې تل په خوب کې ډارېږئ او ځینې شیان مو له یاده وځي نو په اړه یې د اوفپرا مدیر ته ووايئ. ښايي له رواني فشار سره مخامخ شوي یاستئ. کولای شئ له ډاکټر څخه مرسته وغواړئ او بیا د ډاکټر تصدیق اوفپرا ته ښکاره کړئ. (مخ 21 وگورئ)

کله او څنگه د پناه اخیستلو ځواب تر لاسه کوئ ؟

معمولا د اوفپرا پریکړه 3 یا 4 میاشتې وخت نیسي. ښايي ځینې وخت له دې څخه ډیر وخت و نیسي تر څو اوفپرا خپله پریکړه اعلان کړي. که ځواب مو و ځنډید نو اوفپرا د پولیک په استولو سره خبر درکوي. د دې امکان هم شته دویم ځل لپاره مرکې ته مو وغواړي.

په انلاین ډول پریکړه د اوفپرا په ویب سایټ کې ستاسو اګنټ ته استول کېږي.

د لیک له لارې تاسو ته ځواب نه استول کېږي. د یو مسج او یا ایمیل له لارې تاسو ته خبر درکول کېږي چې د دوسې ځواب مو اعلان شوی.

مهمه ده چې هره اونۍ د اوفپرا په ویب سایټ کې خپل حساب و گورئ.

⚠ کله چې د اوفپرا / OFPPA پریکړه په انلاین ډول تاسو ته واستول شوه، تاسو باید د 15 ورځو دننه دغه پریکړه ولولئ. اوفپرا په نظر کې نیسې چې تاسو دا لوستلی دی. که چېرې په وخت سره مو خپله پریکړه و نه کتله نو د منفي ځواب په صورت کې، ښايي د قانوني وکیل د نیولو او یا هم محکمې لپاره د غوښتنې وخت مو تیر شي.

3. د اوفپرا (OFPPA) پریکړه

اوفپرا پریکړه کوي چې فرانسې باید ستاسو محافظت وکړي: دا په دې معنی ده چې تاسو ته د مهاجر (10 کلن قبولي) او یا فرعي محافظت (4 کلنه قبولي) درکول کېږي. او یا هم ممکن چې منفي یا د رد ځواب ترلاسه کړئ.



1. که اوفپرا د مهاجر (statut de réfugié) په توگه و منلې :
نو د اوفپرا لیک سره د پروفکتور دفتر ته لار شئ تر څو تاسو ته 10 کلن اقامت چې د تمدید وړ دی درکړي.
2. که اوفپرا فرعي محافظت (protection subsidiaire) درکړئ :
پروفکتور ته لار شئ چې د تمدید وړ 4 کلن اقامت ترلاسه کړئ او وروسته بیا د تمدید وړ 10 کلن اقامت درکوي. کولای شئ د 4 کلن اقامت پر وړاندې محکمه کې اپیل هم وکړئ له دې سره خپل فرعي محافظت له لاسه نه ورکوئ. (مخ 56)



3. که اوفپرا د رد یا منفي ځواب درکړ کولای شئ په ملي محکمه CNDA کې د اپیل وکړئ. (50 مخ وگورئ)

ځینې خلک چې د accélérée په پروسه کې شامل شي نو د اوفپرا له پریکړې وروسته نور د اقامت له حق څخه محروم کېږي.

که چېرې ستاسو د پناه غوښتنه په قطعي ډول رد شوې وي، نو ښايي تاسو د فرانسې له خاورې څخه د ایستلو حکم ترلاسه کړئ.

کې ممکن چې فرانسې کې د اوسیدو حق هم له لاسه ورکړئ او خپل ملک ته مو د بیرته استولو امکان هم شتون لري. حتی که محکمه کې مو د اپیل پروسه تر کار لاندې وي.

په داسې یو حالت کې د مشورې لپاره د وړیا حقوقي خدمتونو دفتر ته مراجعه وکړئ. (11 مخ)



د پناه غوښتنې د حق په ملي محکمه (CNDA) کې اپیل کول

CNDA څه شی دی؟

د پناه غوښتنې د حق ملي محکمه (Cour nationale du droit d'asile) یوه حقوقي اداره ده. اوفپرا د پریکړې په اړه چې هر اعتراض ولری په دغه محکمه کې د قاضیانو لخوا برسي کیږي او پر پریکړې له سره کتنه کیږي. قاضیان د دواړو جوانو (پناه غوښتونکی او اوفپرا) پر ادعاوو غور کوي او بیا پریکړه کوي. محکمه کولای شي د اوفپرا پریکړه باطل اعلان کړي او پناه غوښتونکي ته د مهاجرت اسناد (10 کلن) او یا فرعي محافظت (4 کلن) اسناد ورکړي. محکمه دا هم کولای شي چې اپیل مو رد کړي چې په دې حالت کې تاسو فرانسه کې د پناه اخیستلو حق له لاسه ورکوئ.

که چېرې اوفپرا / OFPRA تاسې ته له پناه ورکولو ډډه وکړه او غوښتنه مو و نه منل شوه نو کولای شئ د اوفپرا د پریکړې پر وړاندې د پناه اخیستلو ملي محکمه (CNDA) کې اپیل وکړئ.

محکمه کې څنگه اپیل وکړو؟

اپیل مو باید د یو رسمي لیک په ذریعه چې د اړتیا وړ اسناد ورسره ضمیمه وي، تر سره شي، او باید په فرانسوي ژبه و لیکل شي.

په دغه لیک کې باید لاندې موضوعات و لیکل شي:

- **مدني حالت او شخصي معلومات** (نوم، تخلص، د اوسیدو ځای او نیټه، ملیت، ادرس)
- د هغو ټکو پر وړاندې مهم دلایل چې د اوفپرا پریکړه تر چالش لاندې راوړي.
- دلایل په روښانه توګه ولیکه چې فکر کوئ اوفپرا

ستاسې په اړه ناسمه پریکړه کړې. د اوفپرا له پریکړې وروسته حد اکثر د یو میاشت په اوږدو کې باید خپل اپیل محکمې ته وسپارئ؛ په دې معنی چې یو میاشت وروسته له هغه تاریخ نه چې اوفپرا تاسو ته د پریکړې لیک استولی. که چېرې پوست آدرس ته د لیک د لاسته راوړلو لپاره نه وی ورغلی نو له هغه تاریخ نه حسابیږي کوم چې پوستچي ستاسو لیک پوسته خانه کې تسلیم کړی وي. د اپیل تر سره کول اسانه نه دی زموږه مشوره تاسې ته داده چې د مرستې لپاره یو متخصص انجمن (11 مخ) او یا وکیل (50 مخ) وګورئ.

د اپیل لپاره دغه درې انتخابه لری:

1. په وړیا ډول وکیل و نیسئ (وړیا حقوقي مرستې).
2. شخصي وکیل و نیسئ.
3. خپل اپیل یوازې مخکې یوسئ (دا ډیر گران دی)

1. وړیا وکیل

(وړیا حقوقي مرستې)

پام مو وي چې له وړیا وکیل څخه د حقوقي مرستو د غوښتنو لپاره ډیر لږ وخت لری، د اوفپرا / OFPRA له ځواب نه وروسته 15 ورځو په اوږدو کې باید د دې کار غوښتنه وکړئ.

د نوی قانون له تصویب نه وروسته (2018 کال سپتمبر میاشت)، اوس یوازې 15 ورځې وخت لری چې په رسمي ډول د وړیا حقوقي مرستو لپاره غوښتنه وکړئ که نه نو باید خپله دفاعیه خپله ترتیب کړئ. د دې کار سپارښتنه نه کوو.

که د حقوقي مرستو غوښتنه مو وکړه، وکیل (هغه چې د لیک کاپي مو لاسته راوړي) به د اپیل په تړاو ټولو کارونو کې درسره مرسته وکړي.

د وړیا وکیل د غوښتنې لپاره دوه لارې لری:

- له SPADA او یا کوم متخصص انجمن څخه مرسته ترلاسه کړه: د مرستې لپاره SPADA او یا د حقوقي مرستو دفتر ته لارښه (11 مخ)
- خپله د وړیا وکیل « حقوقي مرستې » غوښتنه وکړه: یو لیک ولیکه، خپل شخصي حالت معلومات

او د اوفپرا / OFPRA فابل نمبر پکې مشخص کړه. همدارنګه د اوفپرا د پریکړې یوه کاپي ورسره ضمیمه کړه.

خپل لیک د یو رسمي لیک په توګه لاندې آدرس ته واستوئ:

CNDA
Cour nationale du droit d'asile
Bureau d'aide juridictionnelle
35 rue Cuvier
93558 Montreuil Cedex

او یا د فکس له لارې یی واستوه:

01 48 18 43 11

او همدارنګه کولای شئ تاسو خپله په مستقل ډول لیک دغه آدرس ته و سپارئ.

که چېرې له یوې بلې لارې مو وکیل پیدا کړ نو هغه باید ستا لیک محکمې ته واستوي ترڅو محکمه پوه شي چې همدغه وکیل ستا د کارونو مسولیت لري.

که چېرې د وړیا وکیل لپاره مو د اوفپرا د رد ځواب له مودې نه د 15 ورځو په جریان کې غوښتنه وکړه، تر هغه چې تاسې ته وکیل درکول کیږي د اپیل ډ کولو دغه یو میاشت موده ځنډول کیږي.

د دغه 15 ورځو په جریان کې به دغه دوه لیکونه ترلاسه کړئ:

- په رسمي ډول ستاسو د غوښتنلیک راجستر کیدو لیک
- ستاسو د غوښتنلیک د منل کیدو لیک چې په کې ستاسو د وکیل نوم او آدرس لیکي وي.

کله چې مو دا لیک ترلاسه کړ نو وکیل مو د اپیل لپاره ډیر وخت نه لري! د اپیل د آمادګۍ لپاره وکیل تاسو سره له نږدې گوري او خبرې کوي تر څو ستاسو د داستان او ستونزو پر جزئیاتو ځان پوه کړي. له دې سره وکیل غواړي چې د محکمې لپاره ستاسو دوسیه چمتو کړي.

هر څومره ژر چې کیږي له خپل وکیل سره اړیکه ونیسئ! وکیلان معمولا بوخت وي خو هڅه وکړئ چې ژر ور سره وګورئ. که چېرې د وکیل ملاقات اخیستل تاسو ته ستونزمن و نو له یو انجمن څخه مرسته وغواړئ. (11 مخ)

2. شخصي وکیل

په دغه حالت کې باید خپله وکیل پیدا کړئ او لګښت یی ورکړئ.

د اوفپرا د لیک له لاسته راوړلو له تاریخ نه یوه میاشت وخت لری تر څو محکمه کې د اوفپرا د پریکړې پر وړاندې د شخصي وکیل په مرسته اپیل وکړئ. که چېرې شخصي وکیل سره مو د ملاقات اخیستلو کې ستونزه درلوده نو له یو انجمن نه د مرستې غوښتنه وکړئ. (11 مخ)

3. له وکیل پرته اپیل کول

د دې کار سپارښتنه دتره نه کوو، په دې کې به له وکیل پرته په محکمه کې له خپل کیس نه دفاع کوئ.

که چېرې غواړئ له دوسې نه مو خپله دفاع وکړي نو مخکیني معلومات ولولئ ترڅو د اپیل پر موضوعاتو پوه شئ.

له اپیل کولو وروسته څه پیښیږي؟

د پناه غوښتنې د حق ملي محکمه ستاسو پر دوسې کار پیلوي او اعتراض مو برسي کوي.

- لومړی تاسو د محکمې څخه د خپل اپیل د راجستر کیدو (lettre d'enregistrement du recours) لیک ترلاسه کوئ. دا لیک ثابتوي چې ستاسو اپیل و منل شو.
- وروسته په محکمه کې د محکمې جلسې لپاره د بلنې یو لیک ترلاسه کوئ.

که چېرې د اوفپرا / OFPRA د پریکړې پر وړاندې د اپیل دوسیه مو پیاوړې نه وي نو محکمه کولای شي پر ته له دې چې ستاسې دوسیه ته رسیدګي وشي، رد یی کړي.

د محکمې «د اوریدو» جلسه پاریس ته نږدې په Montreuil کې د محکمې په دفتر کې ترسره کیږي. پاملرنه! محکمه په دوو بلایلو آدرسونو کې ترسره کیږي.

د ملاقات په خط کې مشخص آدس په نښه شوی وي.

د محکمې په جلسه کې گډون حتمي ده

د محکمې جلسه د ټولو پر مخ خلاص وي او هر څوک کولای شي دغه جلسه کې گډون وکړي. تاسې هم کولای شئ د بل چا د محکمې جلسه کې گډون وکړئ تر څو له دغه تجربې څخه گټه پورته کړئ.

د محکمې په جلسه کې تاسو يوازې له يو قاضي سره مخامخ کېږئ.

که چيرې دوسيه مو د چټکې پروسې (procedure acceleree) پر اساس څيرل کيده نو په دغه حالت کې محکمه د دريو کسانو په گډون نه بلکه د يو کس په گډون ترسره کېږي. يعنی ستاسو او د قاضي په حضور کې محکمه جوړېږي. د محکمې په ورځ، تاسو کولای شئ چې له وکیل نه مو وغواړئ چې محکمه مو د عامه خلکو له حضور پرته جوړه کړي.

محکمه لاندې مراحل تر سره کوي:

1. گزارشگر (منشي) د دوسيه په اړه مو توضیح ورکوي.
2. قاضي له تاسو څخه پوښتنې کوي.
3. وروسته به وکیل تاسو د دوسيه د دفاع لپاره خبرې وکړي.

د محکمې (CNDA) پریکړه د محکمې د جوړیدو له تاریخ نه د دریو اونیو په موده کې تاسو ته د پوست له لارې استول کېږي. او همدارنگه د محکمې پریکړه ټاکل شوې نیتې ته په پام سره د محکمې په ودانۍ کې بندېږي.

د محکمې له وروستۍ

د محکمې له پریکړې وروسته څه باید وکړئ؟

د دریو اونیو په اوږدو کې د محکمې وروستۍ پریکړه د یو رسمي لیک له لارې ستاسې آدرس ته استول کېږي. لږ تر لږه اونیۍ کې یو ځل خپل لیکونه و گورئ.

محکمه دا صلاحیت لري چې ستاسو د اوفپرا پریکړه لغوه اعلان کړي او تاسو ته د مهاجرت اسناد (10 کلنه قبولي) او یا فرعي ملاتړ (4 کلنه قبولي) درکړي. محکمه دا هم کولای شي چې د پناه غوښتنه مو و نه مني او لغوه یې اعلان کړي.



که چيرې د مهاجر په توگه و منل شوی او یا فرعي ملاتړ درکړل شو نو د نورو کارونو لپاره د معلوماتو د ترلاسه کولو لپاره 45 مخ ولولئ.



که چيرې محکمې څخه د رد ځواب مو ترلاسه کړ نو د گټلو چانس مو ډیر کم پاتې کېږي.

- په دغه حالت کې کولای شئ ملي شورا (Conseil d'Etat) ته خپل اعتراض واستوئ خو د دغه کار شرایط ډیر سخت دي او د بريالیتوب چانس ډیر کم دی. ملي شورا يوازې ستاسو د پناه غوښتنې پر پروسې غور کوي او د دوسيه له معلوماتو سره کار نه لري.
- همدارنگه کولای شئ د خپل کيس په اړه له سره د کتنې غوښتنه وکړئ خو په دغه حالت کې باید دوسيه کې مو داسې نوي حقایق او اسناد وړاندې کړئ چې اوفپرا او محکمې ته مو نه وي وړاندې کړي. په دې اړه د ډيرو معلوماتو لپاره (55 مخ وگورئ).

پاملرنه: که چيرې محکمه تاسو ته د رد (منفي) ځواب درکړ (يعني هيڅ ډول محافظت مو ترلاسه نه کړ) نو فرانس کې د پاتې کيدو حق له لاسه ورکوئ او د نيولو او خپل ملک ته مو د بيرته استولو خطر سره مخامخ کېږئ. د نيولو په صورت کې د خپلو حقونو په اړه د معلوماتو لپاره 29 مخ و گورئ.

که چيرې غواړۍ بيرته خپل اصلي ملک ته وگرځئ

که چيرې غواړۍ بيرته خپل اصلي ملک ته وگرځئ، کولای شئ د اوفي دفتر د "په خپله خوښه د بيرته ستنيدنې مرستې" لپاره غوښتنه وکړئ. ځينو هيوادونو خلکو لپاره دغه مرستې دهغوې په خپل ملک کې ورکول کيږي. په دې اړه نور معلومات په دغه ويبسايټ کې په مختلفو ژبو وگورئ:

<http://www.retourvolontaire.fr/>

نوي حقایق څه دي؟

هغه پېښې ته وايي چې د دې څرگندونه وکړي چې لاهم له ځورونې او یا جدي گواښونو سره مخامخ یاستئ. په دې معنی چې شته گواښونه لا هم داوم لري. نوي حقیقت هغه دی چې په وروستۍ ځل د پناه غوښتنې د رد وروسته رامنځ ته شوی وي. نوي حقیقت هغه دی چې:

- د CNDA د پریکړې له نیتې وروسته رامنځ ته شوی وي
- د اوفپرا د پریکړې له نیتې وروسته رامنځ ته شوی

پر کیس له سره د بیا کتنې پروسه Réexamen

که چيرې له داسې نويو پېښو خبرېږئ چې ملک کې ژوند کول تاسو ته زیات خطر جوړوي او یا د استان په ارتباط مو په خپل ملک کې خطر نور هم ډیر شوی نو کولای شئ اوفپرا/OFPPA کې پر خپل کيس له سره د بیا کتنې (Reexamen) غوښتونکي شئ. پر خپل کيس له سره کتنې لپاره د وخت محدودیت نشته او تاسو کولای شئ هر وخت دغه غوښتنه وکړئ.

يوازینۍ شرط يې دادی چې داسې نوي حقایق او دليل باید ولرئ چې که خپل ملک ته واستول شئ نو له گواښونو سره مخامخ کېږئ.

⚠ د نويو حقایقو پر پوهیدو ځان ډاډه کړئ

که چيرې پر خپل کيس باندې د بیا کتنې لپاره مو له داسې دوسيه سره غوښتنه کړي وي چې ټاکل شوي معیارونه پوره نه کړي نو غوښتنه به مو له مصاحبې پرته رد شوي.



وي (که چيرې CNDA کې مو ايل نه وي کړي) يادښت : که چيرې نوې پېښه د اوډيرا او يا CNDA له پريکړو مخکې رامنځ ته شوی وي، او تاسو و کولای شئ چې دا ثابت کړئ چې د خپل کيس په اړه له پريکړې مخکې له دغې پېښې خبر نه وئ او يا تازه خبر شوي ياستئ. يا داسې قانع کوونکی دليل راوړئ چې ولې هغه مهال د دغې پېښې په اړه مو خبرې نه وې کړې.

د ځينو پېښو مثالونه چې ممکن د نوي حقايقو په توگه حساب شي:

- ملک کې مو د سياسي او امنيتي حالات بدلون چې ستاسې پر شخصي ژوند اغيز ولري.
- خپلوانو ته مو په فرانسه کې د پناه ورکول چې تا ته ورته له ځورونې ويره ولري.

نوي شواهد او مدارک په نوي حقايقو کې نه حسابيږي.

پر کيس مو له سره کتنې غوښتنه به په داسې يو حالت کې و نه منل شي که چيرې په دوسيه کې مو هغه معلومات اضافه کړې وي چې يوازې ستاسو پخواني شفاهي او ليکلي بيانونو په څېر وي.

د مثال په ډول:

- يو سياسي گوند کې د غړيتوب تصديق ثبوت نشي کيدل چې مخکې مو په دوسيه کې په دغه گوند کې د غړيتوب خبره کړې وي.

د يوې ورځپاڼې مقاله او يا د وکیل خط چې مخکې مو په دوسيه کې ترې يادونه کړې وي يوازې د يو عادي سند په توگه پام کې نيول کيږي.

حتمي نه ده چې نوي معلومات (عناصر) مو د ليکلي سند په بڼه وي.

کيدای شي دا يوه پېښه وي چې په شفاهي ډول يې بيان کړئ. په دې حالت کې د خپل بيان په اړه بايد د دقيق اوسئ او تاريخ، ځايونه، نومونه... په روښانه ډول بيان کړئ.

د پام وړ مهمې ټکي:

حتی که معلومات او عناصر مو د نوي حقايقو په توگه و منل شي نو بيا هم دا د محافظت د ورکولو (قبولي) د تضمين په معنی نه ده.

دوسيه کې مو داسې نوي اسناد مه يو ځای کوئ تر څو په اړه يې توضیحات، دموندلو دلايل او د لومړي ځل د نه وړاندې کولو دلايلو مو نه وي ذکر کړي.

بايد پوه شئ، حتی که ځيني اسناد مو نوي حقايق هم ولري کله ناکله اوډيرا/OFPPA او يا محکمه د شک لرلو په حالت کې د سره کتنې غوښتنلیک مو نه مني .

پر خپل کيس له سره د بيا کتنې لپاره څنگه غوښتنه وکړئ؟

د لومړي ځل پناه غوښتنې په څير دغه پروسه کې هم اوډيرا او محکمه له سره د بيا کتلو د غوښتنې پروسه مخکې بيايځ.

تر ټولو مخکې پروفکتور/Préfecture لپاره د ملاقات وخت اخیستلو په موخه بايد SPADA دفتر ته لارښی ترڅو پر کيس مو له سره کتنې لپاره غوښتنه ثبت کړئ. د دې کار لپاره د هماغې سيمې پريفيکچر کې SPADA ته لاره شئ چې په لومړي ځل مو هلته د پناه غوښتنه کړې وه.

پاریس او ایل دو فرانس سیمو کې د اوفي دغې شمیرې **01 42 500 900**

سره اړیکه ونیسې او ورته و وایئ چې پر خپل کيس له سره کتنې د غوښتنې لپاره مو تېلفون کړئ.

پروفکتور کې به تاسې ته د پناه اخیستلو د غوښتنلیک تصدیق او همدارنگه او يو گلاي رنگ غوښتنلیک درکړي. دغه غوښتنه مو د معمول په څير د چټکې پروسې له مخې ترسره کيږي. ستاسو د غوښتنې د ارزولو موده ډيره لنډه وي.

⚠ درته سپارښتنه کوو چې Préfecture ته له تگ وړاندې دوسيه مو له سره له نويو حقايقو سره وليکئ او يو متخصص انجمن څخه د مرستې غوښتنه وکړه . يوازې 8 ورځې وخت لرې چې دوسيه مو اوډيرا ته وسپارئ.

که چيرې پر دوسيه مو له سره کتنې غوښتنلیک مو د اوډيرا لخوا بې اعتباره و بلل شو، کولای شئ محکمه کې د دغې پريکړې پر وړاندې ايل وکړئ. که چيرې پر دوسيه مو له سره کتنې غوښتنلیک و منل شو او له ارزونې وروسته د اوډيرا لخوا رد شو بيا هم کولای شئ محکمه کې ايل وکړئ. (54 مخ)



د پناه اخیستلو وروسته حالت (قبولي)

که چيرې اوډيرا/OFPPA او يا محکمه تاسو ته د مهاجر په توگه (10 کلنه قبولي) ، جانبي حمايت (4 کلنه قبولي) او يا د بې تابعته وگړي په توگه قبولي درکړه نو له دې سره تاسو له دغو حقونو برخمن کيدای شئ:

- د فرانسې لخوا ستاسې محافظت شوی.
- فرانسه کې په قانوني ډول د اوسيدو حق لرئ.
- له داسې حقونو څخه به برخمن شئ چې فرانسوي اتباع يې لري.

د قبولى د ځواب ترلاسه کولو سره سم، تاسو بايد د فرانسې د بهرنيو اتباعو ويب سايټ (ANEF) ته

<https://administration-etrangers-en-france.interieur.gouv.fr/particuliers/#/>

مراجعه وکړئ او خپله نوې رسپييسې تر لاسه کړئ. د دې لپاره په ويب سايټ کې د renouvelle un titre de séjour Je demande ou برخه انتخاب کړئ.

د ANEF په ويب سايټ کې د شخصي حساب د پرانيستلو لپاره تاسو بايد د بهرنيو وگړو نمبر او د پناه غوښتنې سند (رسپييسې) د پيل او د پای تاريخ له ځان سره ولرئ.

دغه رسي يې سي د لنډ مهال لپاره درکول کيږي چې ستاسي نړيوال محافظت (protection internationale) تاييدوي. له دغه سند سره کولای شئ خپل راتلونکي اداري کارونه مو تر هغه چې د اقامت کارډ (titre de séjour) درکول کيږي، مخکې يوسئ.

له پناه اخیستلو وروسته ستاسو حقونه څه دي؟

اوپرا تاسو ته په خپل نوم ته د هويت نوي رسمي اسناد (documents d'état civil) استوي چې دغه اسناد لکه د تولد او واده تصدیق (acte de naissance, acte de mariage) د فرانسې دولت لخوا په رسمیت پیژندل شوي دي.

د قانون له مخې به اجازه و نه لرئ چې خپل دولت سره په اړیکه کې وسئ. که دا مو وکر نو د پناهندګۍ له لاسه ورکولو خطر سره مخامخ کېږئ.

د استوګنې حق: کله چې مو له اوپرا څخه د هويت دغه اسناد ترلاسه کړ نو:

- مهاجر د اقامت 10 کلن کارت اسناد لاسته راوړي.
- جانيي حمايت لرونکي، 4 کلن د اقامت کارت چې قابل د تمديد دی، لاسته راوړي.
- د سفر اسناد (titre de voyage) غوښتنه کولای شئ چې له خپل ملک نه پرته ټولو ملکونو ته پرې سفر کولای شئ.
- د انټرنټ او يا د پوست له لارې پروفکتور کې د سفر اسناد غوښتنه کولای شئ.
- د دې کار لپاره دوه عکسونه، د اقامت کارت، د استوګنځای تصدیق او د اوپرا د ځواب لیک باید له ځان سره ولرئ.

د سفر دغه سند 45 يورو قیمت لري.

- د اوپرا او محکمې له مېشې پریکړې وروسته ډیر ژر له بشپړ ښاري حقونو له ټولنیز او فامیلی حقونو (RSA، دولتي کور...) څخه برخمن کېږئ.
- فرانسه کې د کار کولو اجازه ترلاسه کوئ: که چېرې له 26 کلونو کم عمر ولرئ کولای شئ د Mission locale کې د کار پیدا کولو د مرستې غوښتنه وکړئ، دغه سایټ کې یې نږدې دفتر و مومئ:

<https://www.mission-locale.fr>

- لوړې زده کړې مو پیلولئ شئ. (37 مخ وګورئ)
- پروفکتور کې د موټر چلولو لایسنس مو فرانسوي لایسنس ته بدلولای شئ: د بهرنۍ موټرچلولو د جواز مراحل اوس د ANTS د دغه ویب سایټ له لارې په انلاین بڼه ترسره کېږي:

<https://permisdeconduire.ants.gouv.fr>

⚠ پاملرنه: د خپل اقامت اخیستلو له مودې څخه د یو کال په جریان کې کولای شئ د موټر چلولو د جواز د بدلولو غوښتنه وکړئ.

د موټر چلولو د جواز بدلول د هغو خلکو لپاره چې له افغانستان، اریتریا، نایجیریا، پاکستان، سینیګال، سومالیا او سوریې څخه راغلي وي ممکن نه دی. (ټول لیست په دغه ویب سایټ کې وګورئ

<https://www.service-public.fr/simulateur/calcul/PermisEtrangerPermisFrancais>

- د فرانسې د تابعیت غوښتنه کولای شئ. که چېرې د مهاجر په توګه قبول شوي، کولای شئ سمدلاسه د اوپرا ځواب نه وروسته د تابعیت غوښتنه وکړئ.
- که چېرې جانيي حمايت درکړل شوی وي نو باید ثابتته کړئ چې 5 کاله په فرانسه کې مو ژوند کړئ.

له کورنۍ سره یو ځای کیدل

د کورنۍ دغه غړي مو فرانسې ته رابللی شئ:

- میړه، ښځه او د ژوند شریک کورنۍ کې حسابیږي. پاملرنه: که چېرې د پناه غوښتنې وروسته مو واده کړی وي نو په دې حالت کې د یوې بلې او پیچلې لارې څخه مو کارونه ترسره کېږي چې reunification familiale ورته وايي.
- ستاسو ماشومان چې عمرونه یې له 20 کلونو کم وي او ستاسې د ژوند شریک ماشومان چې له 18 کلونو کم عمر ولري.

- که چېرې عمر مو له 18 کلونو کم وي، نو کولای شئ مور او پلار مو را وغواړئ او همدارنګه ورور او خور مو چې عمرونه یې له 18 کلونو کم وي.

څنګه کولای شو خپله کورنۍ راوغواړو؟

1. ستاسې کورنۍ باید په خپل ملک کې د فرانسې سفارت یا کنسولګرۍ کې د اوږدې مودې (long-séjour)

د ویزې غوښتنه وکړي او لاندې اسناد باید ورسره وي:

- د غوښتنلیک فورمه
- د اوپرا د ځواب د تاییدي سند
- د زېږیدو سند او د واده سند (نکاح خط).
- د کورنۍ د هر غړي 4 عکسونه.
- د کورنۍ د هر غړي پاسپورټ.
- د دغې غوښتنې لګښت 99 يورو دی.

2. د کونسلګرۍ یا سفارت د مهاجرت بخش دفتر (Bureau des familles de réfugiés)

د دغو اسنادو د ترلاسه کولو لپاره درسره اړیکه نیسي: ستاسو رسي پې سي، د اقامت کارت، فامیلی فورمه، د کور سند او نور داسې اسناد چې کورنۍ سره مو ستاسو رابطه ثابتوي.

3. دغه پروسه ښايي 8 میاشتې وخت و نیسي.

• که چېرې کورنۍ ته مو د ویزې ورکړه تایید شوه نو دوی درې میاشتې وخت لري تر څو افغانستان پرېږدي.

• که چېرې د ویزې غوښتنه مو و نه منل شوه، او یا هم له کونسل څخه ځواب ترلاسه نه شو نو دوه میاشتې وخت لرئ چې اپیل وکړئ.

څنګه مرسته ترلاسه کړو؟

د پناه (ځواب) له اخیستلو وروسته د لومړي ځل لپاره اداري کارونه مو لږ ستونزمن وي، تاسو کولای شئ له لاندې متخصصو ادارو څخه په دې برخه کې د مرستې غوښتنه وکړئ:

- د SPADA د استقبال مرکز او یا ستاسو استوګنځای چې ستاسو د پناه غوښتنې پروسه یې ترسره کړې. دوی کولای شي له پناه اخیستلو وروسته د حقونو د ترلاسه کولو، د نوي آدرس پیدا کولو او کور په پیدا کولو کې تاسو سره مرسته وکړي.
- د خپلې سیمې د اجتماعي خدمتونو مرکز (Centre communal d'action social - CCAS). د خپلې استوګنځای په چاپیریال کې دغه مرکز کې له اجتماعي کارمند سره د ملاقات وخت تنظیم کړئ تر څو تاسو سره د دولت نغدي مرستو (RSA)، کارموندنې او د سرپناه پیدا کولو کې مرسته وکړي.
- همدارنګه کولای شئ د حقوقي مرستو مرکزونو ته ورشئ. د دې لپاره 21 مخ وګورئ.

د اقامت سند

Titre de séjour

د اقامت سند (TITRES DE SÉJOUR) په فرانسه کې د پاتې کیدو د حق لپاره د پناه اخیستلو یوه بېله طریقه ده. د اقامت اجازې د ترلاسه کولو لپاره بیلایلي لارې شتون لري او تاسې کولای شئ د مختلفو دلیلونو لکه په فرانسه کې د شخصي او فامیلي ژوند، روغتیا، کار له کبله ورته درخواست وکړئ.

د اقامت سند د پناه غوښتنې له حالت سره توپیر لري. د پناه اخیستلو لپاره باید ستاسې ژوند په خپل ملک په خطر کې وي، خو د اقامت سند ترلاسه کولو لپاره په فرانسه کې ستاسې شخصي ژوند مهم دی. په زیاتره قضیو کې، تاسو باید په فرانسه کې د اوسیدو موده، پر ژبې تسلط او له فرانسویانو او یا نور بهرنیانو سره ستاسو اړیکه، د اسنادو په واسطه ثابت شي. له همدې امله تاسې باید ډیر داسې اسناد وساتئ چې په فرانسه کې ستاسې حضور ثابتوي. د اسنادو د ساتلو لپاره د مشورې او معلوماتو لپاره 7 مخ وگورئ.

زیاتره د اقامت جواز درخواست، د یو شخص په اصلي ملک کې د فرانسی په کنسولگری کې کېږي. وروسته بیا د اقامت اجازې (مثلا له کورنۍ سره یوځای کیدل، فرانسه کې زده کړه او کاري سند) په خاطر د اوږدمهاله ویزې (**VISA D**) لپاره غوښتنه وکړئ.

اوږدمهاله ویزه له سیاحتي ویزې سره توپیر لري چې حد اکثر درې میاشتې وخت نیسي (**VISA C**).

خو که له وړاندې په فرانسه کې استوگنه لرئ کولای شئ په فرانسه کې د پاتې کیدو لپاره د اقامت جواز غوښتنه وکړئ. دا د قانوني کیدو په معنی ده.

د اقامت سند اخیستل په لاندې حالاتو کې ممکن دي:

- که چیرې تاسې په «یو غیر منظم» حالت کې اوسئ. دا په دې معنی ده چې په فرانسه کې د اوسیدو لپاره هېڅ قانوني اسناد و نه لرئ.

- که چیرې تاسې د پناه غوښتنې په جریان کې یاستئ. د یو پناه اخیستونکي په توګه پروفکتور له تاسو نه پوښتنه کوي چې ایا د اقامت جواز لپاره هم غواړئ غوښتنه وکړئ؟ د دوو میاشتو په موده کې باید ورته ځواب وواړئ.

د ناروغۍ اقامت جواز (3 میاشتې) او ځینو نور استثنایي قضیو (نامحمدود وخت) پرته. د اقامت جواز لپاره ستاسې غوښتنه یوازې هغه مهال تر سره کیدای شي چې د پناه اخیستلو ځواب مو لاسته راوړی وي.

د اقامت سند لاسته راوړلو لپاره خورا ډیر شرایط شتون لري او دغې پروسې لپاره درخواست کول هم یوه پیچلې او له خطر ډکه پروسه ده. هر درخواست یو چانس دی چې ستاسې شخصي حالت پورې تړاو لري. که چیرې د اقامت سند غوښتنه مو رد شوه نو ښایي د اخراج له خطر سره مامخ شئ. د پولیسو لخوا د نیولو په اړه د لا زیاتو معلوماتو لپاره 29 مخ وگورئ.

له همدې امله ډیره مهمه ده چې د اقامت جواز اخیستلو له درخواست مخکې د خپل شخصي حالت د ارزونې او حقوقي مشورې لپاره یو حقوقي دفتر ته مراجعه وکړئ. وگورئ چې د اقامت جواز پر معیار برابر یاستئ او که نه تر څو خپله دوسیه برابره کړئ. 11 مخ د اقامت سند ترلاسه کول یو له بل سره توپیر لري. د «بشپړ اقامت سند» او «اختیاري اقامت سند» ترمنځ توپیر موجود دی.

د بشپړ اقامت سند معیارونه په قانون کې روښانه شوي. په معمول ډول که چیرې معیارونه یې پوره کړئ نو د پروفکتور/Préfecture لخوا باید تاسې ته د اقامت سند درکړل شي. که چیرې رد شو کولای شئ د اپیل کولو لپاره له یو وکیل څخه مرسته وغواړئ. فامیلي اقامت

جواز (د فرانسوي ماشوم مور او پلار، فرانسوي سره واده، خصوصي او کورنۍ ژوند نږدې اړیکې) معمولا پرته له کومې ستونزې ترسره کېږي. د ناروغۍ اقامت جواز لپاره چې یو کس خورا جدي ناروغ وي او په ملک کې یې د درملنې امکان نه وي هم همدغه حالت لري. خو یا مو وي: د دې کار شرایط پوره کول خورا گران او پیچلې ده.

د اختیاري اقامت جواز ترلاسه کول گران او له خطر ډک دی. دا د پروفکتور رضایت پورې اړه لري یعنې ځینې وخت که پر معیار هم برابر اوسئ نو

فرانسه کې د قانوني کیدو د اقامت سند

- **بشپړ اقامت سند** (خپل کار مخکې بوځئ حتی که مبهم هم وي).
- **اختیاري اقامت سند** (خپل کار مخکې بوځئ + د پروفکتور رضایت)

| د اقامت جواز | ستاسو وضعیت | | |
|-----------------------------------|---|---|---|
| کاري اقامت سند | ● د M2 زده کوونکی چې د دندې په لټه کې وي (APS* 12 میاشتي) | ● بازديد کوونکی | ● کارمند (موقت کار کوونکی) |
| فامیلي اقامت سند | ● له فرانسوي اولادونو مور او پلار | ● شخصي او فامیلي رابطه (تینگه او، تل پاتې او پخوانۍ رابطه) | ● فرانسوي سره واده (که په ویزه راغلی یې) |
| د ناروغۍ اقامت سند | ● کاري بیماری | ● ناروغ کیدل (داسي ناروغي چې درملنه یې ستاسې په ملک کې ناممکن وي) | ● د ناروغ اولادونو مور او پلار (APS* 6 میاشتي) |
| شخصي ژوند اقامت سند | ● فرانسې ته له 13 کلنې مخکې راتلل او فرانسه کې استوگنه | ● ځوان کس چې له 16 کلنۍ مخکې یې ASE دفتر مسولیت ولري. | ● فرانسه کې 10 کاله اوسیدل |
| د تاوتریخوالي له امله د اقامت سند | ● د کورنۍ تاوتریخوالي قرباني | ● د قاچاق او یا زور زیاتۍ قرباني | ● د جنسي تاوتریخوالي (فحشا) څخه وتل (APS* 6 میاشتي) |

موقت اقامت سند = APS*

⚠ **د الجزایر خلکو لپاره د اقامت جواز اخیستلو د فرانسی او الجزیره ملک د قرارداد پورې اړه لري. د نورو په پرتله د اقامت جواز لپاره د دوې درخواست توپیر لري.**

پروفکتور/préfecture کولای شي رد یې کړي. د اقامت سند یو اختیاري کار دی. که چیرې پر شرایط هم برابر اوسئ (حتی د بشپړ اقامت سند) لپاره، نو دا په دې معنی نه ده چې تاسې ته به په اتوماتیک ډول د اقامت جواز درکړل شي. د درکیدو او اخراج خطر تل موجود وي. ځکه دغه کار یوازې مه کوئ او د یو متخصص انجمن او یا وکیل مرسته وغواړئ. 11 مخ

| دوشنبه | سه شنبه | چهار شنبه | پنجشنبه | جمعه | شنبه | یک شنبه |
|--------|---------|-----------|---------|------|------|---------|
| 26 | 27 | 28 | 29 | 30 | 31 | 1 |
| 2 | 3 | 4 | 5 | 6 | 7 | 8 |
| 9 | 10 | 11 | 12 | 13 | 14 | 14 |
| 16 | 17 | 18 | 19 | 20 | 21 | 22 |
| 23 | 24 | 25 | 26 | 27 | 28 | 1 |

می

| دوشنبه | سه شنبه | چهار شنبه | پنجشنبه | جمعه | شنبه | یک شنبه |
|--------|---------|-----------|---------|------|------|---------|
| 2 | 3 | 4 | 5 | 6 | 7 | 8 |
| 9 | 10 | 11 | 12 | 13 | 14 | 14 |
| 16 | 17 | 18 | 19 | 20 | 21 | 22 |
| 23 | 24 | 25 | 26 | 27 | 28 | 29 |
| 30 | 31 | 1 | 2 | 3 | 4 | 5 |

Citymapper City Mapper est une application sur téléphone gratuite pour se déplacer dans Paris et calculer son itinéraire à l'avance pour ne pas se perdre.

Le Métro fonctionne dans Paris et sa proche banlieue.

Le RER est un réseau de trains qui permet de se déplacer entre Paris et le reste de la région parisienne.

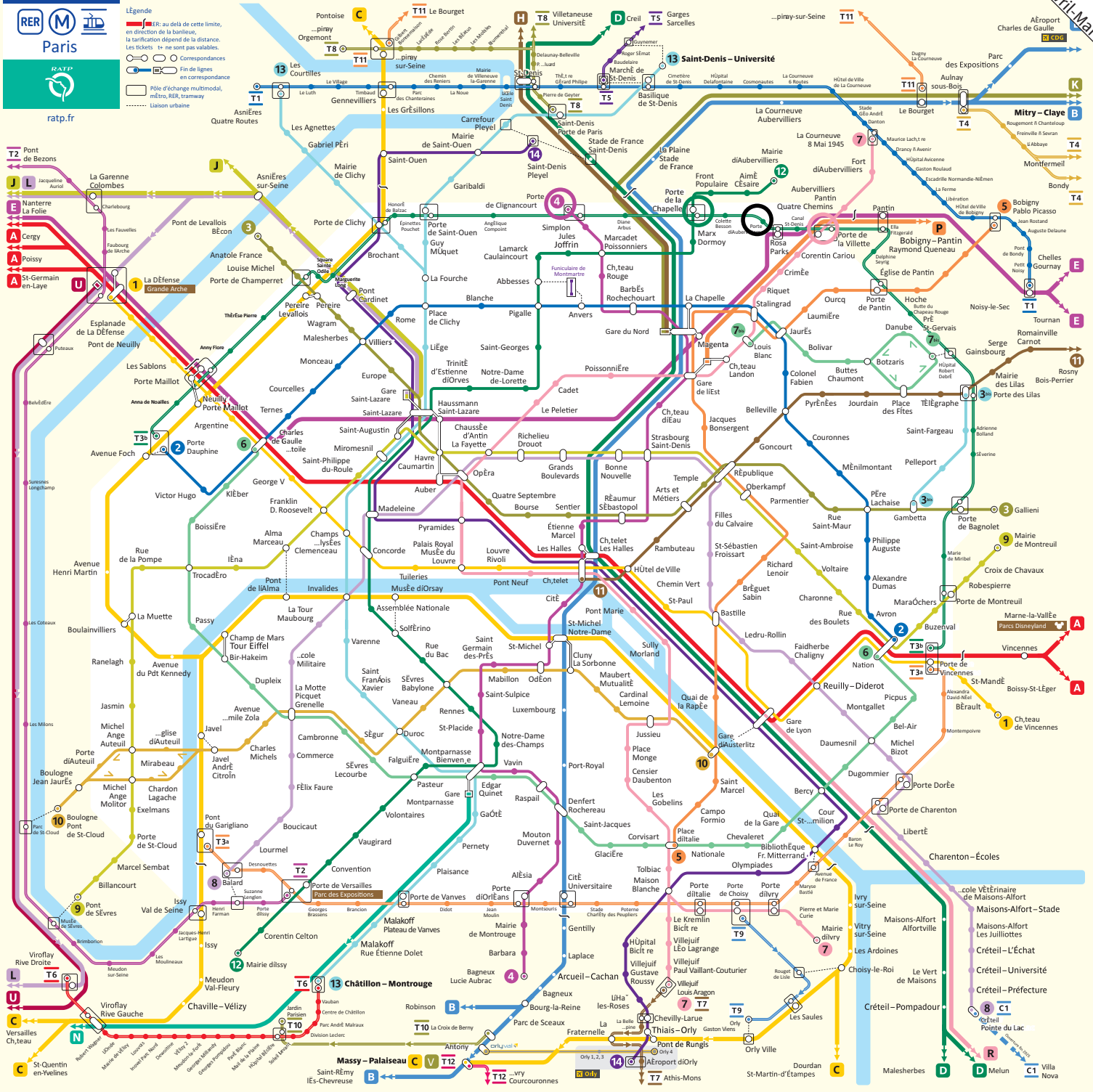
- Porte de Clignancourt
- Porte de la Chapelle
- Porte d'Aubervilliers
- Porte de la Villette

Nous remercions les traductrices et traducteurs bénévoles, pour la plupart exilé-e-s, ainsi que les imprimeurs solidaires qui permettent à ce guide d'exister.

Nous remercions également toutes les structures, associations et collectifs qui font vivre le projet depuis 2019 !



Légende: RER: au delà de cette limite, en direction de la banlieue, la tarification dépend de la distance. Les tickets ne sont pas valables. Correspondances: Fin de lignes en correspondance: Pôle d'échange multimodal: mÉro, RER, tramway: Liaison urbaine





AVRIL MAI 2026

PACHTO - PARIS

2026 کال اپریل او می



که تاسو په پاریس کې اوسېږئ، د پناه غوښتنې په لټه کې، کېوال یا بې
سندې یاستئ نو دا تاسو لپاره یو ګټور او مناسب لارښود دی.

د دغه لارښود معلوماتو کې حقوقي مشورې، د پناه اخیستلو قانوني
پروسېچرونه او ګټور آدرسونه شمال دي چې معلومات یې هره میاشت نوي
کېږي.

د لارښود متن او محتوا د اجتماعي حقونو، پناه غوښتنې او بهرنیو اتباعو د
متخصصینو لخوا تایید او چمتو کېږي.

دا لارښود په فرانسوي، انګریزي، پښتو، دري او عربي ژبو وړاندې کېږي او
معلومات یې هره میاشت نوی کېږي.

دغه معلوماتي لارښود په لیون او تولوز ښارونو کې هم د لاسرسۍ وړ دی.



Ce guide est disponible en : français, anglais,
arabe (littéral), pachto, dari.



زمونږ معلوماتي لارښود له www.watizat.org ویب سایت او ویډیوګانې د اجتماعي
شبکو څخه ترلاسه کړئ :



Watizat Paris



watizatparis



Watizat, chaine d'information



watizatasso

پوښتنه لرئ؟ له مور سره اړیکه ونیسئ :

contact@watizat.org

Si vous êtes une organisation, association ou collectif,
commandez les guides en version papier : commandes.paris@watizat.org

Ce guide est gratuit et interdit à la vente aux particuliers. Ne pas jeter sur la voie publique.